

Garant GRIDLINE

GRIDLINE FLÜSSIGKEITENSCHRANK, UMWELTSCHRANK

980022, 980032, 980091, 980093

BEDIENUNGSANLEITUNG

Ръководство за потребителя | Betjeningsvejledning | User guide | Käyttöohje |
Instructions d'utilisation | Manuale d'uso | Upute za rukovanje | Naudojimo instrukcija |
Gebruiksaanwijzing | Instruksjonsbok | Instrukcja obsługi | Manual de instruções |
Manual de utilizare | Bruksanvisning | Návod na obsluhu | Navodila za uporabo |
Manual de instrucciones | Návod k použití | Kezelési útmutató



de

bg

da

en

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

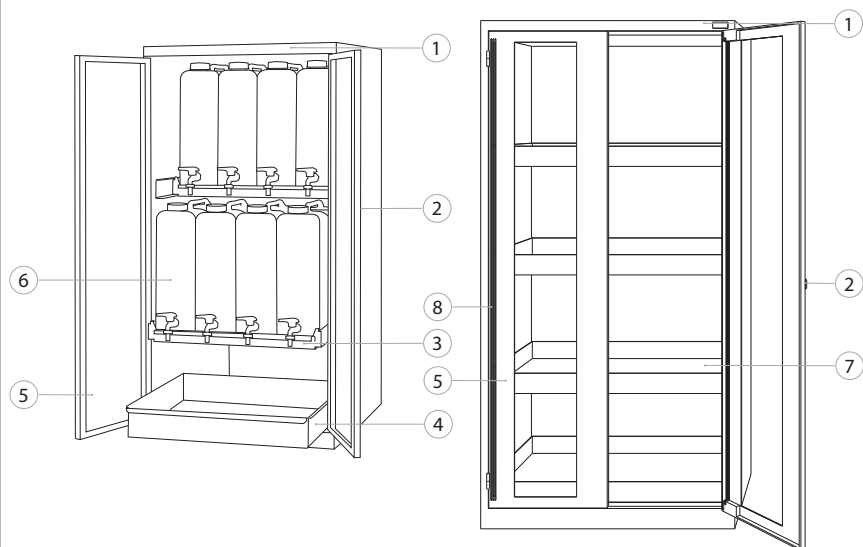
cs

hu

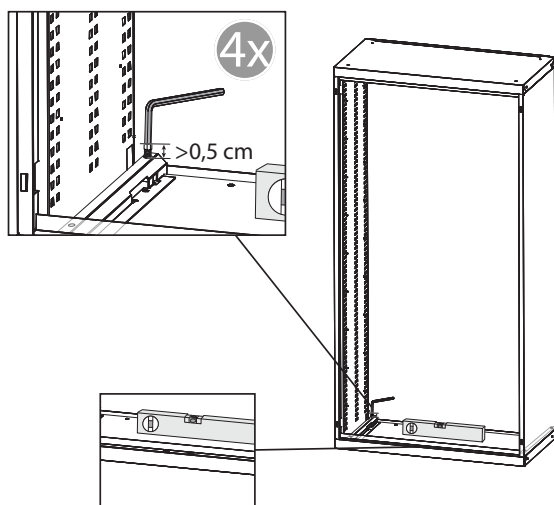
A

980022, 980032

980091, 980093

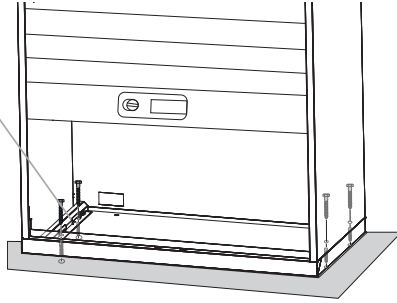
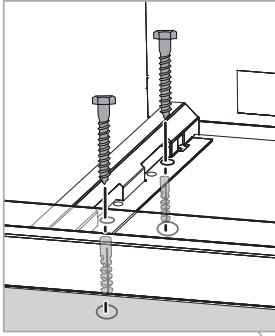


B



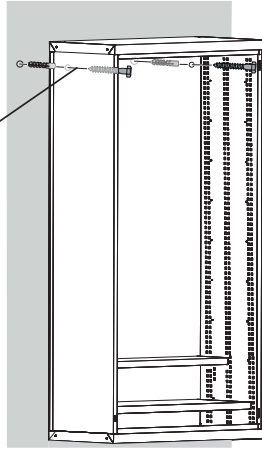
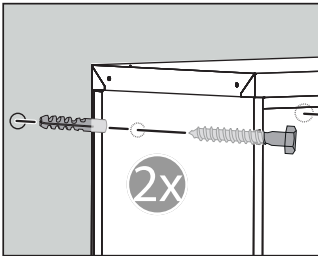
C

4x



D

2x



Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeine Hinweise	5
2. Sicherheit	5
2.1. Grundlegende Sicherheitshinweise	5
2.2. Bestimmungsgemäße Verwendung	5
2.2.1. Flüssigkeitenschrank	5
2.2.2. Umweltschrank	6
2.3. Sachwidriger Einsatz	6
2.3.1. Flüssigkeitenschrank	6
2.3.2. Umweltschrank	6
2.4. Persönliche Schutzausrüstung	6
2.5. Personenqualifikation	6
2.6. Betreiberpflichten	6
3. Geräteübersicht	6
4. Transport	7
5. Aufstellen	7
5.1. Nivelliersockel anpassen	7
5.2. Verankerung	7
5.2.1. Bodenverankerung	8
5.2.2. Wandverankerung	8
6. Montage	8
6.1. Umweltschrank	8
6.1.1. Auffangwanne	8
7. Wartung	8
8. Reinigung	9
9. Entsorgung	9
10. Technische Daten	9

1. Allgemeine Hinweise



Bedienungsanleitung lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

Warnsymbole	Bedeutung
 VORSICHT	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
ACHTUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
	Kennzeichnet nützliche Tipps und Hinweise sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb.

2. Sicherheit

2.1. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT

Chemische, umweltgefährdende Stoffe

Sach- und Umweltschäden bei nicht bestimmungsgemäßer Lagerung von umweltgefährdenden Stoffen.

- » Maximale Füllmengen beachten.
- » Ausgelaufene Flüssigkeiten umgehend und rückstandslos beseitigen.
- » Stoffverträglichkeit der gelagerten Stoffe beachten.
- » Lagerung von Chemikalien ausschließlich in geeigneten Behältern und mit vorschriftsmäßiger Kennzeichnung.
- » Türen geschlossen halten.

VORSICHT

Kippender Schrank

Verletzungsgefahr an Händen, Füßen und Körper.

- » **Schrank zwingend gegen Kippen sichern.**
- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Werkstücke nicht ungesichert lagern.
- » Nicht mehrere Schubladen / Auszugsböden gleichzeitig öffnen.
- » Bei Transport keine Gegenstände auf Gehäusedeckel legen.
- » Schwere Gegenstände langsam absetzen.
- » Schieben oder Transportieren nur mit geschlossenen, verriegelten Schubladen und Schrankabteil.
- » Maximale Tragfähigkeiten beachten.

ACHTUNG

Auslaufende Flüssigkeiten

Umweltschädigungen und Sachschäden.

- » Bei Beladen oder Entladen des Schrankes, Behälter sachgerecht zwischenslagern.
- » Auffangwanne und Auszugboden vor Beladen auf korrekte Montage und sicheren Sitz prüfen.

2.2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Für den industriellen Gebrauch im Innenbereich. Verwendung auf trockenen und festen Böden.
- Nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand verwenden.
- Nur mit zugelassenen Zubehörteilen der Hoffmann Group modifizieren und umbauen.
- Schwenkbereich von Türen freihalten, Türen und Schubladen geschlossen halten.
- Gelagerte Behältnisse gegen Umkippen sichern.

2.2.1. Flüssigkeitschrank

- Zur Lagerung von Ölkannistern.
- Bei Entnahme von Flüssigkeiten, Ölauffangwanne unter zu füllendes Behältnis positionieren.
- Pro Fachboden maximal vier Kanister je 25 Liter oder fünf Kanister mit je 10 Liter Füllmenge lagern.
- Ölkannister geeignet zur Lagerung von säurefreien Flüssigkeiten, Ölen und Fetten mit Flammpunkt über 55°C.
- Nur mit Auszugboden für Flüssigkeitschränke bestücken.

2.2.2. Umweltschrank

- Zur Lagerung von giftigen und wassergefährdenden Flüssigkeiten der GHS-Kategorien 1 bis 4.
- Zur Lagerung von Behältern mit maximal 20 Liter Füllmenge pro Fachboden. Gesamtvolumen von 200 Liter für alle Behälter pro Fachboden nicht überschreiten.
- Maximale Tragfähigkeit von 100 kg pro Fachboden nicht überschreiten.
- Nur Stoffe lagern, die mit Material der Auffangwanne verträglich sind.
- Stoffe nur gemeinsam lagern, bei denen eine Stoffverträglichkeit gegeben ist.
- Zwischen Behälter und Wannenrand, Abstand von mindestens 1 cm einhalten.
- Lüftungsschlitze freihalten, nicht abdecken.
- Nach Instandsetzung der Wanne, Dichtheitsprüfung durch Hersteller oder Fachbetrieb durchführen lassen.
- Nur mit Auffangwanne Art.-Nr. 980096 bestücken.

2.3. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.
- Keine eigenmächtigen Umbauten und Modifizierungen tätigen.
- Keiner starken Hitze, direkter Sonnenbestrahlung oder offenem Feuer aussetzen.
- Keine überstehenden Gegenstände auf Schrankgehäuse lagern.
- Nicht in Schrank, Schubladen und auf Fachboden stellen oder setzen.
- Gegenstände nicht ruckartig ablegen.
- Keine Lebensmittel lagern.

2.3.1. Flüssigkeitenschrank

- Keine Gefahrstoffe oder Chemikalien lagern.

2.3.2. Umweltschrank

- Keine entzündlichen Flüssigkeiten oder aggressiven Stoffe lagern.
- Nicht verwenden, wenn Auffangwanne Korrosionsschäden, Risse oder Undichtigkeit aufweist.
- Auffangwanne nicht anbohren oder anderweitig modifizieren.
- Keinem Wasser, Niederschlag und Verschmutzungen aussetzen.

2.4. PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Nationale und regionale Vorschriften zur Sicherheit und Unfallverhütung beachten. Schutzkleidung wie Fußschutz und Schutzhandschuhe entsprechend der jeweiligen Tätigkeit und der zu erwarteten Risiken wählen und bereitstellen. Bei Beladung mit oder Entnahme von Flüssigkeiten, geeignete Schutzkleidung tragen. Ob Schutzkleidung geeignet ist, ist von verwendetem Gefahrstoff abhängig.

2.5. PERSONENQUALIFIKATION

Fachkraft für mechanische Arbeiten

Fachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die mit Aufbau, mechanischer Installation, Inbetriebnahme, Störungsbehebung und Wartung des Produkts vertraut sind und über folgende Qualifikationen verfügen:

- Qualifizierung / Ausbildung im Bereich Mechanik gemäß den national geltenden Vorschriften.

Unterwiesene Person

Unterwiesene Personen im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die für die Durchführung von Arbeiten in den Bereichen Transport, Lagerung und Betrieb unterwiesen worden sind.

2.6. BETREIBERPFLICHTEN

Der Betreiber muss sicherstellen, dass Personen, die am Produkt arbeiten, die Vorschriften und Bestimmungen sowie folgende Hinweise beachten:

- Nationale und regionale Vorschriften für Sicherheit, Unfallverhütung und Umweltschutzvorschriften.
- Keine beschädigten Produkte montieren, installieren oder in Betrieb nehmen.
- Erforderliche Schutzausrüstung muss bereitgestellt werden.
- Gültige Richtlinien zur Lagerung von Gefahrstoffen beachten.
- Richtlinie über Anforderungen an Auffangwannen aus Stahl (StawaR) beachten.
- Gefährdungsbeurteilung und Anfertigung eines Gefahrstoffverzeichnisses durch Betreiber durchführen.

3. Geräteübersicht



1	Schrankgehäuse	5	Flügeltür
---	----------------	---	-----------

2	Stiftzylinderschloss	6	Ölkanister
3	Auszugboden	7	Auffangwanne
4	Ölauffangwanne	8	Lüftungsschlitze

4. Transport

 Produkt unmittelbar nach Erhalt auf Transportschäden überprüfen. Bei Beschädigung keine Montage sowie Inbetriebnahme vornehmen. Anlieferung auf Palette. Transport auf Palette mit geeigneten Lasthebemittel. Schrank mit Hilfe mehrerer Personen von Palette heben.

VORSICHT

Verletzungsgefahr beim Transport

Verletzungsgefahr aufgrund unsachgemäßen Transportes zum Aufstellort.

- » Fußschutz und Schutzhandschuhe tragen.
- » Transport mit mindestens zwei Personen.
- » Schiebe- und Transportwege sichern.
- » Mit geschlossenen, verriegelten und zusätzlich fixierten Schubladen und Türen transportieren.

ACHTUNG

Unsachgemäßer Transport

Sachschäden an Transportstück.

- » Packstück gemäß Symbolen und Hinweisen auf Verpackung handhaben.
- » Nicht über Boden ziehen.
- » Packstück stehend, verschnürt und rutschgesichert transportieren.
- » Schwerpunkt beachten.
- » Vorgesehene Aufnahmepunkte verwenden.
- » Beim Abstellen langsam und gleichmäßig absetzen.
- » Transportverpackung erst unmittelbar vor Montage entfernen.
- » Transportsicherungen nach Aufstellen am Aufstellort entfernen.

5. Aufstellen

- Auf ebenen, für maximale Tragfähigkeit des Schrankes ausgelegten, festen Untergrund achten.
- Waagerechte Ausrichtung des Schrankes mit Wasserwaage prüfen. Gegebenenfalls Nivelliersockel anpassen.
- Alle Fachböden und Auffangwannen müssen waagrecht und eben ausgerichtet und vor Regen geschützt sein.

5.1. NIVELLIERSOCKEL ANPASSEN



 Nur gültig für Umweltschrank.

ACHTUNG

Eingeschränkte Tragfähigkeit

Sachschäden durch Überlastung des Nivelliersockels.

- » Bei Verwendung des Nivelliersockels, verringerte Tragfähigkeit auf 500 kg beachten.
- » Vor Anpassen des Nivelliersockels, Schrank vollständig leeren.
- » Schraubgewinde des Nivelliersockels nicht vollständig einschrauben. 0,5 cm Gewindeüberstand einhalten.

✓ Schrank ist vollständig geleert.

1. Unteren Fachboden durch Anheben an seitlichen Lochungen aus Schrank entnehmen.

VORSICHT! Schnittgefahr. Schutzhandschuhe tragen.

2. Vier Nivellierfüße im Inneren des Schrankes mit Innensechskantschlüssel 5 mm einstellen.
3. Ebenen Stand mit Wasserwaage prüfen.
4. Vorgang wiederholen, bis Schrank eben ausgerichtet ist.

5.2. VERANKERUNG

 Verankerung mit mindestens zwei Personen vornehmen.

ACHTUNG

In Wand verlegte Leitungen und Rohre

Beschädigungen an Leitungen und Rohren.

- » Wand vor Bohren auf ausreichende Tragfähigkeit prüfen.
- » Geeignetes Bohrwerkzeug und -material verwenden.
- » Geeignete Schutzausrüstung verwenden.
- » Bohrungen durch Fachpersonal durchführen.
- » Keine Bohrung in unmittelbarer Nähe zu Leitungen oder Rohren vornehmen.

5.2.1. Bodenverankerung



Gültig für Flüssigkeiten- und Umweltschrank.

- ✓ Je nach Bodenbeschaffenheit geeignete Dübel und Schrauben gewählt.
 - ✓ Boden verfügt über ausreichend Tragfähigkeit.
 - ✓ Nivelliersockel angepasst.
1. Unteren Fachboden durch Anheben an seitlichen Lochungen aus Schrank entnehmen.
- VORSICHT! Schnittgefahr. Schutzhandschuhe tragen.**
2. Bohrungen durch Lochungen im Schrankboden anzeichnen und Schrank versetzen.
 3. Bohrungen in Boden durchführen. Dübel einsetzen und Schrank mit Boden verschrauben.

5.2.2. Wandverankerung



Nur gültig für Umweltschrank.

- ✓ Je nach Wandbeschaffenheit geeignete Dübel und Schrauben gewählt.
 - ✓ Wand verfügt über ausreichend Festigkeit.
1. Bohrungen durch Lochungen in Schrankrückseite anzeichnen und Schrank versetzen.
 2. Bohrungen in Wand durchführen, Dübel einsetzen und Schrank mit Wand verschrauben.

6. Montage

VORSICHT

Montagearbeiten

Quetschgefahr der Füße und Hände bei Montagearbeiten und beim Schließen von Schubladen.

- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Für festen Stand auf sauberen, ebenen Untergrund sorgen.
- » Aufbau mithilfe von zwei Personen.

6.1. UMWELTSCHRANK

6.1.1. Auffangwanne



Schutzschicht darf nicht beschädigt werden. Bei Beschädigung, Schaden umgehend beseitigen oder Auffangwanne austauschen.

1. Pro Auffangwanne 2 Fachbodenleisten auf gleicher Höhe in Einhängeleiste einsetzen.
2. Auffangwanne auf Fachbodenleisten setzen.
3. Auffangwanne mit Sicherungsclip sichern.

7. Wartung

Intervall	Maßnahme
Vor Beginn jeder Schicht	Auf äußerlich erkennbare Schäden, Mängel und Funktionsfähigkeit prüfen. Kanten und Führungen auf Verschleißerscheinungen prüfen. ■ Bei Mängeln, Sperren und gegen Verwendung sichern. ■ Schäden sofort beheben lassen.

Gelegentlich	Vorhandene Schlösser und Räder mit Multifunktionsöl schmieren.
Wöchentlich	Auf ausgelaufene Behälter prüfen. Ausgelaufene Flüssigkeiten aus Wannen rückstandslos entfernen.
Alle zwei Jahre	Auffangwanne und Unterseite der Auffangwanne auf sichtbare Schäden, Korrosion, Undichtigkeit und beschädigte Schweißnähte prüfen. Ergebnis protokollieren.

Nach Instandsetzung der Wanne, Dichtheitsprüfung durch Hersteller oder Fachbetrieb durchführen lassen.

8. Reinigung

Keine chemischen, alkoholischen, schleifmittel- oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Pulverbeschichtete Oberflächen (wie Korpus, Metallfronten, Schubläden, Fachböden) mit lauwarmem, angefeuchtetem Tuch reinigen. Polycarbonatscheiben mit Glasreiniger und weichem, sauberem, nicht scheuerndem Tuch reinigen.

9. Entsorgung

Nationale und regionale Umweltschutz- und Entsorgungsvorschriften für fachgerechte Entsorgung oder Recycling beachten. Metalle, Nichtmetalle, Verbundwerk- und Hilfsstoffe nach Sorten trennen und umweltgerecht entsorgen.

10. Technische Daten

	Tragfähigkeit	Auffangvolumen
Auszugboden für Flüssigkeitenschrank	200 kg	-
Ölauffangwanne für Flüssigkeitenschrank	-	40 l
Auffangwanne für Umweltschrank	100 kg	20 l
Gesamttragfähigkeit Umweltschrank	1000 kg	-

Съдържание

1. Общи указания	11
2. Безопасност	11
2.1. Основни указания за безопасност	11
2.2. Употреба по предназначение	11
2.2.1. Шкаф за течности	11
2.2.2. Екологичен шкаф	12
2.3. Употреба не по предназначение	12
2.3.1. Шкаф за течности	12
2.3.2. Екологичен шкаф	12
2.4. Лични предпазни средства	12
2.5. Квалификация на персонала	12
2.6. Задължения на експлоатиращия	12
3. Общ преглед на уреда	13
4. Транспортиране	13
5. Поставяне	13
5.1. Регулиране на нивелиращата основа	13
5.2. Закрепване	14
5.2.1. Закрепване към пода	14
5.2.2. Стенно закрепване	14
6. Монтаж	14
6.1. Екологичен шкаф	14
6.1.1. Тавичка за отцеждане	14
7. Поддръжка	14
8. Почистване	15
9. Изхвърляне	15
10. Технически данни	15

1. Общи указания



Прочетете и спазвайте ръководството за потребителя, запазете го за по-късна справка и го дръжте на разположение по всяко време.

Предупредителни символи	Значение
ПОВИШЕНО	Обозначава опасност, която може да доведе до леко или средно нараняване, ако не бъде избегната.
УКАЗАНИЕ	Обозначава опасност, която може да доведе до материални щети, ако не бъде избегната.
И	Обозначава полезни съвети и указания, както и информация за ефикасна и безаварийна експлоатация.

2. Безопасност

2.1. ОСНОВНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Химически, застрашаващи околната среда вещества

Материални щети и увреждане на околната среда от неправилно съхранение на опасни за околната среда вещества.

- » Спазвайте максималното количество за пълнене.
- » Незабавно отстранявайте без остатък изтекли течности.
- » Спазвайте материалната съвместимост на съхраняваните материали.
- » Съхранение на химикали само в подходящи контейнери и с подходящо обозначаване.
- » Дръжте вратите затворени.

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Наклонящ се шкаф

Опасност от нараняване на ръцете, краката и тялото.

- » **Задължително обезопасете шкафа срещу преобръщане.**
- » Носете защитни обувки, ръкавици.
- » Не съхранявайте необезопасени детайли.
- » Не отваряйте едновременно няколко чекмеджета/изтеглящи се рафтове.
- » При транспортиране не поставяйте предмети върху капака на корпуса.
- » Сваляйте бавно тежките предмети.
- » Бутайте или транспортирайте само със затворени, заключени чекмеджета и отделение на шкафа.
- » Спазвайте максималната товароносимост.

ВНИМАНИЕ

Изтичащи течности

Екологични и материални щети.

- » При натоварване и разтоварване на шкафа, съхранявайте правилно контейнерите.
- » Преди натоварване проверете тавичката за отцеждане и изтеглящия се рафт за правилен монтаж и надеждно закрепване.

2.2. УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- За промишлена употреба на закрито. Употреба върху сухи и твърди подове.
- Използвайте само в технически безупречно и безопасно за експлоатация състояние.
- Модифицирайте и преустройвайте само с одобрени принадлежности от Hoffmann Group.
- Зоната за въртене трябва да е далеч от вратите, дръжте вратите и чекмеджетата затворени.
- Осигурете съхраняваните контейнери срещу обръщане.

2.2.1. Шкаф за течности

- За съхраняване на туби за масло.
- При вземане на течности, поставяйте тавата за събиране на маслото под пълнещия се съд.
- На рафт поставяйте максимално четири туби по 25 литра или пет туби с по 10 литра напълнено количество.

- Туба за масло подходяща за съхранение на несъдържащи киселина течности, масла и греси с точка на запалване над 55°C.
- Оборудвайте само с изтеглящ се рафт за шкафове за течности.

2.2.2. Екологичен шкаф

- За съхранение на отровни и опасни за водата течности от категория GHS (Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетирание на химикали) 1 до 4.
- За съхраняване на контейнери с максимално количество на напълване 20 литра на рафт. Не надвишавайте общото количество от 200 литра за всички контейнери на рафт.
- Не надвишавайте максималната товароносимост от 100 kg на рафт.
- Съхранявайте само вещества, които са съвместими с материала на тавичката за отцеждане.
- Складирайте само вещества, при които е налична съвместимост.
- Спазвайте разстояние между контейнера и ръба на стената, най-малко 1 cm.
- Оставете свободни въздушните процепи, не ги покривайте.
- След като тавичката бъде ремонтирана, тестът за течове трябва да се извърши от производителя или специализирана фирма.
- Оборудвайте само със тавичка за отцеждане кат. № 980096.

2.3. УПОТРЕБА НЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Не използвайте в потенциално експлозивна атмосфера.
- Не извършвайте самоволни преустройства и модификации.
- Не излагайте на силна топлина, пряка слънчева светлина или открит огън.
- Не съхранявайте стърчащи предмети върху корпуса на шкафа.
- Не поставяйте в шкафове, чекмеджета или върху рафтове.
- Не поставяйте рязко предмети.
- Не съхранявайте хранителни продукти.

2.3.1. Шкаф за течности

- Не съхранявайте опасни вещества или химикали.

2.3.2. Екологичен шкаф

- Не съхранявайте запалителни течности или агресивни вещества.
- Не използвайте, ако тавичката за отцеждане има повреди от корозия, пукнатини или течове.
- Не пробивайте и не модифицирайте по друг начин тавичката за отцеждане.
- Не излагайте на вода, валежи и мръсотия.

2.4. ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

Спазвайте националните и регионалните правила за безопасност и предотвратяване на злополуки. Изберете и подгответе защитно облекло, като предпазни средства за краката и предпазни ръкавици, съгласно съответната дейност и очакваните рискове. При зареждане с течност или вземане на течност носете подходящо защитно облекло. Дали защитното облекло е подходящо, зависи от използваното опасно вещество.

2.5. КВАЛИФИКАЦИЯ НА ПЕРСОНАЛА

Специалисти по механични дейности

Специалисти в контекста на тази документация са хора, които са запознати със структурата, механичния монтаж, пускането в експлоатация, отстраняването на неизправности и поддръжката на продукта и които имат следните квалификации:

- Квалификация/обучение в областта на механиката съгласно националните разпоредби.

Инструктирани лица

Инструктирани лица по смисъла на тази документация са лица, които са инструктирани за извършване на работа в областта на транспортирането, съхранението и експлоатацията.

2.6. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЕКСПЛОАТИРАЦИЯ

Експлоатиращият трябва да гарантира, че лицата, работещи по продукта, спазват разпоредбите и правилата, както и следните указания:

- Национални и регионални предписания за безопасност, предпазване от злополуки и екологични разпоредби.
- Не монтирайте, не инсталирайте и не пускайте в експлоатация повредени продукти.
- Необходимите предпазни средства трябва да бъдат подготвени.
- Спазвайте валидните директиви за съхранение на опасни вещества.
- Спазвайте директивата за изискването тавичката за отцеждане да е от стомана (StawaR).
- Извършване на оценка на риска и изготвяне на списък на опасните вещества от оператора.

3. Общ преглед на уреда



1	Корпус на шкафа	5	Двукрила врата
2	Щифтова ключалка	6	Туба за масло
3	Изтеглящ се рафт	7	Тавичка за отцеждане
4	Тавичка за отцеждане за масло	8	Вентилационен отвор

4. Транспортиране



Проверете продукта за транспортни повреди веднага след получаване. Ако е повреден, не извършвайте монтаж или пускане в експлоатация. Доставка върху палет. Транспортиране върху палет с подходящ подемен механизъм. Повдигнете шкафа от палета с помощта на няколко човека.

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Опасност от нараняване при транспортиране

Опасност от нараняване поради неправилно транспортиране до мястото на поставяне.

- » Носете защитни обувки и ръкавици.
- » Транспортиране с поне двама души.
- » Осигурете пътища за избутване и транспорт.
- » Транспортирайте със затворени, заключени и допълнително фиксирани чекмеджета и врати.

ВНИМАНИЕ

Неправилно транспортиране

Повреди по транспортната пратка.

- » Действайте с опакования пакет в съответствие със символите и инструкциите върху опаковката.
- » Не дърпайте по пода.
- » Транспортирайте опакования пакет изправен, завързан и осигурен срещу изплъзване.
- » Внимавайте за центъра на тежестта.
- » Използвайте предвидените точки за захващане.
- » При поставяне поставяйте бавно и равномерно.
- » Отстранете транспортната опаковка непосредствено преди монтажа.
- » Отстранете осигурителните приспособления за транспорта на мястото за поставяне.

5. Поставяне

- Внимавайте за равна, подготвена за максималната товароносимост на шкафа, здрава основа.
- Проверете хоризонталното нивелиране на шкафа с нивелир. При необходимост адаптирайте нивелиращата основа.
- Всички рафтове и тави за отцеждане трябва да са хоризонтално поставени и защитени от дъжд.

5.1. РЕГУЛИРАНЕ НА НИВЕЛИРАЩАТА ОСНОВА



Валидно само за екологичен шкаф.

ВНИМАНИЕ

Ограничена товароносимост

Материални щети заради претоварване на нивелиращата основа.

- » При използване на нивелиращата основа обърнете внимание на намалената товароносимост от 500 kg.
- » Преди регулиране на нивелиращата основа изпразнете изцяло шкафа.
- » Не завивайте напълно резбата на нивелиращата основа. Спазвайте подаване на резбата от 0,5 cm.

✓ Шкафът е напълно празен.

1. Отстранете долния рафт от шкафа, като повдигнете страничните отвори.

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Опасност от порязване. Носете защитни ръкавици.

2. Регулирайте четирите нивелиращи крачета вътре в шкафа с шестостенен тръбен ключ 5 mm.

3. Проверете положението на равнината с нивелир.
4. Повтаряйте процеса, докато шкафът се подравни.

5.2. ЗАКРЕПВАНЕ



Извършвайте закрепването с поне двама души.

ВНИМАНИЕ

Линии и тръби, положени в стената

Повреди на линиите и тръбите.

- » Преди пробиване проверете стената за достатъчна товароносимост.
- » Използвайте подходящи инструменти и материали за пробиване.
- » Използвайте подходящи предпазни средства.
- » Пробиването на отвори трябва да се извършва от специализиран персонал.
- » Не трябва да се правят отвори в непосредствена близост до линии или тръби.

5.2.1. Закрепване към пода



Валидно за шкаф за течности и екологичен шкаф.

- ✓ В зависимост от характеристиките на пода избрани подходящи дюбели и винтове.
 - ✓ Рафтът има достатъчна товароносимост.
 - ✓ Регулирана нивелираща основа.
1. Отстранете долния рафт от шкафа, като повдигнете страничните отвори.

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Опасност от порязване. Носете защитни ръкавици.

2. Маркирайте отворите през дупките на гърба на шкафа и преместете шкафа.
3. Пробийте отвори в пода. Поставете дюбел и закрепете шкафа към пода.

5.2.2. Стенно закрепване



Валидно само за екологичен шкаф.

- ✓ В зависимост от характеристиките на стената изберете подходящи дюбели и винтове.
 - ✓ Стената има достатъчна здравина.
1. Маркирайте отворите през дупките на гърба на шкафа и преместете шкафа.
 2. Направете отвори в стената, поставете дюбели и завинтете шкафа към стената.

6. Монтаж



ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Монтажни дейности

Опасност от смачкване на краката и ръцете по време на монтажни дейности и при затваряне на чекмеджета.

- » Носете защитни обувки, ръкавици.
- » Уверете се, че имате здрава опора върху чиста, равна основа.
- » Монтаж с помощта на двама човека.

6.1. ЕКОЛОГИЧЕН ШКАФ

6.1.1. Тавичка за отцеждане



Защитният слой не трябва да се поврежда. При увреждане незабавно отстранете повредата или сменете тавичката за отцеждане.

1. На тавичка за отцеждане поставете 2 лайстни за рафта на една и съща височина в лайстната за окачване.
2. Поставете тавичката за отцеждане върху лайстните на рафта.
3. Осигурете тавичката за отцеждане с предпазна скоба.

7. Поддръжка

Интервал	Мярка

Преди начало на всяка смяна	Проверете за лесно разпознаваеми повреди, дефекти и функционалност. Проверете ръбовете и водачите за признаци на износване. ■ При дефекти блокирайте и обезопасете срещу употреба. ■ Повредите трябва да се отстраняват незабавно.
От време на време	Смажете съществуващите ключалки и колела с многофункционално масло.
Седмично	Проверете за изтекли контейнери. Отстранете изтекли течности от ваните без остатък.
На две години	Проверете ваничката за отцеждане и долната страна на ваничката за отцеждане за видими повреди, корозия, теч и повредени заваръчни шевове. Протоколирайте резултата.

След като тавичката бъде ремонтирана, тестът за течове трябва да се извърши от производителя или специализирана фирма.

8. Почистване

Не използвайте почистващи средства, съдържащи химикали, алкохоли, абразиви или разтворители. Почиствайте прахово боядисаните повърхности (като корпус, метални фронтове, чекмеджета, рафтове) с хладка, влажна кърпа. Почиствайте поликарбонатните стъкла с препарат за стъкла и мека, чиста, неабразивна кърпа.

9. Изхвърляне

За професионално предаване за отпадъци спазвайте националните и регионалните наредби за опазване на околната среда и предаване за отпадъци или за рециклиране. Разделяйте металите, неметалите, композитните материали и спомагателните материали според техния вид и ги изхвърляйте като отпадък по безопасен за природата начин.

10. Технически данни

	Товароносимост	Обем на събрана течност
Изтеглящ се рафт за шкаф за течности	200 kg	-
Тавичка за отцеждане на масло за шкаф за течности	-	40 l
Тавичка за отцеждане на масло за екологичен шкаф	100 kg	20 l
Обща товароносимост на екологичен шкаф	1000 kg	-

Indholdsfortegnelse

1. Generelle henvisninger	17
2. Sikkerhed	17
2.1. Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	17
2.2. Bestemmelsesmæssig anvendelse	17
2.2.1. Væskeskab	17
2.2.2. Miljøskab	18
2.3. Ukorrekt anvendelse	18
2.3.1. Væskeskab	18
2.3.2. Miljøskab	18
2.4. Personlige værnemidler	18
2.5. Personers kvalifikationer	18
2.6. Ejerpligter	18
3. Oversigt over enheden	18
4. Transport	19
5. Opstilling	19
5.1. Justering af nivelleringssoffel	19
5.2. Forankring	19
5.2.1. Gulvforankring	20
5.2.2. Vægforankring	20
6. Montering	20
6.1. Miljøskab	20
6.1.1. Opsamlingsbeholder	20
7. Vedligeholdelse	20
8. Rengøring	21
9. Bortskaffelse	21
10. Tekniske data	21

1. Generelle henvisninger



Læs og følg betjeningsvejledningen. Opbevar den, og hold den altid tilgængelig til senere brug.

Advarselssymboler	Betydning
 FORSIGTIG	Kendetegner en fare, der kan medføre lette eller mellemstore kvæstelser, hvis den ikke undgås.
BEMÆRK	Kendetegner en fare, der kan medføre tingskade, hvis den ikke undgås.
	Kendetegner nyttige tips og henvisninger samt oplysninger vedrørende effektiv og problemfri drift.

2. Sikkerhed

2.1. GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

FORSIGTIG

Kemiske, miljøfarlige stoffer

Ukorrekt opbevaring af miljøskadelige stoffer kan medføre tingskade og være miljøskadeligt.

- » Vær opmærksom på de maksimale påfyldningsniveauer.
- » Hvis der løber væske ud, skal den fjernes helt med det samme.
- » Kontrollér, hvorvidt de opbevarede stoffer reagerer med andre stoffer.
- » Kemikalier må udelukkende opbevares i dertil egnede beholdere og med mærkning i henhold til gældende forskrifter.
- » Dørene skal holdes lukket.

FORSIGTIG

Skabet kan vælte

Fare for kvæstelser på hænder, fødder og krop.

- » **Skabet skal sikres, så det ikke vælter.**
- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker.
- » Emner må ikke opbevares usikret.
- » Der må ikke åbnes flere af skufferne/udtrækshylderne samtidigt.
- » Der må ikke lægges genstande på kabinetdækslet under transport.
- » Tunge genstande skal sænkes langsomt.
- » Den må kun skubbes eller transporteres med lukkede, låste skuffer og skabsdel.
- » Vær opmærksom på de maksimale bæreevner.

BEMÆRK

Udløbende væsker

Miljøskader og materielle skader.

- » Under af- og pålæsning af skabet skal beholderen opbevares korrekt.
- » Kontrollér opsamlingsbeholderen og udtrækshylden for, om de er monteret korrekt og sidder sikkert fast.

2.2. BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

- Til industriel anvendelse indendørs. Anvendelse på tørt og fast underlag.
- Må kun anvendes i teknisk upåklagelig og driftssikker tilstand.
- Må kun modificeres og ændres med godkendte tilbehørsdele fra Hoffmann Group.
- Lågernes drejehøjde skal holdes fri, og låger og skuffer skal lukkes.
- Opbevarede beholdere skal sikres mod væltning.

2.2.1. Væskeskab

- Til opbevaring af oliedunke.
- Ved udtagning af væske skal der placeres en olieopsamlingsbeholder under beholderen, der skal fyldes.
- Der må maksimalt opbevares fire dunke med hver 25 liter eller fem dunke med hver 10 liter på hver hyld.
- Oliedunke egnet til opbevaring af syrefrie væsker, olie og fedt med et flammepunkt på under 55 °C.
- Må kun udstyres med udtrækshylde til væskeskabe.

2.2.2. Miljøskab

- Til opbevaring af giftige væsker og væsker, der er farlige for vandmiljøet, i GHS-kategorierne 1 til 4.
- Til opbevaring af beholdere med maks. 20 liter pr. hylde. Det samlede volumen på 200 liter pr. hylde for alle beholdere må ikke overskrides.
- Den maksimale bæreevne på 100 kg pr. hylde må ikke overskrides.
- Der må kun opbevares stoffer, der ikke reageres med opsamlingsbeholderens materiale.
- Forskellige stoffer må kun opbevares sammen, hvis de ikke reagerer med hinanden.
- Der skal være en afstand på mindst 1 cm mellem beholderen og karrets kant.
- Ventilationsåbningerne skal holdes frie og må ikke tildækkes.
- Efter reparation af karret, skal producenten eller et sagkyndigt firma gennemføre en test af, hvorvidt det er tæt.
- Må kun bestykkes med opsamlingsbeholder art.-nr. 980096.

2.3. UKORREKT ANVENDELSE

- Må ikke anvendes i eksplosionsfarlige områder.
- Der må ikke gennemføres egne ændringer eller modifikationer.
- Må ikke udsættes for kraftig varme, direkte solstråling eller åben ild.
- Der må ikke placeres genstande på skabskabinettet, som rager ud over kanten.
- Det er ikke tilladt at stå eller sidde i skabet og skufferne og på hylderne.
- Læg ikke genstandene hurtigt ned.
- Levnedsmidler må ikke opbevares.

2.3.1. Væskeskab

- Der må ikke opbevares farlige stoffer eller kemikalier.

2.3.2. Miljøskab

- Der må ikke opbevares antændelige væsker eller aggressive stoffer.
- Må ikke anvendes, hvis opsamlingsbeholderen viser tegn på korrosion, har revner eller er utæt.
- Opsamlingsbeholderen må ikke bores i eller ændres på anden vis.
- Må ikke udsættes for vand, regn eller snæs.

2.4. PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

Nationale og regionale forskrifter om sikkerhed og forebyggelse af uheld skal overholdes. Beskyttelsesbeklædning såsom fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker skal udvælges og stilles til rådighed i henhold til det pågældende arbejde og de forventede risici. Ved opfyldning eller udtagning af væsker, skal der bæres egnede personlige værnemidler. Det afhænger af det anvendte farlige stof, om de personlige værnemidler er egnede.

2.5. PERSONERS KVALIFIKATIONER

Faglært arbejdskraft til mekanisk arbejde

Faglært arbejdskraft er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har viden omkring opbygning, mekanisk installation, idrifttagning, fejlfhjælpning og vedligeholdelse af produktet samt følgende kvalifikationer:

- Kvalifikation / uddannelse på området mekanik i overensstemmelse med de gældende nationale forskrifter.

Undervist person

Underviste personer er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har modtaget undervisning vedrørende gennemførelse af arbejder på områderne transport, opbevaring og drift.

2.6. EJERPLIGTER

Ejeren skal sørge for, at personer, der arbejder på produktet, overholder forskrifter og bestemmelser og er opmærksomme på følgende henvisninger:

- Nationale og regionale forskrifter om sikkerhed, forebyggelse af uheld og miljøforskrifter.
- Ingen montering, installation eller idrifttagning af beskadigede produkter.
- Der skal stilles det nødvendige beskyttelsesudstyr til rådighed.
- De gældende retningslinjer for lagring af farlige stoffer skal overholdes.
- Retningslinjerne vedrørende krav til opsamlingsbeholdere af stål (StawaR) skal overholdes.
- Ejeren skal gennemføre en farevurdering og udfærdige en liste med farlige stoffer.

3. Oversigt over enheden



1	Skabskabinet	5	Hængslet låge
---	--------------	---	---------------

2	Cylinderlås	6	Oliedunk
3	Udtrækshylde	7	Opsamlingsbeholder
4	Olieopsamlingsbeholder	8	Ventilationsåbning

4. Transport

 *Produktet skal undersøges for transportskader direkte efter modtagelsen. Det må ikke monteres eller tages i drift i tilfælde af beskadigelser. Levering på palle. Transport på palle med egnet løftegrej. Skabet skal løftes af pallen med flere personer.*

FORSIGTIG

Fare for kvæstelser ved transport

Fare for kvæstelser pga. ukorrekt transport til opstillingsstedet.

- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker.
- » Transport med minimum to personer.
- » Skubbe- og transportveje skal sikres.
- » Skuffer og låger skal være lukkede, låste og fikseres yderligere under transporten.

BEMÆRK

Ukorrekt transport

Materielle skader på transportemnet.

- » Håndtér kolliet iht. symbolerne og henvisningerne på emballagen.
- » Må ikke trækkes hen over gulvet.
- » Transportér kolliet stående, sammensnurret og skridsikret.
- » Vær opmærksom på tyngdepunktet.
- » Benyt de dertil beregnede løftepunkter.
- » Skal sættes langsomt og ensartet ned.
- » Fjern først transportemballagen umiddelbart før monteringen.
- » Fjern transportsikringerne efter opstillingen på opstillingsstedet.

5. Opstilling

- Skal opstilles på et fast, jævnt underlag, der er projekteret til skabets maks. bæreevne.
- Kontrollér vha. et vaterpas, at skabet står vandret. Eventuelt skal nivelleringssoklen tilpasses.
- Alle hylde og opsamlingsbeholdere skal være vandrette og justeret, så de er lige og beskyttet mod regn.

5.1. JUSTERING AF NIVELLERINGSSOKKEL



 *gælder kun for miljøskab.*

BEMÆRK

Begrænset bæreevne

Der kan opstå tingskade som følge af overbelastning af nivelleringssoklen.

- » Ved anvendelse af nivelleringssoklen skal der tages højde for en formindsket bæreevne på 500 kg.
- » Skabet skal tømmes helt, før tilpasning af nivelleringssoklen.
- » Nivelleringssoklens skruegevind må ikke skrues helt ind. Gevindet skal stikke mindst 0,5 cm ud.

✓ Skabet er helt tomt.

1. Tag den nederste hylde ud af skabet ved at løfte den i hullerne i siden.

FORSIGTIG! Snitfare. Bær beskyttelseshandsker.

2. Indstil de fire nivelleringsfødder indvendigt i skabet med en indvendig sekskantnøgle på 5 mm.
3. Kontrollér, at placeringen er i vater vha. et vaterpas.
4. Gentag processen, indstil skabet er i vater.

5.2. FORANKRING

 *Forankringen skal udføres af mindst to personer.*

BEMÆRK**Ledninger og rør i væggen**

Beskadigelser på ledninger og rør.

- » Før der bores, skal det kontrolleres, at væggen har en tilstrækkelig bæreevne.
- » Anvend egnet boreværktøj og -materiale.
- » Anvend egnet beskyttelsesudstyr.
- » Boringer skal udføres af kvalificeret personale.
- » Der må ikke udføres boringer tæt på ledninger eller rør.

5.2.1. Gulvforankring

gælder for væske- og miljøskab.

- ✓ Vælg egnede dyvler og skruer i henhold til gulvets beskaffenhed.
 - ✓ Det skal sikres, at gulvet har en tilstrækkelig bæreevne.
 - ✓ Nivellerings soklen er justeret.
1. Tag den nederste hylde ud af skabet ved at løfte den i hullerne i siden.

FORSIGTIG! Snitfare. Bær beskyttelseshandsker.

2. Markér borehullerne gennem hullerne i skabets bund, og flyt så skabet.
3. Udfør boringerne i bunden. Sæt dyvlerne i og skru skabet fast i gulvet.

5.2.2. Vægforankring

gælder kun for miljøskab.

- ✓ Vælg skruer og dyvler i henhold til væggens beskaffenhed.
 - ✓ Det skal sikres, at væggen har en tilstrækkelig styrke.
1. Markér borehullerne gennem hullerne i skabets bagvæg, og flyt så skabet.
 2. Udfør boringerne i væggen, sæt dyvlerne i og skru skabet fast til væggen.

6. Montering**⚠ FORSIGTIG****Monteringsopgaver**

Fare for klemning af fødder eller hænder ved monteringsopgaver og ved lukning af skuffer.

- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker.
- » Sørg for, at konstruktionen står godt fast på et rent og jævnt underlag.
- » Opstillingen skal foretages med to personer.

6.1. MILJØSKAB**6.1.1. Opsamlingsbeholder**

beskyttelseslag må ikke beskadiges. I tilfælde af beskadigelse skal skaden af straks udbedres eller opsamlingsbeholderen udskiftes.

1. Indsæt 2 hyldebærere pr. opsamlingsbeholder i ophængslisten på samme højde.
2. Sæt opsamlingsbeholderen på hyldebærerne.
3. Fastgør opsamlingsbeholderen med låseclips.

7. Vedligeholdelse

Interval	Foranstaltning
Før hvert skiftehold	Kontrollér med hensyn til synlige udvendige skader eller mangler og funktionsdygtigheden. Kontrollér, at kanter og føringer ikke viser tegn på slitage. ■ I tilfælde af mangler skal der låses og sikres mod anvendelse.

	■ Skader skal afhjælpes øjeblikkeligt.
Lejlighedsvist	Låse og hjul skal smøres med multifunktionsolie.
Ugentligt	Kontrollér, at beholderen ikke er utæt. Hvis der løber væske ud af beholderen, skal den straks fjernes helt.
Hvert andet år	skal opsamlingsbeholderen og undersiden af opsamlingsbeholderen undersøges for synlige skader, korrosion, utæthed og beskadigede svejsesamlinger. Resultatet skal protokolles.

Efter reparation af beholderen, skal producenten eller et sagkyndigt firma gennemføre en test af, hvorvidt den er tæt.

8. Rengøring

Der må ikke anvendes kemiske, alkoholholdige, slibemiddel- og opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler. Rengør pulverlakerede overflader (f.eks. korpus, metalfronter, skuffer og hylder) med en klud, der er vredet op i lunkent vand. Rengør polykarbonatruder med glasrens og en blød, ren og ikke-skurrende klud.

9. Bortskaffelse

Overhold de nationale og regionale forskrifter for miljø og bortskaffelse med henblik på korrekt bortskaffelse eller genanvendelse. Metal, ikke-jernholdige metaller, komposit- og hjælpematerialer skal sorteres efter type og bortskaffes på miljøvenlig vis.

10. Tekniske data

	Bæreevne	Opsamlingsmængde
Udtrækshylde til væskeskab	200 kg	-
Olieopsamlingsbeholder til væskeskab	-	40 l
Opsamlingsbeholder til miljøskab	100 kg	20 l
Samlet bæreevne af miljøskab	1000 kg	-

Contents

1. General instructions.....	23
2. Safety.....	23
2.1. Grouped safety messages.....	23
2.2. Intended use.....	23
2.2.1. Liquids cabinet	23
2.2.2. Chemicals storage cabinet.....	24
2.3. Reasonably foreseeable misuse.....	24
2.3.1. Liquids cabinet	24
2.3.2. Chemicals storage cabinet.....	24
2.4. Personal protective equipment.....	24
2.5. Personnel qualifications.....	24
2.6. Duties of the operating company.....	24
3. Device overview	24
4. Transport	25
5. Installation	25
5.1. Adjusting levelling base.....	25
5.2. Anchoring	25
5.2.1. Anchoring to the floor.....	26
5.2.2. Anchoring to the wall	26
6. Assembly	26
6.1. Chemicals storage cabinet	26
6.1.1. Containment tray	26
7. Maintenance	26
8. Cleaning	27
9. Disposal.....	27
10. Technical data.....	27

1. General instructions



Read and observe the operating instructions, keep them as a reference for later and ensure they are accessible at all times.

Warning symbols	Meaning
 CAUTION	Indicates a hazard which if not avoided may lead to minor or moderate injury.
NOTICE	Indicates a hazard which if not avoided may lead to damage to property.
	Indicates useful tips and instructions together with information for efficient and problem-free operation.

2. Safety

2.1. GROUPED SAFETY MESSAGES

CAUTION

Chemical substances hazardous to the environment

Material and environmental damage in the event of improper storage of substances hazardous to the environment.

- » Do not exceed the maximum filling quantities.
- » Remove liquids that have leaked immediately and without leaving any residue.
- » Observe the material compatibility of the stored substances.
- » Only store chemicals in suitable containers and with proper labelling.
- » Keep doors closed.

CAUTION

Cabinet tipping over

Risk of injury to hands, feet or body.

- » **It is essential the cabinet is secured against toppling.**
- » Wear foot protection and safety gloves.
- » Do not store workpieces unsecured.
- » Do not open several drawers / pull-out shelves at once.
- » Keep cabinet shell cover clear of objects during transport.
- » Set down heavy objects slowly.
- » Ensure during movement and transport that all drawers and cupboard doors are closed and locked.
- » Comply with the maximum load capacity.

NOTICE

Leaking liquids

Environmental damage and material damage.

- » When loading or unloading the cabinet, put the containers in intermediate storage properly.
- » Check containment tray and pull-out shelf for correct mounting and secure seating before loading.

2.2. INTENDED USE

- For work in indoor industrial environments. For use on dry solid floors.
- Use only when it is technically in good condition and safe to operate.
- Use exclusively approved Hoffmann Group accessories for modification or rebuilding.
- Keep doors' swing range unobstructed, keep doors and drawers closed.
- Secure stored containers against tipping over.

2.2.1. Liquids cabinet

- For storage of oil containers.
- When withdrawing liquids, position the oil tray under the container to be filled.
- Store a maximum of four containers of 25 litres in volume each or five containers of 10 litres in volume each per shelf.
- Oil container suitable for storing acid-free liquids, oils and greases with a flash point over 55°C.
- Only equip with pull-out shelf for liquids cabinets.

2.2.2. Chemicals storage cabinet

- For storing liquids that are toxic and polluting to ground water of the GHS categories 1 to 4.
- For storing containers with a maximum filling quantity of 20 litres per shelf. Do not exceed total volume of 200 litres for all containers per shelf.
- Do not exceed the maximum load capacity of 100 kg per shelf.
- Only store substances that are compatible with the material of the containment tray.
- Only store compatible substances together.
- Maintain a minimum distance of 1 cm between the container and edge of the tray.
- Keep ventilation slots clear; do not cover.
- After maintaining the tray, have the manufacturer or specialised company carry out a leak test.
- Only equip with containment tray item no. 980096.

2.3. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Do not use in potentially explosive atmospheres.
- Do not make any unauthorised changes or modifications.
- Do not expose to strong heat, direct sunlight or open fire.
- Do not place objects on cabinet shell that will extend beyond its edge.
- Do not climb into or sit on cabinet, drawers or storage shelf.
- Do not place articles in the cabinet roughly.
- Do not store any foodstuffs.

2.3.1. Liquids cabinet

- Do not store any hazardous substances or chemicals.

2.3.2. Chemicals storage cabinet

- Do not store flammable liquids or aggressive substances.
- Do not use if containment tray has corrosion damage, cracks or leaks.
- Do not drill into containment tray or modify it in any way.
- No do expose it to water, precipitation or contamination.

2.4. PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

Comply with the national and regional regulations for safety and accident prevention. Select and provide protective work wear such as safety shoes and safety gloves appropriate for the risks associated with the intended activities. Wear suitable protective work wear when loading or withdrawing liquids. Whether the protective work wear is suitable or not depends of the hazardous substance used.

2.5. PERSONNEL QUALIFICATIONS

Specialists for mechanical work

Specialists in the sense of this documentation are persons who are familiar with assembly work, mechanical installation, commissioning, troubleshooting and maintenance of the products and who possess the following qualifications:

- Qualification / training in the field of mechanics as specified in the nationally applicable regulations.

Trained person

Trained persons in the sense of this documentation are persons who have been trained to perform work in the areas of transport, storage and operation.

2.6. DUTIES OF THE OPERATING COMPANY

The operating company must ensure that personnel who work on the product comply with the regulations and provisions together with the following instructions:

- National and regional regulations for safety, accident prevention and environmental protection regulations.
- No damaged products are assembled, installed or commissioned.
- The necessary protective equipment is provided.
- Observe the valid guidelines on storing hazardous substances.
- Observe directive concerning the requirements of containment trays made from steel (StawaR).
- Hazard assessment and preparation of a hazardous substance register by the operator are required.

3. Device overview



1	Cabinet shell	5	Swing door
---	---------------	---	------------

2	Cylinder lock	6	Oil container
3	Pull-out shelf	7	Containment tray
4	Oil containment tray	8	Ventilation slot

4. Transport

-  *Immediately on receipt check the product for damage in transport. If the product is damaged, do not install or commission it. Pallet delivery. Transport on pallet using suitable lifting gear. Do not lift cabinet off pallet alone.*

CAUTION

Risk of injury during transport

Risk of injury from improper transport to installation site.

- » Wear foot protection and safety gloves.
- » Do not transport alone.
- » Make sure the paths for movement and transport are clear.
- » Transport with drawers and doors closed, locked and additionally secured.

NOTICE

Improper transport

Damage to items of packaging.

- » Handle items of packaging in accordance with the symbols and instructions shown on them.
- » Do not drag them across the floor.
- » When items of packaging are being transported they must be upright, secured with ropes and protected against slipping.
- » Be aware of the centre of gravity.
- » Use the lifting points provided.
- » When putting them down, do so slowly and evenly.
- » Do not remove the transport packaging until immediately before erection.
- » Once the device has been erected at the place of erection, remove the transport restraints.

5. Installation

- Set up on a solid, level floor suitable for the maximum load capacity of the cabinet.
- Use a spirit level to check horizontal levelling of the cabinet. If necessary adjust levelling base.
- All shelves and containment trays must be horizontal and level and protected against rain.

5.1. ADJUSTING LEVELLING BASE



-  *Only applies to chemicals storage cabinet.*

NOTICE

Limited load-bearing capacity

Damage from overloading adjustable base.

- » When using the adjustable base, note load-bearing capacity reduced to 500 kg.
- » Before adjusting the adjustable base, completely clear out the cabinet.
- » Do not screw the adjustable base's thread all the way in. Keep 0.5 cm of thread protruding.

- ✓ Cabinet is completely empty.

1. Take lower storage shelf out of cabinet by lifting it at the holes on the sides.

CAUTION! Risk of cuts. Wear safety gloves.

2. Adjust four levelling feet inside the cabinet using a 5 mm hexagon L-wrench.
3. Use a spirit level to check horizontal levelling.
4. Repeat procedure until cabinet is perfectly level.

5.2. ANCHORING

-  *Employ at least two persons when anchoring the cabinet.*

NOTICE

Wiring and pipes in wall

Damage to wiring and pipes.

- » Check wall for sufficient load-bearing capacity before drilling.
- » Use suitable drilling tools and materials.
- » Use suitable protective equipment.
- » Have trained personnel drill holes.
- » Do not drill holes close to wiring or pipes.

5.2.1. Anchoring to the floor



Applies to liquids and chemicals storage cabinet.

- ✓ Wall plugs and screws chosen to match the nature of the floor.
 - ✓ Floor has sufficient load-bearing capacity.
 - ✓ Adjusted levelling base.
1. Take lower storage shelf out of cabinet by lifting it at the holes on the sides.

CAUTION! Risk of cuts. Wear safety gloves.

2. Mark drilling spots through the holes in the cabinet floor and move the cabinet out of the way.
3. Drill the holes in the floor. Insert the plugs and bolt the cabinet to the floor.

5.2.2. Anchoring to the wall



Only applies to chemicals storage cabinet.

- ✓ Wall plugs and screws chosen to match wall.
 - ✓ Wall has sufficient load-bearing capacity.
1. Mark drilling spots through the holes in the cabinet's rear and move cabinet out of the way.
 2. Drill holes in wall, insert wall plugs and screw cabinet to wall.

6. Assembly

⚠ CAUTION

Assembly work

Risk of crushing feet or hands when assembling and when closing drawers.

- » Wear foot protection and safety gloves.
- » Ensure safe footing on clean, level surface.
- » Do not assemble by yourself.

6.1. CHEMICALS STORAGE CABINET

6.1.1. Containment tray



Protective layer must not be damaged. In the event of damage, immediately remedy the fault or replace containment tray.

1. Insert 2 shelf strips per containment tray at an identical height in socket strip.
2. Place the containment tray on shelf strips.
3. Secure the containment tray with locking clips.

7. Maintenance

Interval	Action
Before the start of each shift	Check for externally evident damage, defects and for good condition. Check the edges and guides for signs of wear. ■ If defective, immediately block access and prevent use. ■ Have the damage repaired immediately.
Occasionally	Grease any locks and wheels with multi-function oil.

Weekly	Check for containers that have leaked. Remove liquids that have leaked from trays without leaving any residue.
Every two years	Check containment tray and underside of containment tray for visible damage, corrosion, leaks and damaged weld seams. Log result.

After maintaining the tray, have the manufacturer or specialised company carry out a leak test.

8. Cleaning

Do not use chemical, alcohol-based, abrasive or solvent-based cleaners. Wipe down powder-coated surfaces (such as body, metal panelling, drawers, storage shelves) with lukewarm, dampened cloth. Clean polycarbonate windows with window cleaner and a soft, clean, non-abrasive cloth.

9. Disposal

Comply with the national and regional environmental protection and disposal regulations for correct disposal or recycling. Segregate items into metals, non-metals, composite materials and consumables and dispose of them responsibly.

10. Technical data

	Load capacity	Drip catch volume
Pull-out shelf for liquids cabinet	200 kg	-
Oil containment tray for liquids cabinet	-	40 l
Containment tray for chemicals storage cabinet	100 kg	20 l
Overall load capacity of the chemicals storage cabinet	1000 kg	-

Sisällysluettelo

1.	Yleisiä ohjeita	29
2.	Turvallisuus.....	29
2.1.	Tärkeät turvallisuusohjeet	29
2.2.	Käyttötarkoitus	29
2.2.1.	Nestekaappi.....	29
2.2.2.	Ympäristökaappi.....	30
2.3.	Väärinkäyttö.....	30
2.3.1.	Nestekaappi.....	30
2.3.2.	Ympäristökaappi.....	30
2.4.	Henkilönsuojaimet	30
2.5.	Henkilöiden pätevyys.....	30
2.6.	Toiminnanharjoittajan velvoitteet.....	30
3.	Laitteen yleiskuva	30
4.	Kuljetus	31
5.	Paikoilleen asettaminen	31
5.1.	Tasausalustan mukautus	31
5.2.	Kiinnittäminen	31
5.2.1.	Lattiakiinnitys.....	32
5.2.2.	Seinäkiinnitys.....	32
6.	Asennus.....	32
6.1.	Ympäristökaappi	32
6.1.1.	Keräysallas.....	32
7.	Huolto.....	32
8.	Puhdistus	33
9.	Hävittäminen	33
10.	Tekniset tiedot.....	33

de
bg
da
en
fi
fr
it
hr
lt
nl
no
pl
pt
ro
sv
sk
sl
es
cs
hu
28

1. Yleisiä ohjeita



Lue käyttöohjeet, noudata siinä mainittuja ohjeita, säilytä myöhempiä tarvetta varten ja aina helposti saatavilla.

Varoitusymbolit	Merkitys
 HUOMIO	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
 HUOMAUTUS	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa aineellisiin vahinkoihin, jos sitä vältetään.
	Ilmoittaa hyödyllisistä vinkeistä ja ohjeista sekä tehokkaaseen ja häiriöttömään käyttöön liittyvistä tiedoista.

2. Turvallisuus

2.1. TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET



Kemialliset, ympäristölle vaaralliset aineet

Esine- ja ympäristövahingot, kun ympäristölle vaarallisia aineita säilytetään määräysten vastaisesti.

- » Huomioi maksimitäyttömäärät.
- » Poista valuneet nesteet välittömästi ja kokonaan.
- » Huomioi säilytettävien aineiden yhteensopivuus.
- » Kemikaalien säilytys ainoastaan soveltuissa astioissa ja määräysten mukaisella merkinnällä varustettuna.
- » Pidä ovet suljettuina.



Kaatuva kaappi

Käsiin, jalkoihin ja kehoon kohdistuva tapaturmavaara.

- » **Varmista kaappi ehdottomasti kaatumista vastaan.**
- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Älä säilytä työkaluja ilman varmistusta.
- » Älä avaa samanaikaisesti useampaa vetolaatikkoo/vetoalustaa.
- » Älä aseta rungon päälle tavaroita kuljetuksen ajaksi.
- » Laske painavat esineet hitaasti.
- » Työnnä tai kuljeta vain, kun vetolaatikat ja kaappiosa on suljettu ja lukittu.
- » Huomioi maksimikantavuudet.



Nestevuodot

Ympäristövahingot ja omaisuudelle aiheutuvat vahingot.

- » Välivaroitoksi säiliöt asianmukaisesti kaappia täytettäessä ja tyhjennettäessä.
- » Tarkista ennen täyttämistä keräysaltaan ja vetohyllyn oikea asennus ja varma kiinnitys.

2.2. KÄYTTÖTARKOITUS

- Teolliseen käyttöön sisätiloissa. Käyttö kuivalla ja kovalla lattialla.
- Käytä laitetta vain, kun se on teknisesti moitteettomassa tilassa ja käyttöturvallinen.
- Muokkauksen ja lisäasennuksen saa tehdä vain Hoffmann Groupin hyväksymillä varusteilla.
- Pidä ovien kääntöalue vapaana, ovet ja laatikat kiinni.
- Estä säilytettävien astioiden kaatuminen.

2.2.1. Nestekaappi

- Öljykanisterien säilyttämiseen.
- Aseta täytettävän astian alle öljynkeruuallas, kun poistetaan nesteitä.
- Säilytä hyllytasoa kohti enintään neljää 25 litran kanisteria tai viittä 10 litran kanisteria.
- Öljykanisteri soveltuu hapottomien nesteiden, öljyjen ja rasvojen säilytykseen, joiden leimahduspiste on yli 55 °C.
- Käytä vain nestekaapeille tarkoitettuja vetoalustaa.

2.2.2. Ympäristökaappi

- Vain GHS-luokkien 1 - 4 myrkyllisten ja vesistölle vaarallisten nesteiden säilytykseen.
- Astioiden säilytykseen, joiden täyttömäärä on enintään 20 litraa hyllytasoa kohti. Kaikkien astioiden kokonaistilavuus hyllytasoa kohti ei saa ylittää 200 litraa.
- Hyllytason 100 kg:n maksimikantavuus ei saa ylittyä.
- Säilytä vain aineita, jotka ovat yhteensopivia keräysaltaan materiaalin kanssa.
- Säilytä yhdessä vain aineita, jotka ovat yhteensopivia keskenään.
- Astioiden ja altaan reunan väliin on jäätävä vähintään 1 cm.
- Pidä ilmanvaihtoaukot vapaina, älä peitä.
- Altaan kunnostuksen jälkeen tarkastuta tiiviys valmistajalla tai ammattiryityksellä.
- Käytä vain keräysallasta nro 980096.

2.3. VÄÄRINKÄYTTÖ

- Älä käytä räjähdysvaarallisissa tiloissa.
- Älä tee luvattomia muutoksia ja muunnoksia.
- Älä altista voimakkaalle kuumuudelle, auringonpaisteelle tai avotulelle.
- Älä säilytä kaapin päällä sen yli ulottuvia esineitä.
- Älä nouse tai istu kaapin, laatikoiden eikä hyllyn päälle.
- Älä aseta tavaroita hyllyille äkkiänsä liikkeen.
- Älä säilytä kaapissa elintarvikkeita.

2.3.1. Nestekaappi

- Älä säilytä vaarallisia aineita tai kemikaaleja.

2.3.2. Ympäristökaappi

- Älä säilytä syttyviä nesteitä tai aggressiivisia aineita.
- Älä käytä, jos keräysaltaassa on merkkejä korroosiosta, halkeamia tai epätavallisia kohtia.
- Älä poraa tai muulla tavalla muuta keräysallasta.
- Älä altista vedelle, sateelle tai lialle.

2.4. HENKILÖNSUOJAIMET

Noudata kansallisia ja paikallisia turvallisuutta ja tapaturmantorjuntaa koskevia määräyksiä. Valitse ja varaa käyttöön suojavaatetus, kuten esimerkiksi jalkasuojaimet ja suojakäsineet kunkin työn ja odotettavissa olevien vaarojen mukaisesti. Käytä nesteitä lastattaessa tai poistettaessa soveltuvia suojavaatteita. Suojavaatteiden soveltuvuus riippuu käytetystä vaarallisesta aineesta.

2.5. HENKILÖIDEN PÄTEVYYS**Mekaanisten töiden ammattilainen**

Tässä asiakirjassa ammattilaisella tarkoitetaan henkilöitä, jotka tuntevat tuotteen rakenteen, mekaanisen asennuksen, käyttöönoton, häiriöiden poiston ja huollon ja joilla on seuraava pätevyys:

- Pätevyys/koulutus mekaniikan alalla kansallisesti voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Opastettu henkilö

Tässä asiakirjassa opastetuilla henkilöillä tarkoitetaan henkilöitä, jotka on opastettu kaikkiin kuljetusta, säilytystä ja käyttöä koskeviin töihin.

2.6. TOIMINNANHARJOITTAJAN VELVOITTEET

Toiminnanharjoittajan on varmistettava, että tuotteella työskentelevät henkilöt noudattavat määräyksiä ja sääntöjä sekä seuraavia ohjeita:

- Kansalliset ja paikalliset turvallisuutta, tapaturmantorjuntaa ja ympäristönsuojelua koskevat määräykset.
- Älä asenna tai ota käyttöön viallisia tuotteita.
- Tarvittavat suojavaatukset on annettava käyttöön.
- Noudata vaarallisten aineiden varastointia koskevia voimassa olevia suuntaviivoja.
- Noudata teräsestä valmistetuille keräysalustoille asetettua suuntaviivaa (StawaR).
- Toiminnanharjoittajan on suoritettava vaaran arviointi ja laadittava vaarallisten aineiden luettelo.

3. Laitteen yleiskuva

2	Lukko	6	Öllykanisteri
3	Vetoalusta	7	Keräysallas
4	Öllynkeräysallas	8	Ilmanvaihtoaukko

4. Kuljetus

 *Tarkista välittömästi tuotteen vastaanottamisen jälkeen, onko siinä kuljetusvaurioita. Vahingoittunutta tuotetta ei saa asentaa eikä ottaa käyttöön. Toimitus lavalla. Kuljetus lavalla sopivilla nostovälineillä. Nosta kaappi lavalta useamman henkilön kanssa.*

VARO

Loukkaantumisvaara kuljetuksen yhteydessä

Loukkaantumisvaara epäasiallisessa kuljetuksessa asennuspaikkaan.

- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Kuljetus vähintään kahden henkilön kanssa.
- » Varmista työntö- ja kuljetusreitit.
- » Kuljeta, kun laatikot ja ovet ovat kiinni, lukittu ja varmistettu.

HUOMIO

Virheellinen kuljetus

Kuljettavalle tuotteelle aiheutuvat aineelliset vahingot.

- » Käsittele kollia pakkaukseen merkittyjen symboleiden ja huomautusten mukaisesti.
- » Älä vedä lattiaa pitkin.
- » Kuljeta kolli pystyasennossa, sidottuna ja siten, ettei se pysty luiskahamaan.
- » Huomioi painopiste.
- » Käytä säädettyjä kiinnityskohtia.
- » Laske alas hitaasti ja tasaisesti.
- » Poista kuljetuspakkaus vasta välittömästi ennen asennusta.
- » Poista kuljetusvarmistimet asennuspaikalle asettamisen jälkeen.

5. Paikoilleen asettaminen

- Huolehdi tasaisesta, kaapin maksimaaliselle kantavuudelle suunnitellusta, kiinteästä alustasta.
- Tarkista kaapin vaakasuuntainen suuntaus vesivaa'alla. Tarvittaessa mukauta tasausalustaa.
- Kaikkien hyllytasojen ja keräysalaiden on oltava vaakasuorassa, tasaisessa asennossa ja suojattuna sateelta.

5.1. TASAUSALUSTAN MUKAUTUS



 *Koskee vain ympäristökaappia.*

HUOMIO

Rajoitettu kantavuus

Tasausalustan ylikuormituksen aiheuttamat esinevahingot.

- » Huomioi tasausalustaa käytettäessä alentunut 500 kg:n kantavuus.
- » Tyhjennä kaappi kokonaan ennen tasausalustan mukauttamista.
- » Älä ruuvaa tasausalustan ruuvikierrettä kokonaan. Säilytä kierteen 0,5 cm:n ylimitta.

✓ Kaappi on tyhjennetty kokonaan.

1. Poista alempi hylly kaapista nostamalla sivuilla olevista rei'istä.

VARO! Viiltohaavojen vaara. Käytä suojakäsineitä.

2. Säädä kaapin sisällä olevat neljä tasausjalkaa 5 mm kuusiokoloavaimella.
3. Tarkista tasainen suuntaus vesivaa'alla.
4. Toista toimenpide, kunnes kaappi on suunnattu tasaisesti.

5.2. KIINNITTÄMINEN

 *Suorita kiinnittäminen vähintään kahden henkilön kanssa.*

HUOMIO

Seinää asennetut johdot ja putket

Johtojen ja putkien vahingoittuminen.

- » Tarkista seinä riittävä kantavuus ennen poraamista.
- » Käytä sopivia poraustyökaluja ja -materiaaleja.
- » Käytä sopivia suojavarusteita.
- » Anna ammattihenkilöstön suorittaa poraukset.
- » Älä tee porauksia johtojen tai putkien välittömässä läheisyydessä.

5.2.1. Lattiakiinnitys



i Koskee neste- ja ympäristökaappia.

- ✓ Käytä lattiaan sopivia ankkureita ja ruuveja.
 - ✓ Lattia on riittävän kantava.
 - ✓ Tasaalusta mukautettu.
1. Poista alempi hylly kaapista nostamalla sivuilla olevista rei'istä.

VARO! Viiltohaavojen vaara. Käytä suojakäsineitä.

2. Merkitse poraukset kaapin pohjan reikien läpi ja siirrä kaappi.
3. Tee poraukset lattiaan. Aseta ruuvitulpat ja ruuvaa kaappi lattiaan.

5.2.2. Seinäkiinnitys



i Koskee vain ympäristökaappia.

- ✓ Käytä seinään sopivia ankkureita ja ruuveja.
 - ✓ Seinän on oltava riittävän luja.
1. Merkitse poraukset kaapin takasivun reikien läpi ja siirrä kaappi.
 2. Tee poraukset seinään, aseta ankkurit ja ruuvaa kaappi seinään.

6. Asennus



Asennustyöt

Jalkojen ja käsien puristumisvaara asennustöissä ja laatikoita suljettaessa.

- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Huolehdi tukevasta sijoittamisesta puhtaalle, tasaiselle alustalle.
- » Kokoaminen kahden henkilön avulla.

6.1. YMPÄRISTÖKAAPPI

6.1.1. Keräysallas



Suojakerros ei saa vahingoittua. Jos se vahingoittuu, korjaa vika välittömästi tai vaihda keräysallas.

1. Aseta keräysallasta kohden kaksi hyllykannattinta ripustuslistaan samalle korkeudelle.
2. Aseta keräysallas hyllykannattimien päälle.
3. Kiinnitä keräysallas turvaklipsillä.

7. Huolto

Aikaväli	Toimenpide
Ennen jokaisen työvuoron alkua	Tarkista ulkoisesti havaittavat viat, puutteet ja toimintakyky. Tarkista, onko reunoissa ja ohjaimissa kulumia. ■ Lukitse puutteellisuuksien yhteydessä ja estä käyttö. ■ Korjauta viat välittömästi.
Satunnaisesti	Voitele lukot ja pyörät monikäyttö-öljyllä.

Kerran viikossa	Tarkista, ettei säiliöissä ole vuotoja. Poista vuotaneet nesteet keräysaltaista ilman jäämiä.
Kahden vuoden välein	Tarkista keräysallas ja keräysaltaan alapuoli näkyvien vaurioiden, korroosion, vuotojen ja vaurioituneiden hitsausseamien varalta. Kirjaa tulos.

Altaan kunnostuksen jälkeen tarkastuta tiiviys valmistajalla tai ammattirytyksellä.

8. Puhdistus

Älä käytä kemikaaleja, alkoholia sekä hioma-aineita tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita. Puhdista jauhemaalattut pinnat (kuten runko, metallipinnat, laatikot, hyllyt) haalealla, nihkeällä liinalla. Puhdista polykarbonaattipyörät lasinpuhdistusaineella ja pehmeällä, puhtaalla, hiomattomalla liinalla.

9. Hävittäminen

Huomioi asianmukaista hävittämistä ja kierrätystä koskevat valtakunnalliset ja paikalliset ympäristönsuojelu- ja jätehuoltomääräykset. Erottele metallit, ei-metallit, komposiittimateriaalit ja apuaineet lajeittain ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla.

10. Tekniset tiedot

	Kantavuus	Keräystilavuus
Vetoalusta nestekaapille	200 kg	-
Öljynkeräysallas nestekaapille	-	40 l
Keräysallas ympäristökaapille	100 kg	20 l
Ympäristökaapin kokonaiskantavuus	1 000 kg	-

Sommaire

1. Remarques générales	35
2. Sécurité	35
2.1. Consignes générales de sécurité.....	35
2.2. Utilisation normale	35
2.2.1. Armoire à liquides	35
2.2.2. Armoire écologique.....	36
2.3. Mauvais usage raisonnablement prévisible.....	36
2.3.1. Armoire à liquides	36
2.3.2. Armoire écologique.....	36
2.4. Equipements de protection individuelle	36
2.5. Qualification du personnel	36
2.6. Obligations de l'exploitant	36
3. Aperçu de l'appareil	36
4. Transport	37
5. Installation	37
5.1. Ajustement du socle de nivellement.....	37
5.2. Ancrage	38
5.2.1. Ancrage au sol	38
5.2.2. Ancrage mural	38
6. Montage	38
6.1. Armoire écologique	38
6.1.1. Bac de rétention.....	38
7. Entretien	38
8. Nettoyage	39
9. Mise au rebut	39
10. Caractéristiques techniques.....	39

1. Remarques générales



Lire, respecter et conserver les instructions d'utilisation à des fins de consultation ultérieure, et toujours les garder à disposition.

Symboles d'avertissement	Signification
 ATTENTION	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
AVIS	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages matériels.
	Indique des astuces et des conseils utiles, ainsi que des informations pour un fonctionnement efficace et fiable.

2. Sécurité

2.1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

Substances chimiques, dangereuses pour l'environnement

Dommages matériels et écologiques en cas de stockage non conforme de substances dangereuses pour l'environnement.

- » Respecter les quantités de remplissage maximales.
- » Nettoyer immédiatement tout écoulement de liquides sans laisser de résidus.
- » Respecter la compatibilité des substances stockées.
- » Stockage de produits chimiques exclusivement dans des récipients appropriés et avec un marquage conforme.
- » Garder les portes fermées.

ATTENTION

Risque de basculement de l'armoire

Risque de blessures aux mains, aux pieds et à d'autres parties du corps.

- » **Protéger impérativement l'armoire contre tout basculement.**
- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Ne pas ranger de pièces non sécurisées.
- » Ne pas ouvrir plusieurs tiroirs / plateaux coulissants en même temps.
- » Ne placer aucun objet sur le couvercle pendant le transport.
- » Déposer lentement les objets lourds.
- » Procéder au déplacement ou au transport uniquement avec l'armoire intégrée et les tiroirs fermés et verrouillés.
- » Respecter les charges admissibles maximales.

AVIS

Écoulement de liquides

Dommages écologiques et matériels.

- » Lors du chargement ou du déchargement de l'armoire, ranger correctement les récipients.
- » Avant le chargement, vérifier le montage correct et veiller à un positionnement en toute sécurité du bac de rétention et du plateau coulissant.

2.2. UTILISATION NORMALE

- Pour usage industriel à l'intérieur. Utilisation sur des sols secs et fermes.
- Utiliser uniquement dans un état de fonctionnement techniquement parfait et sûr.
- Modifications et transformations uniquement autorisées avec des accessoires agréés Hoffmann Group.
- Dégager la zone de pivotement des portes, maintenir les portes et tiroirs fermés.
- Protéger les récipients stockés contre tout basculement.

2.2.1. Armoire à liquides

- Pour le stockage de bidons d'huile.
- Lors du prélèvement de liquides, placer un bac collecteur d'huile sous le récipient à remplir.
- Par tablette, stocker maximum quatre bidons de 25 litres chacun ou cinq bidons de 10 litres chacun.

- Bidon d'huile adapté au stockage de liquides non acides, d'huiles et de graisses présentant un point d'éclair supérieur à 55 °C.
- Equiper uniquement avec des plateaux coulissants pour armoires à liquides.

2.2.2. Armoire écologique

- Pour le stockage de liquides toxiques et polluants pour l'eau des catégories SGH 1 à 4.
- Pour le stockage de récipients d'une capacité de remplissage maximale de 20 litres par tablette. Ne pas dépasser un volume total de 200 litres pour tous les récipients par tablette.
- Ne pas dépasser la charge admissible maximale de 100 kg par tablette.
- Stocker uniquement des substances compatibles avec le matériau du bac de rétention.
- Stocker les substances ensemble uniquement si elles sont compatibles entre elles.
- Respecter une distance d'au moins 1 cm entre le récipient et le bord du bac.
- Laisser les fentes d'aération dégagées, ne pas recouvrir.
- Après la réparation du bac, faire contrôler l'étanchéité par le fabricant ou une société spécialisée.
- Equiper uniquement avec le bac de rétention réf. 980096.

2.3. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne pas utiliser dans des zones explosibles.
- Ne pas procéder à des transformations ou des modifications.
- Ne pas exposer à une chaleur excessive, aux rayons directs du soleil ou à une flamme nue.
- Ne pas déposer d'objets saillants sur le caisson de tiroir.
- Ne pas s'appuyer contre l'armoire, les tiroirs ou la tablette.
- Ne pas déposer les objets de manière brusque.
- Ne pas stocker de denrées alimentaires.

2.3.1. Armoire à liquides

- Ne pas stocker de substances dangereuses ni de produits chimiques.

2.3.2. Armoire écologique

- Ne pas stocker de liquides inflammables ni de substances agressives.
- Ne pas utiliser si le bac de rétention présente des dommages dus à la corrosion, des fissures ou un défaut d'étanchéité.
- Ne pas percer le bac de rétention ni apporter d'autres modifications.
- Ne pas exposer à l'eau, aux précipitations ni aux salissures.

2.4. EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Respecter les réglementations nationales et régionales en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents. Choisir et mettre à disposition des vêtements de protection, tels que des chaussures et des gants, en fonction de l'activité et des risques prévus. En cas de remplissage ou de prélèvement de liquides, porter des vêtements de protection appropriés. L'adéquation des vêtements de protection dépend de la substance utilisée.

2.5. QUALIFICATION DU PERSONNEL

Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne familiarisée avec le montage, l'installation mécanique, la mise en service, le dépannage et l'entretien du produit et disposant des qualifications suivantes :

- Qualification / formation dans le domaine de la mécanique conformément à la réglementation nationale en vigueur.

Personne compétente

Les personnes compétentes au sens de cette documentation désignent les personnes qui ont été formées pour effectuer des travaux dans les domaines du transport, du stockage et de l'exploitation.

2.6. OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT

L'exploitant doit veiller à ce que les personnes travaillant sur le produit respectent les prescriptions et dispositions ainsi que les consignes suivantes :

- Prescriptions nationales et régionales en matière de sécurité, de prévention des accidents et d'environnement.
- Ne pas assembler, installer ou mettre en service des produits endommagés.
- L'équipement de protection nécessaire doit être mis à disposition.
- Respecter les directives en vigueur concernant le stockage de substances dangereuses.
- Respecter la directive relative aux exigences en matière de bacs de rétention en acier (StawaR).
- Confier l'analyse des risques et l'élaboration d'un registre des substances dangereuses à l'exploitant.

3. Aperçu de l'appareil



A

1	Caisson d'armoire	5	Porte battante
2	Serrure à cylindre	6	Bidons d'huile
3	Plateau coulissant	7	Bac de rétention
4	Collecteur d'huile	8	Fente d'aération

4. Transport

 Vérifier immédiatement après réception que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de dommages, ne pas procéder à l'installation ni à la mise en service. Livraison sur palette. Transport sur palette à l'aide d'un engin de levage approprié. Soulever l'armoire de la palette avec l'aide de plusieurs personnes.

ATTENTION

Risque de blessure en cas de transport

Risque de blessure en cas de transport non conforme sur le lieu d'installation.

- » Porter des gants et des chaussures de protection.
- » Transport avec l'aide d'au moins deux personnes.
- » Sécuriser les voies de déplacement et de transport.
- » Transporter avec les portes et tiroirs fermés, verrouillés et fixés.

AVIS

Transport non conforme

Dommages à l'objet transporté.

- » Manipuler le colis conformément aux symboles et indications figurant sur l'emballage.
- » Ne pas tirer sur le sol.
- » Transporter le colis à la verticale, attaché et de manière à l'empêcher de glisser.
- » Tenir compte du centre de gravité.
- » Utiliser les points d'appui prévus à cet effet.
- » A l'arrêt, déposer lentement et uniformément.
- » Retirer l'emballage de transport juste avant le montage.
- » Retirer les sécurités de transport après l'installation sur le lieu d'installation.

5. Installation

- Veiller à installer sur un sol plan et ferme, conçu pour la charge admissible maximale de l'armoire.
- Vérifier l'alignement horizontal de l'armoire à l'aide d'un niveau à bulle. Le cas échéant, ajuster le socle de nivellement.
- Toutes les tablettes et les bacs de rétention doivent être horizontaux et de niveau et protégés de la pluie.

5.1. AJUSTEMENT DU SOCLE DE NIVELLEMENT



 Uniquement valable pour les armoires écologiques.

AVIS

Charge admissible limitée

Endommagement en raison de la surcharge du socle de nivellement.

- » En cas d'utilisation du socle de nivellement, respecter la charge admissible réduite de 500 kg.
- » Avant d'ajuster le socle de nivellement, vider complètement l'armoire.
- » Ne pas visser complètement le filetage du socle de nivellement. Respecter un dépassement du filetage de 0,5 cm.

✓ L'armoire est complètement vidée.

1. Retirer la tablette inférieure de l'armoire en la soulevant au niveau des perforations latérales.

ATTENTION! Risque de coupure. Porter des gants de protection.

2. Régler les quatre pieds de nivellement à l'intérieur de l'armoire à l'aide d'une clé à 6 pans creux de 5 mm.
3. Vérifier le niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
4. Répéter la procédure jusqu'à ce que l'armoire soit de niveau.

5.2. ANCRAGE

 Effectuer l'ancrage avec l'aide d'au moins deux personnes.

AVIS

Câbles et tuyaux encastrés dans le mur

Endommagement des câbles et tuyaux.

- » Vérifier si le mur présente une charge admissible suffisante avant le perçage.
- » Utiliser des outils et un matériel de perçage adéquats.
- » Porter un équipement de protection approprié.
- » Confier le perçage à un personnel qualifié.
- » Ne pas percer à proximité immédiate de câbles et tuyaux.

5.2.1. Ancrage au sol



 Valable pour les armoires à liquides et écologiques.

- ✓ Choisir des chevilles et des vis en fonction de la qualité du sol.
 - ✓ Le sol présente une charge admissible suffisante.
 - ✓ Socle de nivellement ajusté.
1. Retirer la tablette inférieure de l'armoire en la soulevant au niveau des perforations latérales.

ATTENTION! Risque de coupure. Porter des gants de protection.

2. Marquer les trous au fond de l'armoire et déplacer l'armoire.
3. Percer les trous dans le sol. Mettre en place les chevilles et visser l'armoire au sol.

5.2.2. Ancrage mural



 Uniquement valable pour les armoires écologiques.

- ✓ Choisir des chevilles et des vis en fonction de la qualité du mur.
 - ✓ Le mur présente une solidité suffisante.
1. Marquer les perçages à l'arrière de l'armoire et déplacer l'armoire.
 2. Percer les trous dans le mur, mettre en place les chevilles et visser l'armoire au mur.

6. Montage

⚠ ATTENTION

Travaux de montage

Risque d'écrasement des pieds et des mains lors des travaux de montage, ainsi que lors de la fermeture des tiroirs.

- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Veiller à une bonne stabilité sur un sol propre et plan.
- » Montage avec l'aide de deux personnes.

6.1. ARMOIRE ÉCOLOGIQUE

6.1.1. Bac de rétention

 La couche protectrice ne peut pas être endommagée. En cas d'endommagement, réparer immédiatement les dommages ou remplacer le bac de rétention.

1. Insérer 2 supports de tablette par bac de rétention à la même hauteur dans la barre de suspension.
2. Mettre en place le bac de rétention sur les supports de tablette.
3. Fixer le bac de rétention à l'aide d'un clip de sécurité.

7. Entretien

Intervalle	Mesure
Avant le début de chaque poste	Vérifier l'absence dommages extérieurs visibles et de défauts et s'assurer du bon fonctionnement. Vérifier que les bords et les guides ne présentent pas de traces d'usure.

	■ En cas de défauts, verrouiller immédiatement et empêcher toute utilisation. ■ Faire immédiatement réparer les dégâts.
Occasionnel	Graisser les serrures et roues existantes avec de l'huile multi-usages.
Toutes les semaines	Vérifier l'absence de fuites au niveau des récipients. Retirer les liquides écoulés des bacs sans laisser de résidus.
Tous les deux ans	Vérifier si le bac de rétention et sa face inférieure ne présentent pas de dommages visibles, de traces de corrosion, un défaut d'étanchéité ou des cordons de soudure endommagés. Documenter les résultats.

Après la réparation du bac, faire contrôler l'étanchéité par le fabricant ou une société spécialisée.

8. Nettoyage

Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques, à base d'alcool, abrasifs ou contenant des solvants. Nettoyer les surfaces revêtues par poudre (par ex., corps, façades métalliques, tiroirs, tablettes) à l'aide d'un chiffon humide tiède. Nettoyer les vitres en polycarbonate avec un nettoyeur pour vitres et un chiffon propre non pelucheux.

9. Mise au rebut

Respecter la réglementation nationale et régionale en vigueur concernant la mise au rebut et le recyclage. Trier les matériaux métalliques, non métalliques, composites et auxiliaires et les mettre au rebut de manière respectueuse de l'environnement.

10. Caractéristiques techniques

	Charge admissible	Volume de récupération
Plateau coulissant pour armoire à liquides	200 kg	-
Bac collecteur d'huile pour armoire à liquides	-	40 l
Bac de rétention pour armoire écologique	100 kg	20 l
Charge admissible totale de l'armoire écologique	1 000 kg	-

Indice

1. Note generali	41
2. Sicurezza	41
2.1. Avvertenze fondamentali per la sicurezza	41
2.2. Uso previsto	41
2.2.1. Armadio per liquidi	41
2.2.2. Armadio per sostanze pericolose	42
2.3. Uso scorretto ragionevolmente prevedibile	42
2.3.1. Armadio per liquidi	42
2.3.2. Armadio per sostanze pericolose	42
2.4. Dispositivi di protezione individuale	42
2.5. Qualifica del personale	42
2.6. Obblighi dell'operatore	42
3. Panoramica dell'apparecchio	43
4. Trasporto	43
5. Installazione	43
5.1. Adattare lo zoccolo di livellamento	43
5.2. Ancoraggio	44
5.2.1. Ancoraggio al pavimento	44
5.2.2. Ancoraggio a parete	44
6. Montaggio	44
6.1. Armadio per sostanze pericolose	44
6.1.1. Vaschetta di raccolta	44
7. Manutenzione	45
8. Pulizia	45
9. Smaltimento	45
10. Dati tecnici	45

1. Note generali



Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

Simboli di avvertimento	Significato
ATTENZIONE	Indica un pericolo che può causare lesioni lievi o di media entità se non viene evitato.
AVVISO	Indica un pericolo che può causare danni materiali se non viene evitato.
AVVISO	Fornisce consigli, indicazioni e informazioni utili per un funzionamento corretto ed efficiente.

2. Sicurezza

2.1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE

Sostanze chimiche, nocive per l'ambiente

Danni materiali e ambientali in caso di stoccaggio non conforme delle sostanze nocive per l'ambiente.

- » Rispettare la capacità massima.
- » Eliminare immediatamente tutti i liquidi fuoriusciti.
- » Assicurarsi della compatibilità delle sostanze stoccate.
- » Stoccaggio di sostanze chimiche solo in contenitori idonei e con identificazione a norma.
- » Tenere chiusi gli sportelli.

ATTENZIONE

Armadio ribaltabile

Pericolo di lesioni a mani, piedi e corpo.

- » **Proteggere l'armadio da un possibile ribaltamento.**
- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Fissare i pezzi.
- » Non aprire più cassetti / ripiani estraibili contemporaneamente.
- » In caso di trasporto, non appoggiare alcun oggetto sul coperchio dell'alloggiamento.
- » Abbassare lentamente eventuali oggetti pesanti.
- » Spostare o trasportare il banco da lavoro solo con i cassetti e l'armadietto debitamente chiusi e bloccati.
- » Rispettare la portata massima prevista.

AVVISO

Fuoriuscita di liquidi

Danni ambientali e materiali.

- » Durante il caricamento o lo scaricamento dell'armadio, i contenitori devono essere temporaneamente stoccati in modo corretto.
- » Prima del caricamento, assicurarsi che la vaschetta di raccolta e il ripiano estraibile siano montati correttamente e risultino ben saldi in sede.

2.2. USO PREVISTO

- Per uso industriale in ambienti interni. Utilizzare su superfici asciutte e stabili.
- Utilizzare solo in condizioni tecnicamente ottimali e sicure.
- Modificare e aggiornare solo con accessori autorizzati del Gruppo Hoffmann.
- Tenere libero il campo di oscillazione delle ante; tenere chiusi ante e cassetti.
- Assicurare i contenitori stoccati contro un possibile ribaltamento.

2.2.1. Armadio per liquidi

- Per lo stoccaggio di taniche per oli.
- In caso di prelievo di liquidi, posizionare la vaschetta di raccolta per l'olio sotto il contenitore da riempire.

- Stoccare al massimo quattro taniche da 25 litri ciascuna per singolo ripiano o cinque taniche di 10 litri di capacità ciascuna.
- Tanica per oli adatta allo stoccaggio di liquidi non acidi, oli e grassi con punto di infiammabilità superiore a 55 °C.
- Allestire solo con ripiano estraibile per armadi per liquidi.

2.2.2. Armadio per sostanze pericolose

- Per lo stoccaggio di liquidi tossici e contaminanti per l'acqua delle categorie GHS da 1 a 4.
- Per lo stoccaggio di contenitori con capacità massima di 20 litri per singolo ripiano. Non superare il volume totale di 200 litri di tutti i contenitori per singolo ripiano.
- Non superare la portata massima di 100 kg per ciascun ripiano.
- Stoccare solo sostanze compatibili con il materiale della vaschetta di raccolta.
- Stoccare le sostanze insieme solo se compatibili tra di loro.
- Tra contenitore e bordo della vaschetta lasciare una distanza di almeno 1 cm.
- Tenere libere e non coprire le fessure di aerazione.
- Dopo la riparazione della vaschetta, far eseguire il controllo della tenuta al produttore o a un'azienda specializzata.
- Allestire solo con la vaschetta di raccolta n. art. 980096.

2.3. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

- Non usare in aree a rischio di esplosione.
- Non apportare modifiche né trasformazioni non autorizzate.
- Tenere lontano da forti fonti di calore, raggi solari diretti o fiamme libere.
- Non appoggiare oggetti sporgenti sul corpo dell'armadio.
- Non sedersi nell'armadio, nei cassetti e sui ripiani.
- Non appoggiare gli oggetti a scatti.
- Non conservare generi alimentari.

2.3.1. Armadio per liquidi

- Non stoccare sostanze pericolose o chimiche.

2.3.2. Armadio per sostanze pericolose

- Non stoccare liquidi infiammabili o sostanze aggressive.
- Non usare se la vaschetta di raccolta presenta danni da corrosione, crepe o difetti di tenuta.
- Non praticare fori sulla vaschetta di raccolta né modificarla in altro modo.
- Non esporla ad acqua, precipitazioni e impurità.

2.4. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Osservare le norme nazionali e regionali in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni. L'abbigliamento di protezione, come scarpe di sicurezza e guanti protettivi, deve essere selezionato e messo a disposizione in base alla rispettiva attività e ai rischi a essa associati. Per il caricamento con, o il prelievo di, liquidi indossare abbigliamento di protezione idoneo. L'idoneità o meno dell'abbigliamento di protezione dipende dalla sostanza pericolosa manipolata.

2.5. QUALIFICA DEL PERSONALE

Personale specializzato in lavori meccanici

Ai sensi della presente documentazione, per "personale specializzato" si intendono quelle persone che hanno dimestichezza con il montaggio, l'installazione di componenti meccanici, la messa in servizio, l'eliminazione dei guasti e la manutenzione del prodotto e che sono in possesso delle seguenti qualifiche:

- qualifica / formazione in ambito meccanico secondo le norme vigenti a livello nazionale.

Personale addestrato

Ai sensi della presente documentazione, per "personale addestrato" si intendono quelle persone che sono state istruite per eseguire lavori attinenti al trasporto, allo stoccaggio e al funzionamento del prodotto.

2.6. OBBLIGHI DELL'OPERATORE

L'operatore deve assicurarsi che le persone che eseguono lavori sul prodotto rispettino le norme e le disposizioni vigenti nonché le seguenti indicazioni:

- Osservare le norme nazionali e regionali in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni, nonché le norme per la tutela dell'ambiente.
- Non montare, installare o azionare il prodotto se risulta danneggiato.
- I dispositivi di protezione necessari devono essere messi a disposizione.
- Attenersi alle direttive in materia di stoccaggio delle sostanze pericolose.
- Attenersi alla direttiva sui requisiti delle vaschette di raccolta in acciaio (StawaR).
- Valutazione dei rischi e stesura di un elenco delle sostanze pericolose da parte dell'operatore.

3. Panoramica dell'apparecchio



1	Corpo dell'armadio	5	Anta battente
2	Serratura a cilindro	6	Tanica per oli
3	Ripiano estraibile	7	Vaschetta di raccolta
4	Vaschetta di raccolta per l'olio	8	Fessura di aerazione

4. Trasporto



Una volta ricevuto il prodotto, assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto. In presenza di segni di danneggiamento, non effettuare il montaggio né la messa in servizio. Consegna su pallet. Trasporto su pallet con gli adeguati dispositivi di sollevamento. Sollevare l'armadio dal pallet con l'aiuto di più persone.

ATTENZIONE

Pericolo di lesioni dovute al trasporto

Pericolo di lesioni dovute a trasporto errato verso il luogo di installazione.

- » Indossare la protezione del piede e i guanti protettivi.
- » Trasporto a cura di almeno due persone.
- » Fissare le guide di scorrimento e di trasporto.
- » Trasportare con ante e cassetti chiusi, bloccati e ulteriormente fissati.

AVVISO

Trasporto errato

Danni materiali al pezzo trasportato.

- » Maneggiare il pezzo imballato conformemente ai simboli e agli avvertimenti riportati sull'imballaggio.
- » Non trascinare sul pavimento.
- » Trasportare il pezzo imballato in modo che resti in posizione verticale. Deve essere legato e messo in sicurezza affinché non scivoli.
- » Rispettare il baricentro.
- » Utilizzare i punti di alloggiamento previsti.
- » Durante il posizionamento procedere in modo lento e uniforme.
- » Rimuovere l'imballaggio di trasporto solo immediatamente prima di eseguire il montaggio.
- » Rimuovere le sicure di trasporto dopo l'installazione sul luogo di installazione.

5. Installazione

- Garantire una base piana e stabile, concepita per la portata massima dell'armadio.
- Controllare l'allineamento orizzontale dell'armadio con una livella a bolla. Se necessario, adattare lo zoccolo di livellamento.
- Tutti i ripiani e le vaschette di raccolta devono trovarsi in posizione orizzontale e in piano ed essere protetti contro la pioggia.

5.1. ADATTARE LO ZOCCOLO DI LIVELLAMENTO



Valido solo per l'armadio per sostanze pericolose.

AVVISO

Portata limitata

Danni materiali dovuti al sovraccarico dello zoccolo di livellamento.

- » Nel caso in cui si utilizzi uno zoccolo di livellamento, prestare attenzione alla portata ridotta a 500 kg.
- » Prima di adattare lo zoccolo di livellamento, svuotare completamente l'armadio.
- » Non avvitare completamente l'attacco filettato dello zoccolo di livellamento. Mantenere una sporgenza della filettatura di 0,5 cm.

- ✓ L'armadio è completamente vuoto.

1. Rimuovere i ripiani inferiori sollevandoli dai fori laterali dell'armadio.

ATTENZIONE! Pericolo di taglio. Indossare guanti protettivi.

2. Regolare i quattro piedini di livellamento nella parte interna dell'armadio con una chiave a brugola da 5 mm.
3. Controllare se l'armadio è in posizione piana con una livella a bolla.
4. Ripetere l'operazione fino a quando l'armadio risulta allineato.

5.2. ANCORAGGIO



L'ancoraggio deve essere effettuato da almeno due persone.

AVVISO

Cavi e tubi posati all'interno della parete

Danni a cavi e tubi.

- » Prima di praticare il foro, controllare che la parete abbia una portata adeguata.
- » Utilizzare materiali e utensili per foratura adeguati.
- » Utilizzare gli adeguati dispositivi di protezione.
- » Far eseguire le forature da personale specializzato.
- » Non praticare forature nelle immediate vicinanze di cavi e tubi.

5.2.1. Ancoraggio al pavimento



Valido per l'armadio per liquidi e sostanze pericolose.

- ✓ In base alle caratteristiche del pavimento utilizzare le viti e i tasselli adeguati.
- ✓ Il fondo presenta una portata sufficiente.
- ✓ Zoccolo di livellamento adattato.

1. Rimuovere i ripiani inferiori sollevandoli dai fori laterali dell'armadio.

ATTENZIONE! Pericolo di taglio. Indossare guanti protettivi.

2. Tracciare i fori sul fondo dell'armadio e spostarlo di conseguenza.
3. Praticare le forature sul pavimento. Inserire i tasselli e avvitare l'armadio al pavimento.

5.2.2. Ancoraggio a parete



Valido solo per l'armadio per sostanze pericolose.

- ✓ In base alle caratteristiche della parete utilizzare le viti e i tasselli adeguati.
 - ✓ La parete presenta una resistenza sufficiente.
1. Praticare le forature attraverso i fori presenti nella parte posteriore dell'armadio e posizionarlo di conseguenza.
 2. Praticare le forature all'interno della parete, inserire i tasselli e avvitare l'armadio alla parete.

6. Montaggio



ATTENZIONE

Lavori di montaggio

Pericolo di schiacciamento di mani e piedi durante i lavori di montaggio e durante la chiusura dei cassetti.

- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Per garantire una posizione sempre stabile, scegliere una superficie pulita e piana.
- » Montaggio a cura di due persone.

6.1. ARMADIO PER SOSTANZE PERICOLOSE

6.1.1. Vaschetta di raccolta



Lo strato protettivo non deve essere danneggiato. In caso di eventuali danni, provvedere a eliminarli immediatamente o sostituire la vaschetta di raccolta.

1. Montare 2 guide per ripiani per ciascuna vaschetta di raccolta, alla stessa altezza all'interno del profilo di fissaggio.
2. Posizionare la vaschetta di raccolta sulle guide dei ripiani.
3. Fissare la vaschetta di raccolta con una spina a molla.

7. Manutenzione

Intervallo	Intervento
All'inizio di ogni turno	Controllare il corretto funzionamento e l'eventuale presenza di danni o imperfezioni evidenti sulla parte esterna. Controllare che i bordi e le guide non presentino segni di usura. ■ In caso di difetti, bloccare e assicurarsi che non venga utilizzato. ■ Far subito riparare i danni riscontrati.
Occasionalmente	Lubrificare le serrature e le ruote con olio multifunzionale.
Ogni settimana	Verificare se i contenitori presentano delle perdite. Rimuovere completamente i liquidi fuoriusciti dalle vaschette.
Ogni due anni	Verificare se la vaschetta di raccolta e il relativo lato inferiore presentano danni visibili, segni di corrosione, difetti di tenuta e cordoni di saldatura danneggiati. Documentare il risultato registrato.

Dopo la riparazione della vaschetta, far eseguire il controllo della tenuta al produttore o a un'azienda specializzata.

8. Pulizia

Non utilizzare detergenti chimici, alcolici, abrasivi o a base di solventi. Pulire le superfici termoverniciate (quali corpo, parti anteriori in metallo, cassetti, ripiani) con un panno tiepido e leggermente inumidito. Pulire i vetri in policarbonato con un detergente per vetri e un panno morbido, pulito e non abrasivo.

9. Smaltimento

Ai fini di un corretto smaltimento o riciclaggio, osservare le norme nazionali e regionali in materia di smaltimento e tutela ambientale. Separare i metalli, i non metalli, i materiali compositi e i materiali ausiliari in base alla tipologia di appartenenza e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

10. Dati tecnici

	Portata	Capacità di raccolta
Ripiano estraibile per armadi per liquidi	200 kg	-
Vaschetta di raccolta per l'olio per armadi per liquidi	-	40 l
Vaschetta di raccolta per armadio per sostanze pericolose	100 kg	20 l
Portata complessiva dell'armadio per sostanze pericolose	1000 kg	-

Sadržaj

1.	Opće upute.....	47
2.	Sigurnost.....	47
2.1.	Osnovne sigurnosne upute.....	47
2.2.	Namjenska upotreba	47
2.2.1.	Ormar za tekućine.....	47
2.2.2.	Ekološki prilagođen ormar	48
2.3.	Nepropisna upotreba	48
2.3.1.	Ormar za tekućine.....	48
2.3.2.	Ekološki prilagođen ormar	48
2.4.	Osobna zaštitna oprema	48
2.5.	Kvalifikacija osoba	48
2.6.	Obveze operatera	48
3.	Pregled uređaja	48
4.	Transport	49
5.	Postavljanje	49
5.1.	Podešavanja podnožja za niveliranje	49
5.2.	Pričvršćivanje.....	49
5.2.1.	Sidrenje na pod	50
5.2.2.	Pričvršćivanje na zid	50
6.	Montaža	50
6.1.	Ekološki prilagođen ormar.....	50
6.1.1.	Prihvatna posuda	50
7.	Održavanje.....	50
8.	Čišćenje	51
9.	Odlaganje u otpad.....	51
10.	Tehnički podaci	51

1. Opće upute



Pročitajte upute za rukovanje i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

Simboli upozorenja	Značenje
 OPREZ	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.
NAPOMENA	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do materijalne štete.
	Označava korisne savjete i napomene te informacije za učinkovit i besprijekoran rad.

2. Sigurnost

2.1. OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE

OPREZ

Kemijske tvari koje su opasne za okolinu

Ako se tvari koje su opasne za okolinu neispravno skladište, dolazi do materijalne štete i štete za okolinu.

- » Pridržavajte se maksimalne razine punjenja.
- » Istele tekućine odmah uklonite ne ostavljajući ostatke.
- » Provjerite kompatibilnost skladištenih tvari.
- » Skladištenje kemikalija dozvoljeno je isključivo u prikladnim spremnicima uz propisano označavanje.
- » Vrata držite zatvorenima.

OPREZ

Prevrtanje ormara

Opasnost od ozljeda ruku, nogu i tijela.

- » **Ormar obavezno osigurajte od naginjanja.**
- » Nositi zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Radne dijelove ne skladištiti neosigurane.
- » Ne istovremeno otvarati više ladicica / izvlačnih polica.
- » Prilikom transporta nemojte stavljati objekte na poklopac kućišta.
- » Polako spustite teške predmete.
- » Guranje ili transportiranje izvodite samo sa zatvorenim, zaključanim ladicama i odjeljkom ormara.
- » Pridržavajte se maksimalne nosivosti.

NAPOMENA

Propuštanje tekućina

Oštećenja okoliša i imovinska šteta.

- » Prilikom utovara ili istovara ormara spremnike spremite na odgovarajući način.
- » Prije utovara provjerite jesu li prihvatna posuda i pod na izvlačenje točno montirani i sjede li sigurno.

2.2. NAMJENSKA UPOTREBA

- Za industrijsku uporabu u zatvorenom prostoru. Uporaba na suhim i čvrstim podovima.
- Koristiti samo u tehnički besprijekornom i radno sigurnom stanju.
- Modificirati i dograđivati samo s odobrenim dodatnim dijelovima iz Hoffmann grupe.
- Područje otvaranja ormara držite slobodnim, vrata i ladice držite zatvorenima.
- Skladištene spremnike osigurajte od prevrtanja.

2.2.1. Ormar za tekućine

- Za skladištenje kanistara s uljem.
- Prilikom uzimanja tekućina, prihvatnu posudu za ulje postavite ispod spremnika koji se puni.
- Po polici skladištite maksimalno četiri kanistra od 25 litara ili pet kanistara od 10 litara zapremnine.
- Kanistar s uljem prikladan za skladištenje tekućina koje ne sadrže kiseline, ulja, niti masti s plamištem iznad 55 °C.
- Opremite isključivo s izvlačnom policom za ormare za tekućinu.

2.2.2. Ekološki prilagođen ormar

- Za skladištenje otrovnih tekućina ili tekućina koje mogu onečistiti vodu GHS kategorije 1 do 4.
- Za skladištenje spremnika zapremnine najviše 20 litara po polici. Nije dozvoljeno prekoračiti ukupan volumen od 200 litara po polici za sve spremnike.
- Nije dozvoljeno prekoračiti maksimalnu nosivost od 100 kg po polici.
- Skladištiti samo tvari koje su kompatibilne s materijalom prihvatne posude.
- Tvari možete skladištiti zajedno samo ako su materijali kompatibilni.
- Između spremnika i ruba posude potreban je razmak od najmanje 1 cm.
- Ne prekrivajte proreze za ventilaciju.
- Nakon popravka posude proizvođač ili specijalizirana tvrtka treba provjeriti nepropusnost.
- Opremiti isključivo prihvatnom posudom art. br. 980096.

2.3. NEPROPISNA UPOTREBA

- Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima nije dopuštena.
- Nemojte poduzimati svojevoljne preinake i prilagodbe.
- Nemojte izlagati velikoj vrućini, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili otvorenom plamenu.
- Ne ostavljajte izbočene predmete na kućištu ormara.
- Ne stavljajte u ormar, ladice ili na police.
- Ne ubacivati predmete.
- Ne skladištite namirnice.

2.3.1. Ormar za tekućine

- Ne skladištite opasne tvari, niti kemikalije.

2.3.2. Ekološki prilagođen ormar

- Ne skladištite zapaljive tekućine, niti agresivne tvari.
- Ne upotrebljavajte prihvatnu posudu koja ima vidljiva oštećenja uslijed korozije, vidljive pukotine ili propušta.
- Prihvatnu posudu nije dozvoljeno bušiti, niti na drugi način modificirati.
- Ne izlažite ju vodi, padalinama, niti nečistoćama.

2.4. OSOBNA ZAŠTITNA OPREMA

Pridržavajte se nacionalnih i regionalnih propisa za sigurnost i sprječavanje nezgoda. Zaštitna odjeća, kao što je zaštita za stopala i zaštitne rukavice, mora se odabrati i staviti na raspolaganje sukladno očekivanim rizicima kod odgovarajućih aktivnosti. Pri punjenju ili uzimanju tekućina nosite primjerenu zaštitnu odjeću. Prikladnost zaštitne odjeće ovisi o upotrebljenoj opasnoj tvari.

2.5. KVALIFIKACIJA OSOBA**Stručno osoblje za mehaničarske radove**

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osobe koje su upoznate s montažom, mehaničkom instalacijom, puštanjem u rad, rješavanjem problema i održavanjem proizvoda i koje imaju sljedeće kvalifikacije:

- Kvalifikacija/osposobljavanje u području mehanike u skladu s važećim nacionalnim propisima.

Obučena osoba

Obučene osobe u smislu ove dokumentacije su osobe koje su obučene za provedbu radova u područjima transporta, skladištenja i upravljanja.

2.6. OBVEZE OPERATERA

Operator se treba pobrinuti za to da se osobe koje rade na proizvodu pridržavaju propisa i odredbi te sljedećih napomena:

- Nacionalni i regionalni propisi za sigurnost, sprječavanje nezgoda i zaštitu okoliša.
- Nemojte montirati, instalirati ili u pogon stavljati oštećene proizvode.
- Potrebna oprema za zaštitu na radu mora biti dostupna.
- Pridržavajte se važećih smjernica za skladištenje opasnih tvari.
- Pridržavajte se smjernice o zahtjevima vezanim za prihvatne posude od čelika (StawaR).
- Procjena opasnosti i izrada popisa opasnih tvari obveza je operatera.

3. Pregled uređaja

1	Kućište ormara	5	Krilna vrata
2	Cilindrična brava sa zatikom	6	Kanistar s uljem

3	Izvlačna polica	7	Prihvatna posuda
4	Prihvatna posuda za ulje	8	Otvor za prozračivanje

4. Transport

 *Odmah nakon zaprimanja proizvoda, provjeriti postoje li oštećenja uzrokovana transportom. U slučaju oštećenja proizvod se ne smije montirati niti pustiti u rad. Transport na paleti. Transport na paleti s prikladnom napravom za podizanje. Ormar s palete podignuti uz pomoć više osoba.*

OPREZ

Opasnost od ozljeda pri transportu

Opasnost od ozljeda zbog neprimjerenog transporta do mjesta sastavljanja.

» Nositi zaštitu za stopala i zaštitne rukavice.

» Transport s najmanje dvije osobe.

» Osigurati putove za guranje i transport.

» Transportirati sa zatvorenim, zaključanim i dodatno fiksiranim ladicama i vratima.

NAPOMENA

Neprimjeren transport

Oštećenja na prijevoznom sredstvu.

» Rukovati pakiranjem u skladu sa simbolima i uputama na ambalaži.

» Nemojte vući po podu.

» Paket transportirajte uspravno, svezano i osigurano od klizanja.

» Obratite pozornost na težište.

» Upotrijebite predviđene točke pričvršćivanja.

» Paket spustite polako i ravnomjerno.

» Transportni paket uklonite tek pred montažom.

» Transportnu zaštitu ukloniti nakon sastavljanja na mjestu sastavljanja.

5. Postavljanje

■ Postavite na ravnu i čvrstu površinu dizajniranu za maksimalnu nosivost ormara.

■ Vodenom vagom provjeriti vodoravno poravnanje ormara. Ako je potrebno prilagoditi podnožje za niveliranje.

■ Sve police i prihvatne posude moraju biti ravne i zaštićene od kiše.

5.1. PODEŠAVANJA PODNOŽJA ZA NIVELIRANJE



 *Vrijedi samo za ekološki prilagođen ormar.*

NAPOMENA

Ograničena nosivost

Oštećenje zbog preopterećenja podnožja za niveliranje.

» Kod upotrebe podnožja za niveliranje, obratite pažnju na ograničenu nosivost od 500 kg.

» Prije namještanja podnožja za niveliranje, ormar ispraznite u potpunosti.

» Nemojte do kraja zašarafiti ovojnicu podnožja za niveliranje. Održavajte izbočenje navoja od 0,5 cm.

✓ Ormar je u potpunosti isprazan.

1. Izvadite donju policu iz ormara podižući rupe sa strane.

OPREZ! Opasnost od posjekotina. Nosite zaštitne rukavice.

2. Podesiti četiri noge za niveliranje unutar ormara s 5 mm ključem s unutarnjim šesterokutom.

3. Vodoravnu poziciju provjerite vodenom vagom.

4. Ponovite sve dok ormar ne bude vodoravan.

5.2. PRIČVRŠĆIVANJE

 *Pričvršćivanje odradite s najmanje dvije osobe.*

NAPOMENA

Cijevi i vodovi u zidu

Oštećenja cijevi i vodova.

- » Prije bušenja provjerite nosivost zida.
- » Koristite prikladnu bušilicu i materijale.
- » Koristite prikladnu zaštitnu opremu.
- » Bušenje neka obave stručne osobe.
- » Ne bušite u neposrednoj blizini cijevi i vodova.

5.2.1. Sidrenje na pod



Vrijedi za ormar za tekućine i ekološki prilagođen ormar.

- ✓ Ovisno o podu koristiti prikladne tiple i vijke.
 - ✓ Pod ima dovoljnu nosivost.
 - ✓ Podnožje za niveliranje prilagođeno.
1. Izvadite donju policu iz ormara podižući rupe sa strane.
- OPREZ! Opasnost od posjekotina. Nosite zaštitne rukavice.**
2. Bušenje označiti rupama na dnu ormara i pomaknuti ormar.
 3. Izvršiti bušenja u podu. Umetnuti tiplu i pričvrstiti ormar na pod.

5.2.2. Pričvršćivanje na zid



Vrijedi samo za ekološki prilagođen ormar.

- ✓ Ovisno o zidu koristiti prikladne tiple i vijke.
 - ✓ Zid ima dovoljnu čvrstoću.
1. Bušenje označite rupama na stražnjoj strani ormara i pomaknite ormar.
 2. Obavite bušenje zida, stavite tiple i zašarafite ormar na zid.

6. Montaža

⚠ OPREZ

Montažni radovi

Opasnost od prignječenja stopala i ruku prilikom montažnih radova i prilikom zatvaranja ladica.

- » Nositi zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Osigurajte čvrstu podlogu na čistoj, ravnoj površini.
- » Montaža uz pomoć dvije osobe.

6.1. EKOLOŠKI PRILAGOĐEN ORMAR

6.1.1. Prihvatna posuda



Zaštitni sloj ne smije se oštetiti. U slučaju oštećenja odmah otkloniti oštećenje ili zamijeniti prihvatnu posudu.

1. Umetnuti 2 letvice za policu na istoj visini u letvicu za vješanje za svaku prihvatnu posudu.
2. Prihvatnu posudu staviti na letvice.
3. Prihvatnu posudu osigurati kopčom.

7. Održavanje

Interval	Mjera
Prije početka svake smjene	Provjeriti vidljivu vanjsku štetu, nedostatke i operativnost. Rubove i vodilice provjeriti za znakove istrošenosti. ■ U slučaju nedostataka blokirati i osigurati od uporabe. ■ Odmah ukloniti štete.
Povremeno	Brave i kotače podmažite višenamjenskim uljem.

Tjedno	Provjeriti napunjenost spremnika. Prolivenu tekućinu ukloniti iz posuda bez ostavljanja ostataka.
Svake dvije godine	Prihvatnu posudu i donju stranu prihvatne posude pregledati za vidljiva oštećenja, koroziju, curenje i oštećene zavarene spojeve. Zabilježiti rezultate.

Nakon popravka posude proizvođač ili specijalizirana tvrtka treba provjeriti nepropusnost.

8. Čišćenje

Nemojte primjenjivati sredstva za čišćenje koja sadržavaju kemikalije, alkohol, abrazivna sredstva ili otapala. Površine prekrivene prahom (poput građe, metalnih obloga, ladica, polica) očistite mlakom, vlažnom krpom. Plohe od polikarbonata očistite čistačem za stakla i mekom, čistom krpom koja ne grebe.

9. Odlaganje u otpad

Pridržavajte se nacionalnih i regionalnih propisa za zaštitu okoliša i zbrinjavanja radi pravilnog odlaganja ili recikliranja. Odvojite metale, nemetale, kompozitne materijale i pomoćne materijale prema vrstama i odložite ih na ekološki prihvatljiv način.

10. Tehnički podaci

	Nosivost	Volumen prihvata
Izvlačna polica za ormar za tekućine	200 kg	-
Prihvatna posuda za ulje za ormar za tekućine	-	40 l
Prihvatna posuda za ekološki prilagođen ormar	100 kg	20 l
Ukupna nosivost ekološki prilagođenog ormara	1000 kg	-

Turiny

1.	Bendrieji nurodymai	53
2.	Sauga	53
2.1.	Esminės saugos nuorodos	53
2.2.	Naudojimas pagal paskirtį	53
2.2.1.	Spinta skysčiams	53
2.2.2.	Aplinkai kenksmingų ir pavojingų medžiagų saugojimo spinta / ekologiška spinta	54
2.3.	Netinkamas naudojimas	54
2.3.1.	Spinta skysčiams	54
2.3.2.	Aplinkai kenksmingų ir pavojingų medžiagų saugojimo spinta / ekologiška spinta	54
2.4.	Asmeninės apsaugos priemonės	54
2.5.	Personalo kvalifikacija	54
2.6.	Ekspluatuotojo pareigos	54
3.	Įrenginio apžvalga	54
4.	Transportavimas	55
5.	Pastatymas	55
5.1.	Niveliavimo cokolio naudojimas	55
5.2.	Įtvirtinimas į grindis	55
5.2.1.	Fiksatoriai tvirtinimui prie grindų	56
5.2.2.	Tvirtinimas prie sienos	56
6.	Surinkimas	56
6.1.	Aplinkai kenksmingų ir pavojingų medžiagų saugojimo spinta / ekologiška spinta	56
6.1.1.	Surinkimo vonelė	56
7.	Techninė priežiūra	56
8.	Valymas	57
9.	Šalinimas	57
10.	Techniniai duomenys	57

1. Bendrieji nurodymai



Perskaitykite naudojimo instrukciją, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykite pasiekiamoje vietoje.

Ispėjimo simbolis	Reikšmė
PERSPĖJIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų.
PRANEŠIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti materialinės žalos.
PRANEŠIMAS	Nurodo naudingus patarimus ir rekomendacijas, taip pat informaciją, reikalingą efektyviai eksploatacijai be triukčių.

2. Sauga

2.1. ESMINĖS SAUGOS NUORODOS

PERSPĖJIMAS

Cheminės, aplinkai pavojingos medžiagos

Žala turtui ir aplinkai dėl netinkamo aplinkai pavojingų medžiagų laikymo.

- » Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.
- » Nedelsdami pašalinkite išsiliejusius skysčius, nepalikdami likučių.
- » Atkreipkite dėmesį į saugomų medžiagų suderinamumą.
- » Cheminių medžiagų laikymas tik tinkamose talpyklose ir tinkamai ženklinant.
- » Laikykite duris uždarytas.

PERSPĖJIMAS

Paverčiama spinta

Rankų, kojų ir kūno sužalojimo rizika.

- » **Spinta apsaugota nuo pasivirimo.**
- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Nelaikykite ruošinių nesaugioje vietoje.
- » Vienu metu nelaikykite kelių atidarytų stalčių/ištrauktų lentynų.
- » Transportuodami nedėkite daiktų ant korpuso dangčio.
- » Lėtai nuleiskite sunkius daiktus.
- » Prieš stumdami ar transportuodami darbatalį, užtikrinkite, kad stalčiai ir spintelė būtų uždaryti ir užskęsti.
- » Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.

PRANEŠIMAS

Išbėgantys skysčiai

Rizika pakenkti aplinkai ir daiktams.

- » Kraudami ar iškraudami spintelę, tinkamai laikykite konteinerius.
- » Prieš įkeldami, patikrinkite, ar tinkamai surinktas surinkimo dėklas ir ištraukiama lentyna.

2.2. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

- Skirtas pramoniniam naudojimui patalpose. Naudokite ant sauso ir tvirto pagrindo.
- Naudokite tik techniškai nepriekaištingos ir saugos būsenos prietaisą.
- Modifikaukite ir keiskite tik naudodami atitinkamus Hoffmann Group priedus.
- Laikykite besisukančias detales atokiau nuo durų, duris ir stalčius uždarykite.
- Saugokite laikomus konteinerius, kad jie neapvirstų.

2.2.1. Spinta skysčiams

- Tepalo bakams laikyti.
- Išimdami skysčius, padėkite alyvos indą po užpildomu indu.
- Vienoje lentynoje laikykite ne daugiau kaip keturias 25 litrų arba penkias 10 litrų talpyklas.
- Alyvos balionėlis, tinkamas skysčiams, alyvai ir riebalams, kurių pliūpsnio temperatūra yra didesnė kaip 55 °C.
- Spintų skysčiams įrengimui reikia tik ištraukiamos lentynos.

2.2.2. Aplinkai kenksmingų ir pavojingų medžiagų saugojimo spinta / ekologiška spinta

- 1–4 GHS kategorijos pesticidams, toksiškiems ir vandenį užteršiantiems skysčiams laikyti.
- Skirta laikyti konteinerius, kurių didžiausia talpa yra 20 litrų vienoje lentynoje. Neviršykite bendro 200 litrų tūrio visose talpyklose vienoje lentynoje.
- Neviršykite maksimalios leistinos 100 kg vienos lentynos keliamosios galios.
- Laikykite tik tas medžiagas, kurios suderinamos su surinkimo vonelės medžiaga.
- Kartu laikykite tik tas medžiagas, kurios yra suderinamos su šiomis medžiagomis.
- Tarp talpyklos ir vonelės krašto išlaikykite mažiausiai 1 cm atstumą.
- Ventilacijos angas laikykite prieinamas, neuždenkite jų.
- Pataisę vonelę, atlikite gamintojo ar specializuotos įmonės nuotėkio patikrą.
- Komplektuoti tik su surinkimo vonele Nr. 980096.

2.3. NETINKAMAS NAUDOJIMAS

- Nenaudokite potencialiai sprogiose atmosferose.
- Niekio savavališkai nekeiskite ir nemodifikuokite.
- Saugokite nuo stipraus karščio, tiesioginių saulės spindulių ar atviros liepsnos.
- Nelaikykite išsikišusių daiktų ant spintos korpuso.
- Nedėkite ir nelaikykite spintose, stalčiuose ar lentynose.
- Nedėkite daiktų atbulai.
- Nelaikykite maisto produktų.

2.3.1. Spinta skysčiams

- Nelaikykite pavojingų medžiagų ar chemikalų.

2.3.2. Aplinkai kenksmingų ir pavojingų medžiagų saugojimo spinta / ekologiška spinta

- Nelaikykite degių skysčių ar agresyvių medžiagų.
- Nenaudokite, jei vonelėje yra korozijos, įtrūkimų ar nesandarumo požymių.
- Negalima gręžti ar kitaip modifikuoti surinkimo vonelės.
- Saugokite nuo vandens, kritulių ir taršos.

2.4. ASMENINĖ APSAUGOS PRIEMONĖS

Laikykites nacionalinių ir regioninių saugumo ir nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių. Apsauginius drabužius, pvz., avalynę ir apsaugines pirštines, reikia pasirinkti ir jomis apsirūpinti priklausomai nuo galimos rizikos, kurią kelia atitinkama veikla. Įkeldami ar išimdami skysčius, dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius. Apsauginių drabužių tinkamumas priklauso nuo naudojamos pavojingos medžiagos.

2.5. PERSONALO KVALIFIKACIJA

Mechanikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, kuriems yra patikėtas gaminio pastatymas, mechaninė instaliacija, paleidimas eksploatuoti, trikdžių šalinimas ir techninė priežiūra ir kurie turi toliau nurodytą kvalifikaciją:

- Kvalifikacija / išsilavinimas mechanikos srityje pagal nacionalinius teisės aktus.

Instruktuotas asmuo

Šiuo atveju instruktuoti asmenys – asmenys, kurie buvo instruktuoti apie transportavimo, laikymo ir eksploatavimo darbus.

2.6. EKSPLOATUOTOJO PAREIGOS

Naudotojas privalo užtikrinti, kad asmenys, dirbantys su gaminiu, laikytųsi taisyklių, nuostatų ir toliau pateikiamų nurodymų:

- Nacionalinių ir regioninių saugos, nelaimingų atsitikimų prevencijos ir aplinkos apsaugos taisyklių.
- Nemontuokite, nedėkite ir neeksploatuokite sugadintų gaminių.
- Privaloma pasirūpinti būtinomis apsaugos priemonėmis.
- Laikykites galiojančių pavojingų medžiagų sandėliavimo taisyklių.
- Laikykites rekomendacijų dėl plieninių surinkimo vonelių (StawaR) reikalavimų.
- Operatorius atlieka rizikos vertinimą ir parengia pavojingų medžiagų sąrašą.

3. Įrenginio apžvalga



1	Spintos korpusas	5	Varstomos durys
2	Cilindrinė spyna	6	Tepalo bakas

3	Ištraukiama lentyna	7	Surinkimo vonelė
4	Alyvos surinkimo vonelė	8	Ventiliacinė anga

4. Transportavimas

 *Gavę produktą, iš karto patikrinkite, ar įskaičiuotos transportavimo išlaidos. Pažeidimo atveju gaminio negalima nei montuoti, nei pradėti eksploatuoti. Pristatoma ant padėklo. Transportuojama ant padėklo naudojant atitinkamą kėlimo įrangą. Su kelių asmenų pagalba nukelkite spintą nuo padėklo.*

PERSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus transportavimo metu

Sužalojimų pavojus dėl netinkamo transportavimo į pastatymo vietą.

- » Avėkite kojų apsaugą ir mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Transportavimui reikia mažiausiai dviejų asmenų.
- » Užtikrinkite saugumą darbastalio stūmimo kelyje.
- » Transportavimas uždarytais, užrakintais ir papildomai pritvirtintais stalčiais ir durimis.

PRANEŠIMAS

Netinkamas transportavimas

Turtinė žala transporto priemonei.

- » Naudoti pakuotę pagal simbolius ir instrukcijas ant jos.
- » Netraukti grindimis.
- » Pakuotę gabenkite vertikaliai, surištą ir pritvirtintą.
- » Atkreipkite dėmesį į svorio centrą.
- » Naudokite nurodytus paėmimo taškus.
- » Sustodami nuimkite lėtai ir tolygiai.
- » Išimkite transportavimo pakuotes prieš pat montavimą.
- » Pastačius nuimkite transportavimo tvirtinimo įtaisus

5. Pastatymas

- Pastatykite ant lygaus, tvirto paviršiaus, kuris atlaikytų maksimalią keliamąją galią.
- Patikrinkite spintos horizontalumą naudodami gulsčiuką. Prireikus pritaikykite niveliavimo cokolį.
- Visos lentynos ir surinkimo vonelės turi stovėti horizontaliai, lygiai ir turi būti apsaugotos nuo lietaus.

5.1. NIVELIAVIMO COKOLIO NAUDOJIMAS



 *Galioja tik aplinkai kenksmingų medžiagų saugojimo spintai.*

PRANEŠIMAS

Ribota keliamoji galia

Turtinė žala dėl niveliavimo cokolio perkrovos.

- » Kai naudojate niveliavimo cokolį, atkreipkite dėmesį į sumažintą keliamąją galią iki 500 kg.
- » Prieš naudodami niveliavimo cokolį, visiškai ištuštinkite korpusą.
- » Nepilnai įsukite niveliavimo cokolio tvirtinimo varžtą. Galimas sriegio išsikišimas – 0,5 cm.

✓ Spinta yra visiškai tuščia.

1. Keldami šonines perforuotas sienėles, išimkite apatinę spintos lentyną nuo spintos.

PERSPĖJIMAS! Pavojus įsipjauti. Mūvėkite apsaugines pirštines.

2. Keturios niveliavimo kojelės spinto viduje fiksuojamos naudojant vidinį šešiabriaunį 5 mm raktą.
3. Patikrinkite paviršiaus lygumą naudodami gulsčiuką.
4. Kartokite procesą tol, kol spinta stovės lygiai.

5.2. ĮTVIRTINIMAS Į GRINDIS



Tvirtinimui prie sienos reikia mažiausiai dviejų asmenų.

PRANEŠIMAS

Sienoje esantys vamzdžiai ir kabeliai

Kabelių ir vamzdžių pažeidimai.

- » Prieš pradėdami gręžti, patikrinkite, ar siena atlaikys keliamąją galią.
- » Naudokite tinkamus gręžimo įrankius ir medžiagas.
- » Naudokite tinkamas apsaugines priemones.
- » Kiaurymių gręžimą patikėkite kvalifikuotiems specialistams.
- » Negalima gręžti šalia vamzdžių ar kabelių.

5.2.1. Fiksatoriai tvirtinimui prie grindų



Galioja skysčių ir aplinkai kenksmingų medžiagų saugojimo spintoms.

- ✓ Priklausomai nuo sieninės konstrukcijos, parenkami tinkami kaiščiai ir varžtai.
 - ✓ Grindų keliamoji galia pakankama.
 - ✓ Niveliavimo cokolis sureguliuotas.
1. Keldami šonines perforuotas sienes, išimkite apatinę spintos lentyną nuo spintos.

PERSPĖJIMAS! Pavojus įsipjauti. Mūvėkite apsaugines pirštines.

2. Pažymėkite kiauřymes galinėje spintos dalyje ir perkeltkite spintą.
3. Išgręžti kiauřymes grindyse. Įstatykite kaiščius ir pritvirtinkite spintą prie grindų.

5.2.2. Tvirtinimas prie sienos



Galioja tik aplinkai kenksmingų medžiagų saugojimo spintai.

- ✓ Priklausomai nuo sienos konstrukcijos, parenkami tinkami kaiščiai ir varžtai.
 - ✓ Sienelės keliamoji galia yra pakankama.
1. Pažymėkite kiauřymes galinėje spintos dalyje ir perkeltkite spintą.
 2. Gręžkite kiauřymes sienoje, įstatykite kaiščius ir prisukite spintą prie sienos.

6. Surinkimas

⚠ PERSPĖJIMAS

Montavimo darbai

Kojų ir rankų prispaudimo pavojus montuojant, išmontuojant ir uždaranč stalčių.

- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Užtikrinkite patikimą stovėjimą ant švaraus, lygaus paviršiaus.
- » Surinkite su dviejų asmenų pagalba.

6.1. APLINKAI KENKSMINGŲ IR PAVOJINGŲ MEDŽIAGŲ SAUGOJIMO SPINTA / EKOLOGIŠKA SPINTA

6.1.1. Surinkimo vonelė



Apsauginis sluoksnis neturi būti pažeistas. Esant pažeidimui, nedelsdami pašalinkite jį arba pakeiskite surinkimo vonelę.

1. Kiekvienai surinkimo vonelei tame pačiame aukštyje pritvirtinkite keturis laikinius įkabinimo juostoje.
2. Uždėkite surinkimo vonelę ant lentynos bėgelių.
3. Pritvirtinkite surinkimo vonelę fiksumi.

7. Techninė priežiūra

Intervalas	Sprendimas
Prieš kiekvienos pamainos darbo pradįą	Patikrinkite, ar nėra išorinių pažeidimų, defektų ir ar tinkamai veikia. Patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo žymių ant pjovimo briaunų ir kreipiančiųjų. ■ Darbastalį užrakinkite ir nenaudokite. ■ Nedelsdami atstatykite padarytą žalą.

Kartais	Sutepkite esamas spynas ir ratukus universalia alyva.
Kartą į savaitę	Patikrinkite, ar nėra kiaurų talpų. Pašalinkite išsiliejusius skysčius iš vonelių nepalikdami jokių likučių.
Kas dvejus metus	Patikrinkite, ar surinkimo vonelėje ir apačioje nėra matomų pažeidimų, korozijos, nuotėkių ir pažeistų suvirinimo siūlių. Žurnalo protokolas.

Pataisę vonelę, atlikite gamintojo ar specializuotos įmonės nuotėkio patikrą.

8. Valymas

Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra chemikalų, etanolio arba tirpiklių. Milteliais padengtus paviršius (pvz.: korpusas, metaliniai fasadai, stalčiai, lentynos) nuvalykite šilta drėgna šluoste. Polikarbonato stiklus valykite naudodami stiklų valiklį ir minkštą, švarią, nebraižančią šluostę.

9. Šalinimas

Norėdami tinkamai pašalinti ar perdirbti, laikykitės nacionalinių ir regioninių aplinkos apsaugos ir utilizavimo taisyklių. Atskirkite metalus, nemetalus, kompozitus ir pagalbines medžiagas pagal rūšis ir šalinkite aplinkai tinkamu būdu.

10. Techniniai duomenys

	Leistinoji apkrova	Surenkamas tūris
Ištraukiamos lentynos skysčių spintoms	200 kg	-
Alyvos surinkimo vonelė skysčių spintelei	-	40 l
Surinkimo vonelė aplinkai kenksmingų medžiagų saugojimo spintai	100 kg	20 l
Aplinkai kenksmingų medžiagų saugojimo spintos bendra keliamoji galia	1000 kg	-

Inhoudsopgave

1.	Algemene aanwijzingen	59
2.	Veiligheid.....	59
2.1.	Basisveiligheidsaanwijzingen.....	59
2.2.	Beoogd gebruik.....	59
2.2.1.	Vloeistofkast	59
2.2.2.	Milieukast	60
2.3.	Onjuist gebruik.....	60
2.3.1.	Vloeistofkast	60
2.3.2.	Milieukast	60
2.4.	Persoonlijke beschermingsmiddelen.....	60
2.5.	Persoonlijke kwalificatie.....	60
2.6.	Verplichtingen van de exploitant	60
3.	Apparaatoverzicht	60
4.	Transport	61
5.	Opstellen.....	61
5.1.	Nivelleersokkel aanpassen	61
5.2.	Verankering.....	61
5.2.1.	Vloerverankering	62
5.2.2.	Wandverankering.....	62
6.	Montage.....	62
6.1.	Milieukast.....	62
6.1.1.	Opvangbak	62
7.	Onderhoud.....	62
8.	Reiniging	63
9.	Weggoaien.....	63
10.	Technische gegevens	63

1. Algemene aanwijzingen



Handleiding lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

Waarschuwingssymbolen	Betekenis
VOORZICHTIG	Duidt een gevaar aan, dat licht of middelmatig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
LET OP	Duidt een gevaar aan, dat materiële schade tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
VOORZICHTIG	Duidt nuttige tips en aanwijzingen aan, evenals informatie voor een efficiënt en storingsvrij gebruik.

2. Veiligheid

2.1. BASISVEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

VOORZICHTIG

Chemische, milieuvervuilende stoffen

Materiële schade en milieuschade bij niet-beoogde opslag van milieuvervuilende stoffen.

- » Maximale vulhoeveelheden in acht nemen.
- » Gemorste vloeistoffen onmiddellijk en zonder resten verwijderen.
- » De stofverdraagzaamheid van de opslagen stoffen in acht nemen.
- » Opslaan van chemicaliën uitsluitend in geschikte reservoirs en met reglementaire markering.
- » Deuren gesloten houden.

VOORZICHTIG

Kantelende kast

Gevaar voor letsel aan handen, voeten en lichaam.

- » **Kast beslist beveiligen tegen kantelen.**
- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Werkstukken niet onbeveiligd opslaan.
- » Niet meerdere lades / uittrekbare legborden tegelijkertijd openen.
- » Bij transport geen voorwerpen op de bovenzijde van de behuizing leggen.
- » Zware voorwerpen langzaam neerzetten.
- » Alleen met gesloten, vergrendelde lades en kastgedeelte duwen of transporteren.
- » Maximale draagvermogens in acht nemen.

LET OP

Lekkende vloeistoffen

Milieuschade en materiële schade.

- » Bij het in- en uitruimen van de kast verpakkingen op correcte wijze opbergen.
- » Opvangbak en uittrekbaar legbord vóór het inruimen op correcte montage en goede bevestiging controleren.

2.2. BEOOGD GEBRUIK

- Voor industrieel gebruik binnen. Gebruik op droge en vaste vloeren.
- Alleen gebruiken in technisch onberispelijke en bedrijfszekere staat.
- Alleen aanpassen en ombouwen met goedgekeurde accessoires van de Hoffmann Group.
- Zwenkbereik van deuren vrijhouden, deuren en lades gesloten houden.
- Opgeslagen reservoirs beveiligen tegen omkiepen.

2.2.1. Vloeistofkast

- Voor de opslag van jerrycans.
- Bij het uitnemen van vloeistoffen, de olie-opvangbak onder het te vullen reservoir positioneren.
- Per legbord maximaal vier jerrycans met elk 25 liter of vijf jerrycans met elk 10 liter vulhoeveelheid opslaan.
- Jerrycan is geschikt voor de opslag van zuurvrije vloeistoffen, oliën en vetten met vlampunt boven 55 °C.
- Alleen uitrusten met uittrekbaar legbord voor vloeistofkasten.

2.2.2. Milieukast

- Voor de opslag van giftige of watervervuilende vloeistoffen van de GHS-categorieën 1 tot 4.
- Voor de opslag van reservoirs met maximaal 20 liter vulhoeveelheid per legbord. Volledig volume van 200 liter voor alle reservoirs per legbord niet overschrijden.
- Maximale belastbaarheid van 100 kg per legbord niet overschrijden.
- Alleen stoffen opslaan die verdraagzaam zijn met de opvangbak.
- Stoffen alleen samen opslaan als er sprake is van stofverdraagzaamheid.
- Tussen reservoir en bakrand minstens 1 cm afstand aanhouden.
- Ventilatiesleuven vrijhouden, niet afdekken.
- Na de reparatie van de bak, controle van dichtheid laten uitvoeren door fabrikant of gespecialiseerd bedrijf.
- Alleen uitrusten met opvangbak met art.nr. 980096.

2.3. ONJUIST GEBRUIK

- Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar.
- Geen eigenmachtige ombouw en wijzigingen uitvoeren.
- Niet blootstellen aan grote hitte, direct zonlicht of open vuur.
- Geen uitstekende voorwerpen op de kastbehuizing leggen.
- Niet in de kast, lades en op legborden staan of zitten.
- Voorwerpen niet schoksgewijs neerleggen.
- Geen levensmiddelen opslaan.

2.3.1. Vloeistofkast

- Geen gevaarlijke stoffen of chemicaliën opslaan.

2.3.2. Milieukast

- Geen ontvlambare vloeistoffen of agressieve stoffen opslaan.
- Niet gebruiken, wanneer opvangbak corrosieschade, scheuren of lekkages heeft.
- Niet in de opvangbak boren of deze op andere wijze aanpassen.
- Niet blootstellen aan water, neerslag of verontreinigingen.

2.4. PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

Nationale en regionale voorschriften voor veiligheid en ongevallenpreventie in acht nemen. Beschermende kleding zoals voetbescherming en veiligheidshandschoenen overeenkomstig de betreffende werkzaamheid en de te verwachten risico's kiezen en beschikbaar stellen. Geschikte beschermende kleding dragen bij het beladen met of het uitnemen van vloeistoffen. Of beschermende kleding geschikt is, is afhankelijk van de gebruikte gevaarlijke stof.

2.5. PERSOONLIJKE KWALIFICATIE

Specialist voor mechanische werkzaamheden

Specialist als bedoeld in deze documentatie zijn personen die vertrouwd zijn met opbouw, mechanische installatie, ingebruikneming, verhelpen van storingen en onderhoud van het product en over de volgende kwalificaties beschikken:

- Kwalificatie/opleiding op het gebied van mechanica volgens de nationaal geldende voorschriften.

Geïnstrueerde persoon

Geïnstrueerde persoon als bedoeld in deze documentatie zijn personen die zijn geïnstrueerd voor de uitvoering van werkzaamheden op het gebied van transport, opslag en gebruik.

2.6. VERPLICHTINGEN VAN DE EXPLOITANT

De gebruiker dient ervoor te zorgen dat personen die aan het product werken, de voorschriften en bepalingen, alsmede de volgende aanwijzingen in acht nemen:

- Nationale en regionale voorschriften voor veiligheid, ongevallenpreventie en milieubescherming.
- Geen beschadigde producten monteren, installeren of in gebruik nemen.
- De vereiste veiligheidsuitrusting moet beschikbaar worden gesteld.
- Geldige richtlijnen voor de opslag van gevaarlijke stoffen in acht nemen.
- Richtlijn over vereisten aan opvangbakken van staal (StawaR) in acht nemen.
- Risicobeoordeling en opstelling van een index voor gevaarlijke stoffen door exploitant uitvoeren.

3. Apparaatoverzicht



1	Kastbehuizing	5	Vleugeldeur
---	---------------	---	-------------

2	Stiftcilinderslot	6	Jerrycan
3	Uittrekbaar legbord	7	Opvangbak
4	Olie-opvangbak	8	Ventilatiesleuf

4. Transport

 *Product onmiddellijk na ontvangst controleren op transportschade. Bij beschadiging geen montage en ingebruikneming uitvoeren. Levering op pallet. Transport op pallet met een geschikt hefwerktuig. Kast met behulp van meerdere personen van pallet tillen.*

VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel bij transport

Gevaar voor letsel door onjuist transport naar de opstelplaats.

- » Voetbescherming en veiligheidshandschoenen dragen.
- » Transport met minstens twee personen.
- » Verplaatsings- en transportroutes beveiligen.
- » Met gesloten, vergrendelde en bovendien vastgezette lades en deuren transporteren.

LET OP

Onjuist transport

Materiële schade aan het transportstuk.

- » Pakket hanteren volgens symbolen en instructies op verpakking.
- » Niet over de vloer trekken.
- » Pakket rechtop, vastgebonden en tegen wegglijden beveiligd transporteren.
- » Zwaartepunt in acht nemen.
- » Aanwezige bevestigingspunten gebruiken.
- » Langzaam en gelijkmatig neerzetten.
- » Transportverpakking pas vlak voor de montage verwijderen.
- » Transportbeveiligingen na het opstellen op de opstelplaats verwijderen.

5. Opstellen

- Voor een vlakke, vaste ondergrond zorgen die geschikt is voor de maximale belastbaarheid van de kast.
- Horizontale uitlijning van de kast met een waterpas controleren. Eventueel nivelleersokkel aanpassen.
- Alle legborden en opvangbakken moeten volkomen waterpas zijn afgesteld en tegen regen zijn beschermd.

5.1. NIVELLEERSOKKEL AANPASSEN



 *Alleen geldig voor milieukast.*

LET OP

Beperkte belastbaarheid

Materiële schade door overbelasting van de nivelleersokkel.

- » Bij gebruik van de nivelleersokkel rekening houden met verlaagde belastbaarheid van 500 kg.
- » Vóór het aanpassen van de nivelleersokkel de kast volledig leegmaken.
- » Schroefdraad van de nivelleersokkel niet volledig erin schroeven. Schroefdraad 0,5 cm laten uitsteken.

✓ Kast is volledig leeggemaakt.

1. Onderste legborden aan de zijgaten optillen en uit de kast verwijderen.

VOORZICHTIG! Snijgevaar. Veiligheidshandschoenen dragen.

2. Vier stelvoeten binnen in de kast met sleutel voor 5 mm binnenzeskantbouten instellen.
3. Horizontale stand met een waterpas controleren.
4. Procedure herhalen tot de kast volkomen waterpas staat.

5.2. VERANKERING

 *Verankering met minstens twee personen uitvoeren.*

LET OP**In de wand aangebrachte leidingen en buizen**

Beschadigingen aan leidingen en buizen.

- » Wand vóór het boren op voldoende belastbaarheid controleren.
- » Geschikt boorgereedschap en -materiaal gebruiken.
- » Geschikte veiligheidsuitrusting gebruiken.
- » Boringen door vakpersoneel laten uitvoeren.
- » Geen boringen uitvoeren in de directe nabijheid van leidingen of buizen.

5.2.1. Vloerverankering

Geldig voor vloeistof- en milieukast.

- ✓ Voor de aard van de vloer geschikte pluggen en schroeven gebruiken.
- ✓ Vloer heeft voldoende belastbaarheid.
- ✓ Nivelleersokkel aangepast.

1. Onderste legborden aan de zijgaten optillen en uit de kast verwijderen.

VOORZICHTIG! Snijgevaar. Veiligheidshandschoenen dragen.

2. Boringen via de gaten in de bodem van de kast aftekenen en de kast verplaatsen.
3. Boringen in vloer aanbrengen. Pluggen plaatsen en kast aan de vloer vastschroeven.

5.2.2. Wandverankering

Alleen geldig voor milieukast.

- ✓ Afhankelijk van de aard van de wand geschikte pluggen en schroeven gebruiken.
 - ✓ De wand is voldoende sterk.
1. Boringen via de gaten in de achterzijde van de kast aftekenen en de kast verplaatsen.
 2. Boringen in de wand aanbrengen, pluggen plaatsen en kast aan de wand vastschroeven.

6. Montage**⚠ VOORZICHTIG****Montagewerkzaamheden**

Gevaar voor beknelling van voeten en handen tijdens montagewerkzaamheden en bij het sluiten van lades.

- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Voor een stabiele stand op een schone, horizontale ondergrond zorgen.
- » Opbouw met behulp van twee personen.

6.1. MILIEUKAST**6.1.1. Opvangbak**

Bescherm laag mag niet beschadigd raken. Bij beschadiging de schade onmiddellijk verwijderen of de opvangbak vervangen.

1. Per opvangbak 2 legbordrails op gelijke hoogte in de inhanglijst aanbrengen.
2. Opvangbak op legbordrails plaatsen.
3. Opvangbak met borgclip borgen.

7. Onderhoud

Interval	Maatregel
Vóór begin van elke ploegendienst	Op uitwendig herkenbare schade, gebreken en functionaliteit controleren. Randen en geleidingen op slijtageverschijnselen controleren. ■ Bij gebreken, blokkeren en beveiligen tegen gebruik. ■ Schade direct laten verhelpen.

Af en toe	Aanwezige sloten en wielen met multispray smeren.
Wekelijks	Op leeggelopen bakken controleren. Gemorste vloeistoffen zonder resten uit bakken verwijderen.
Om de twee jaar	Opvangbak en de onderkant van de opvangbak op zichtbare schade, corrosie, lekkages en beschadigde lasnaden controleren. Resultaat protocolleren.

Na de reparatie van de bak, controle van dichtheid laten uitvoeren door fabrikant of gespecialiseerd bedrijf.

8. Reiniging

Geen chemische, alcoholische, schuurmiddel- of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen gebruiken. Oppervlakken met poedercoating (zoals romp, metalen fronten, lades en legborden) met een lauwwarme, bevochtigde doek reinigen. Polycarbonaat-ruiten met glasreiniger en een zachte, schone en niet-schurende doek reinigen.

9. Weggoien

Nationale en regionale milieubeschermings- en afvalverwerkingsvoorschriften voor correcte afvalverwerking of recycling in acht nemen. Metalen, niet-metalen, composieten en hulpstoffen naar type scheiden en op een milieuvriendelijke manier afvoeren.

10. Technische gegevens

	Draagvermogen	Opvangvolume
Uittrekbaar legbord voor vloeistofkast	200 kg	-
Olieopvangbak voor vloeistofkast	-	40 l
Opvangbak voor milieukast	100 kg	20 l
Totale belastbaarheid milieukast	1000 kg	-

Innholdsfortegnelse

1.	Generelle merknader	65
2.	Sikkerhet	65
2.1.	Grunnleggende sikkerhetshenvisninger	65
2.2.	Korrekt bruk	65
2.2.1.	Væskeskap	65
2.2.2.	Miljøskap	66
2.3.	Ikke-korrekt bruk	66
2.3.1.	Væskeskap	66
2.3.2.	Miljøskap	66
2.4.	Personlig verneutstyr	66
2.5.	Personkvalifikasjon	66
2.6.	Operatørens plikter	66
3.	Apparatoversikt	66
4.	Transport	67
5.	Oppstilling	67
5.1.	Justere nivelleringssokkele	67
5.2.	Forankring	67
5.2.1.	Forankring i gulv	68
5.2.2.	Forankring i vegg	68
6.	Montering	68
6.1.	Miljøskap	68
6.1.1.	Oppsamlingskar	68
7.	Vedlikehold	68
8.	Rengjøring	69
9.	Avfallsbehandling	69
10.	Tekniske data	69

1. Generelle merknader



Les instruksjonsboken, følg den, oppbevar den for senere bruk og hold den alltid tilgjengelig.

Varselsymboler	Betydning
 FORSIKTIG	Kjennermerker en fare som kan føre til lite eller middels alvorlige personskader dersom den ikke unngås.
LES DETTE	Kjennermerker en fare kan føre til materielle skader dersom den ikke unngås.
	Kjennermerker nyttige tips og merknader samt informasjon om effektiv og feilfri drift.

2. Sikkerhet

2.1. GRUNNLEGGENDE SIKKERHETSHENVISNINGER

FORSIKTIG

Kjemiske, miljøskadelige stoffer

Materielle skader og miljøskader ved ikke forskriftsmessig lagring av miljøskadelige stoffer.

- » Overhold maks. fyllmengder.
- » Lekket væske må fjernes omgående og uten rester.
- » Vær oppmerksom på stoffkompatibiliteten til de lagrede stoffene.
- » Lagring av kjemikalier kun i egnede beholdere og med forskriftsmessig merking.
- » Hold dørene lukket.

FORSIKTIG

Skap som kan velte

Fare for skader på hender, føtter og kropp.

- » **Det er tvingende nødvendig å sikre skapet mot å velte.**
- » Bruk vernesko og beskyttelseshansker.
- » Arbeidsstykker må ikke oppbevares usikret.
- » Flere skuffer / uttrekkbare hyller skal ikke åpnes samtidig.
- » Ikke legg gjenstander på husdekslet under transport.
- » Sett tunge gjenstander sakte ned.
- » Skyv eller transport kun med lukkede, låste skuffer og skaprom.
- » Overhold maks. bæreevne.

LES DETTE

Lekkende væske

Miljøskader og materielle skader.

- » Mellomlagre beholderne forskriftsmessig ved lasting og lossing av skapet.
- » Kontroller at oppsamlingskar og uttrekkbar hylle er montert korrekt og sitter forsvarlig fast før lasting.

2.2. KORREKT BRUK

- Til industriell innendørs bruk. Skal brukes på tørre og faste gulv.
- Skal kun brukes i forskriftsmessig teknisk og driftssikker stand.
- Skal kun modifiseres og omstilles med godkjente tilbehørsdeler fra Hoffmann Group.
- Ikke blokker svingområdet til dørene, hold dører og skuffer låst.
- Sikre lagrede beholdere mot å velte.

2.2.1. Væskeskap

- Til lagring av oljekanner.
- Plasser oljeopsamlingskar under beholderen som skal fylles, når væsker skal tappes.
- Maks. fire kanner à 25 liter eller fem kanner à 10 liter fyllmengde skal lagres per hyllebunn.
- Oljekanner egnet til lagring av syrefri væske, oljer og fett med flammepunkt over 55 °C.
- Skal kun utstyres med uttrekkbar hylle for væskeskap.

2.2.2. Miljøskap

- Til lagring av giftig og vannskadelig væske i GHS-kategori 1 til 4.
- Til lagring av beholdere med maks. 20 liter fyllmengde per hyllebunn. Samlet volum på 200 liter for alle beholdere per hyllebunn skal ikke overskrides.
- Maks. bæreevne på 100 kg per hyllebunn skal ikke overskrides.
- Du må bare lagre stoffer som er kompatible med oppsamlingskarets materiale.
- Kun stoff med gitt stoffkompatibilitet skal lagres sammen.
- Hold en avstand på minst 1 cm mellom beholdere og kant på kar.
- Hold ventilasjonsåpningene fri, skal ikke tildekkes.
- La produsenten eller et spesialisert verksted utføre en tetthetsprøve etter reparasjon av karet.
- Skal kun utstyres med oppsamlingskar art.-nr. 980096.

2.3. IKKE-KORREKT BRUK

- Skal ikke brukes i områder med eksplosjonsfare.
- Det skal ikke utføres omstilling og modifisering.
- Skal ikke utsettes for sterk varme, direkte sollys eller åpen ild.
- Det skal ikke oppbevares fremstikkende gjenstander på skapkabinettet.
- Skal ikke plasseres eller settes i skap, skuffer og på hyller.
- Ikke legg ned gjenstander for fort og brått.
- Ikke til lagring av næringsmidler.

2.3.1. Væskeskap

- Ikke til lagring av farlige stoffer eller kjemikalier.

2.3.2. Miljøskap

- Ikke til lagring av antennelig væske eller aggressive stoffer.
- Skal ikke brukes hvis oppsamlingskaret har korrosjonsskader, riss eller utetthet.
- Ikke bor i eller endre på annen måte oppsamlingskaret.
- Skal ikke utsettes for vann, nedbør og smuss.

2.4. PERSONLIG VERNEUTSTYR

Overhold nasjonale og regionale forskrifter om sikkerhet og arbeidsvern. Velg og klargjør beskyttelseskler som f.eks. vernesko og beskyttelseshansker i samsvar med det aktuelle arbeidet og de risikoer som kan forventes. Bruk egnede verneklær ved påfylling av eller uttak av væske. Hvilke verneklær som er egnet, avhenger av anvendt farlig stoff.

2.5. PERSONKVALIFIKASJON

Fagperson for mekaniske arbeider

Fagperson i henhold til denne dokumentasjonen, er personer som har jobber med bygging, mekanisk installasjon, oppstart, feilretting og vedlikehold av produktet og har følgende kvalifikasjoner:

- Kvalifisering/utdanning innenfor mekanikk iht. nasjonale forskrifter.

Opplært person

Opplærte personer i henhold til denne dokumentasjonen, er personer som har fått opplæring for gjennomføring av arbeider på områdene transport, lagring og drift.

2.6. OPERATØRENS PLIKTER

Operatøren må forvisse seg om at personene som arbeider med produktet, overholder gjeldende forskrifter og bestemmelser samt følgende henvisninger:

- Nasjonale og regionale forskrifter om sikkerhet, forebygging av ulykker og miljøvern.
- Produkter med skader skal ikke monteres, installeres eller tas i drift.
- Nødvendig verneutstyr må gjøres tilgjengelig.
- Overhold gjeldende direktiver for lagring av farlige stoffer.
- Overhold direktiv om krav til oppsamlingskar av stål (StawaR).
- Operatøren skal utføre en risikovurdering og opprette en fortegnelse over farlige stoffer.

3. Apparatoversikt



1	Skapkabinett	5	Tofløyet dør
2	Stiftsylinerlås	6	Oljekanne

3	Uttrekkbar hylle	7	Oppsamlingskar
4	Oljeopsamlingskar	8	Ventilasjonsåpning

4. Transport

 *Kontroller produktet rett etter at du har mottatt det for å se om det har transportskader. Ved skader skal ikke produktet monteres eller startes opp. Leveres på pall. Transport på pall med egnet løfteutstyr. Skapet skal løftes av pallen ved hjelp av flere personer.*

FORSIKTIG

Fare for personskader under transport

Fare for personskader på grunn av ikke forskriftsmessig transport til oppstillingsstedet.

- » Bruk vernesko og beskyttelseshansker.
- » Transport med minst to personer.
- » Sikre skyve- og transportveier.
- » Transporteres med lukkede, låste og ekstra fikserte skuffer og dører.

LES DETTE

Ufagmessig transport

Materielle skader på transportstykket.

- » Håndter pakken iht. symboler og henvisninger på emballasjen.
- » Ikke trekk den over gulvet.
- » Transporter pakken stående, bundet fast og sklisikkert.
- » Vær oppmerksom på tyngdepunktet.
- » Bruk planlagte festepunkter.
- » Sett den ned sakte og jevnt.
- » Fjern transportemballasjen rett før montering.
- » Fjern transportsikringene etter oppstilling på oppstillingsstedet.

5. Oppstilling

- Pass på at underlaget er jevnt og at det tåler skapets maksimale bæreevne.
- Kontroller skapets vannrette stilling med en vater. Justere nivellerings sokkel ved behov.
- Alle hyllbunner og oppsamlingskar må være innrettet vannrett og flatt og være beskyttet mot regn.

5.1. JUSTERE NIVELLERINGSSOKKEL



 *Gjelder kun for miljøskap.*

LES DETTE

Begrenset bæreevne

Materielle skader dersom nivellerings sokkelen overbelastes.

- » Ved bruk av nivellerings sokkelen må det tas hensyn til den reduserte bæreevnen på 500 kg.
- » Tøm skapet fullstendig før nivellerings sokkelen justeres.
- » Ikke skru skrugjengene til nivellerings sokkelen helt inn. La gjengene stikke 0,5 cm frem.

✓ Skapet er helt tomt.

1. Ta de nederste hyllene ut av skapet ved å løfte i hullene på sidene.

FORSIKTIG! Fare for å skjære seg. Bruk beskyttelseshansker.

2. Still inn fire nivelleringsføtter inne i skapet en unbrakonøkkel 5 mm.
3. Kontroller med vater at det står plant.
4. Gjenta prosedyren til skapet er innrettet plant.

5.2. FORANKRING

 *Forankringen skal utføres av minst to personer.*

LES DETTE

Ledninger og rør lagt i vegg

Skader på ledninger og rør.

- » Kontroller at veggen har tilstrekkelig bæreevne før det bores.
- » Bruk egnet boreverktøy og -materiale.
- » Bruk egnet verneutstyr.
- » La fagpersonale utføre boringer.
- » Ikke utfør boringer rett i nærheten av ledninger eller rør.

5.2.1. Forankring i gulv



Gjelder for væske- og miljøskap.

- ✓ Egnede plugger og skruer er valgt, avhengig av gulvets beskaffenhet.
- ✓ Underlaget har tilstrekkelig bæreevne.
- ✓ Nivellerings sokkel justert.

1. Ta de nederste hyllene ut av skapet ved å løfte i hullene på sidene.

FORSIKTIG! Fare for å skjære seg. Bruk beskyttelseshansker.

2. Riss opp for boringene gjennom hull i bunnen av skapet og forskyv skapet.
3. Utfør boringene i gulvet. Sett inn pluggene og skru skapet fast til gulvet.

5.2.2. Forankring i vegg



Gjelder kun for miljøskap.

- ✓ Egnede plugger og skruer er valgt, avhengig av underlaget.
- ✓ Veggen har tilstrekkelig fasthet.

1. Riss opp for boringene gjennom hull i baksiden av skapet og forskyv skapet.
2. Utfør boringene i veggen, sett i pluggene og skru skapet fast til veggen.

6. Montering

FORSIKTIG

Arbeid med montering

Klemfare for føtter og hender under arbeid med montering og lukking av skuffer.

- » Bruk vernesko og beskyttelseshansker.
- » Sørg for å stå stabilt på et rent, plant underlag.
- » Oppbygging ved hjelp av to personer.

6.1. MILJØSKAP

6.1.1. Oppsamlingskar



Det beskyttende sjiktet må ikke skades. Ved skade må skaden utbedres omgående eller oppsamlingskaret skiftes ut.

1. Sett inn 2 hyllelister per oppsamlingskar i samme høyde i opphengslisten.
2. Sett oppsamlingskaret på hyllelistene.
3. Fest oppsamlingskaret med låseklips.

7. Vedlikehold

Intervall	Tiltak
Før starten på hvert skift	Se etter synlige, utvendige skader og kontroller med tanke på mangler og funksjon. Kontroller kanter og føringer for å se om de er slitt. ■ Sperres og sikres mot bruk ved mangler. ■ Skader må utbedres umiddelbart.
Av og til	Smør eksisterende låser og hjul med multifunksjonsolje.

Ukentlig	Kontroller med henblikk på lekkende beholdere. Løst væske må fjernes fra karet uten rester.
Annethvert år	Kontroller oppsamlingskar og underside av oppsamlingskar med henblikk på synlige skader, korrosjon, utetthet og skadde sveisesømmer. Protokoller resultatet.

La produsenten eller et spesialisert verksted utføre en tetthetsprøve etter reparasjon av karet.

8. Rengjøring

Ikke bruk kjemiske, alkoholholdige, slipende eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler. Rengjør pulverlakkerte overflater (som korpus, metallfronter, skuffer, hyllebunner) med en klut fuktet med lunkent vann. Rengjør polykarbonatvinduer med glassrens og en myk, ren, ikke skurende klut.

9. Avfallsbehandling

Overhold nasjonale og regionale forskrifter om miljøvern og avfallshåndtering og kasser eller resirkuler på forskriftsmessig måte. Metaller, metalloider, kompositter og hjelpestoffer må sorteres etter sorter og kasseres på en miljøvennlig måte.

10. Tekniske data

	Bæreevne	Oppsamlingsvolum
Uttrekkbar hylle for væskeskap	200 kg	-
Oljeopsamlingskar for væskeskap	-	40 l
Oppsamlingskar for miljøskap	100 kg	20 l
Samlet bæreevne for miljøskap	1000 kg	-

Spis treści

1. Informacje ogólne	71
2. Bezpieczeństwo	71
2.1. Podstawowe instrukcje bezpieczeństwa	71
2.2. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	71
2.2.1. Szafa na ciecze	71
2.2.2. Szafa na materiały szkodliwe dla środowiska	72
2.3. Niewłaściwe użytkowanie	72
2.3.1. Szafa na ciecze	72
2.3.2. Szafa na materiały szkodliwe dla środowiska	72
2.4. Środki ochrony indywidualnej	72
2.5. Kwalifikacje pracowników	72
2.6. Obowiązki użytkownika	72
3. Przegląd części urządzenia	73
4. Transport	73
5. Ustawianie	73
5.1. Dopasowanie cokołu poziomującego	73
5.2. Mocowanie	74
5.2.1. Kotwienie w posadzce	74
5.2.2. Mocowanie ściennie	74
6. Montaż	74
6.1. Szafa na materiały szkodliwe dla środowiska	74
6.1.1. Wanna wychwytowa	74
7. Konserwacja	74
8. Czyszczenie	75
9. Utylizacja	75
10. Dane techniczne	75

1. Informacje ogólne



Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przestrzegać jej oraz zachować ją na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
 PRZESTROGA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować średnie lub lekkie obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
NOTYFIKACJA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować straty materialne, jeżeli nie da się go uniknąć.
	Umieszczony obok porad i wskazówek, a także informacji zapewniających wydajną i bezawaryjną eksploatację.

2. Bezpieczeństwo

2.1. PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZESTROGA

Substancje chemiczne szkodliwe dla środowiska

Szkody materialne oraz szkody dla środowiska w razie nieprawidłowego składowania materiałów szkodliwych dla środowiska.

- » Przestrzegać maksymalnej ilości napełniania.
- » Rozlane ciecze należy niezwłocznie usunąć bez pozostawiania resztek.
- » Uwzględnić kompatybilność magazynowanych substancji.
- » Chemikalia należy składować wyłącznie w odpowiednich pojemnikach, z przepisowym oznaczeniem.
- » Drzwi powinny być zamknięte.

PRZESTROGA

Przewracająca się szafa

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń dłoni, stóp i innych części ciała.

- » **Koniecznien zabezpieczyć szafę przed przewróceniem.**
- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Nie przechowywać niezabezpieczonych obrabianych przedmiotów.
- » Nie otwierać jednocześnie kilku szuflad / półek wysuwanych.
- » Podczas transportu nie odkładać na pokrywę obudowy żadnych przedmiotów.
- » Ciężkie przedmioty odkładać powoli.
- » Przesuwać lub transportować stół tylko po zamknięciu i zablokowaniu szuflad oraz części szafkowej.
- » Uwzględnić maksymalną nośność.

NOTYFIKACJA

Wyciekające płyny

Zagrożenie dla środowiska oraz szkody materialne.

- » W przypadku załadunku lub opróżniania szafy należy prawidłowo przechowywać pojemniki.
- » Przed załadunkiem sprawdzić wanny wychwytowe i półki wysuwane pod kątem prawidłowego montażu i osadzenia.

2.2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Do użytku przemysłowego w pomieszczeniach. Użytkowanie na suchym i stałym podłożu.
- Stosować wyłącznie urządzenie znajdujące się w stanie nienagannym technicznie i umożliwiającym bezpieczną eksploatację.
- Modyfikacja i przebudowa możliwe wyłącznie z zastosowaniem dopuszczonych akcesoriów Hoffmann Group.
- Nie torować zasięgu wychyłu drzwi, trzymać drzwi i szuflady zamknięte.
- Składowane pojemniki należy zabezpieczyć przed wywróceniem.

2.2.1. Szafa na ciecze

- Do magazynowania kanistrów na olej.
- Podczas pobierania cieczy umieścić wannę wychwytową na olej pod napełnianym pojemnikiem.

- Przechowywać maksymalnie cztery kanistry po 25 litrów każdy lub pięć kanistrów o pojemności 10 litrów każdy na półkę.
- Stosować kanistry na olej nadające się do przechowywania płynów niezawierających kwasów, olejów i smarów o temperaturze zapłonu powyżej 55°C.
- Stosować wyłącznie z półkami wysuwanymi do szaf na ciecze.

2.2.2. Szafa na materiały szkodliwe dla środowiska

- Do magazynowania trujących i groźących skażeniem wód płynów należących do kategorii GHS od 1 do 4.
- Do magazynowania pojemników o pojemności wynoszącej maks. 20 litrów na półkę. Nie przekraczać łącznej pojemności 200 litrów dla wszystkich pojemników na półkę.
- Nie przekraczać maks. nośności 100 kg na półkę.
- Magazynować wyłącznie substancje kompatybilne z materiałem, z którego wykonano wannę wychwytową.
- Magazynować razem tylko substancje, w przypadku których występuje kompatybilność.
- Zachować odstęp co najmniej 1 cm pomiędzy pojemnikami a krawędzią wanny.
- Nie zastawiać ani nie przykrywać szczeliny wentylacyjnej.
- Po naprawie wanny zlecić producentowi lub specjalistycznemu zakładowi przeprowadzenie kontroli szczelności.
- Stosować wyłącznie z wanną wychwytową nr art. 980096.

2.3. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie używać w obszarach zagrożonym wybuchem.
- Nie dokonywać samodzielnych modyfikacji ani zmian konstrukcyjnych.
- Nie wystawiać na działanie wysokiej temperatury, bezpośredniego promieniowania słonecznego ani otwartego ognia.
- Nie przechowywać na obudowie szafy wystających przedmiotów.
- Nie umieszczać niczego w szafie, szufladach ani na półkach.
- Nie odkładać przedmiotów w gwałtowny sposób.
- Nie przechowywać żywności.

2.3.1. Szafa na ciecze

- Nie magazynować substancji niebezpiecznych ani chemikaliów.

2.3.2. Szafa na materiały szkodliwe dla środowiska

- Nie magazynować cieczy palnych ani substancji żrących.
- Nie stosować, gdy wanna wychwytowa ma uszkodzenia spowodowane korozją, pęknięcia lub nieszczelności.
- Nie nawiercać wanny wychwytowej ani nie poddawać jej innym modyfikacjom.
- Nie wystawiać na działanie wody, opadów atmosferycznych ani zanieczyszczeń.

2.4. ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania nieszczęśliwym wypadkom. Należy dobrać i udostępnić odzież ochronną, taką jak ochrona stóp i rękawice ochronne, stosownie do rodzaju wykonywanej czynności oraz do rodzajów ryzyka oczekiwanego podczas jej wykonywania. Przy załadunku lub pobieraniu płynów używać odpowiedniej odzieży ochronnej. O przydatności odzieży ochronnej decyduje rodzaj stosowanej substancji niebezpiecznej.

2.5. KWALIFIKACJE PRACOWNIKÓW

Pracownicy wykwalifikowani w dziedzinie prac mechanicznych

Pracownikami wykwalifikowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby obeznane z budową, instalacją mechaniczną, uruchomieniem, usuwaniem usterek i konserwacją produktu oraz mają poniższe kwalifikacje:

- Kwalifikacja / wykształcenie w dziedzinie mechaniki zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkownika.

Osoba poinstruowana

Osobami poinstruowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby, które poinstruowano w zakresie przeprowadzania prac w zakresie transportu, magazynowania i użytkowania.

2.6. OBOWIĄZKI UŻYTKOWNIKA

Użytkownik musi zagwarantować, że osoby wykonujące prace przy produkcji przestrzegają przepisów i regulacji oraz poniższych informacji:

- krajowych i regionalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa oraz zapobiegania nieszczęśliwym wypadkom i ochrony środowiska.
- Nie montować, nie instalować ani nie uruchamiać uszkodzonych produktów.
- Zapewnić wymagane środki ochrony.
- Przestrzegać obowiązujących dyrektyw w sprawie magazynowania substancji niebezpiecznych.
- Przestrzegać niemieckiej wytycznej dot. stalowych wanien wychwytowych (Stahlwannen-Richtlinie, StawaR).
- Użytkownik musi przeprowadzić analizę zagrożeń oraz sporządzić wykaz substancji niebezpiecznych.

3. Przegląd części urządzenia



1	Obudowa szafy	5	Drzwi skrzydłowe
2	Zamek patentowy	6	Kanistry na olej
3	Półka wysuwana	7	Wanna wychwytna
4	Wanna wychwytna na olej	8	Szczelina wentylacyjna

4. Transport



Bezpośrednio po otrzymaniu produktu skontrolować go pod kątem uszkodzeń transportowych. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie wolno przeprowadzać montażu ani uruchomienia. Dostawa na palecie. Transport na palecie z wykorzystaniem odpowiedniego sprzętu do podnoszenia ładunków. Podnieść szafę z palety z pomocą kilku osób.

PRZESTROGA

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała podczas transportu

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń wskutek nieprawidłowego transportu do miejsca ustawienia.

- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Transport z udziałem co najmniej dwóch osób.
- » Zabezpieczyć drogi przesuwania i transportowe.
- » Transport z zamkniętymi, zablokowanymi i dodatkowo przymocowanymi szufladami i drzwiami.

NOTYFIKACJA

Nieprawidłowy transport

Uszkodzenia transportowanego ładunku.

- » Postępować z pakunkiem zgodnie z umieszczonymi na nim symbolami i wskazówkami.
- » Nie przeciągać po podłożu.
- » Pakunek transportować w pozycji stojącej, obwiązany i zabezpieczony przed ześlizgnięciem.
- » Uwzględnić punkt ciężkości.
- » Korzystać z przewidzianych punktów mocowania.
- » Podczas odstawiania opuszczać powoli i równomiernie.
- » Opakowanie transportowe usunąć dopiero tuż przed montażem.
- » Po ustawieniu na miejscu ustawienia usunąć zabezpieczenia transportowe.

5. Ustawianie

- Ustawiać na równej i stabilnej powierzchni, zaprojektowanej z myślą o maksymalnej nośności.
- Sprawdzić wyrównanie szafy w poziomie za pomocą poziomnicy. W razie potrzeby dopasować cokoł poziomujący.
- Wszystkie półki i wanny wychwytna muszą być ustawione poziomo i równo oraz posiadać zabezpieczenie przed deszczem.

5.1. DOPASOWANIE COKOŁU POZIOMUJĄCEGO



Dotyczy tylko szafy na materiały szkodliwe dla środowiska.

NOTYFIKACJA

Ograniczona nośność

Szkody materiale wskutek przeciążenia cokołu poziomującego.

- » Podczas korzystania z cokołu poziomującego należy zwrócić uwagę na zmniejszoną nośność do 500 kg.
- » Przed dopasowywaniem cokołu poziomującego całkowicie opróżnić szafę.
- » Nie wkręcać całkowicie gwintu cokołu poziomującego. Zachować występ gwintu 0,5 cm.

✓ Szafa jest w pełni opróżniona.

1. Wyjąć dolną półkę z szafy, podnosząc za otwory z boku.

PRZESTROGA! Ryzyko przecięcia. Nosić rękawice ochronne.

2. Ustawić cztery nożki niwelujące we wnętrzu szafy za pomocą klucza trzpieniowego 6-kątnego 5 mm.

3. Sprawdzić równe położenie za pomocą poziomnicy.
4. Powtarzać tę czynność, aż szafa będzie stać równo.

5.2. MOCOWANIE



Mocowanie wykonywać z udziałem co najmniej dwóch osób.

NOTYFIKACJA

Rury i przewody ułożone w ścianie

Uszkodzenia przewodów i rur.

- » Przed rozpoczęciem wiercenia sprawdzić ścianę pod kątem wystarczającej nośności.
- » Użyć odpowiednich narzędzi i materiałów do wiercenia.
- » Użyć odpowiedniego środka ochrony.
- » Wiercenie zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- » Nie wiercić w bezpośrednim sąsiedztwie rur lub przewodów.

5.2.1. Kotwienie w posadzce



Dotyczy szafy na ciecz i szafy na materiały szkodliwe dla środowiska.

- ✓ Zależnie od właściwości podłoża należy dobrać odpowiednie kołki i śruby.
 - ✓ Podłoże charakteryzuje się wystarczającą nośnością.
 - ✓ Cokół poziomujący dopasowany.
1. Wyjąć dolną półkę z szafy, podnosząc za otwory z boku.

PRZESTROGA! Ryzyko przecięcia. Nosić rękawice ochronne.

2. Zaznaczyć punkty pod wiercenie przez otwory w dnie szafy i przesunąć ją.
3. Wykonać otwory w podłodze. Włożyć kołki i przykręcić szafę do podłogi.

5.2.2. Mocowanie ściennie



Dotyczy tylko szafy na materiały szkodliwe dla środowiska.

- ✓ Odpowiednie kołki i śruby dobierać w zależności od rodzaju ściany.
 - ✓ Ściana charakteryzuje się wystarczającą wytrzymałością.
1. Zaznaczyć punkty pod wiercenie przez otwory w tylnej części szafy i przesunąć szafę.
 2. Wywiercić otwory w ścianie, włożyć kołki i przykręcić szafę do ściany.

6. Montaż

⚠ PRZESTROGA

Prace montażowe

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia stóp i dłoni podczas wykonywania prac montażowych oraz zamykania szuflad.

- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Zapewnić stabilne ustawienie na czystej, równej powierzchni.
- » Montaż przy współpracy dwóch osób.

6.1. SZAFKA NA MATERIAŁY SZKODLIWE DLA ŚRODOWISKA

6.1.1. Wanna wychwytowa



Warstwa ochronna nie może ulec uszkodzeniu. W razie uszkodzenia niezwłocznie usunąć szkody lub wymienić wannę wychwytową.

1. Dla każdej wanny wychwytowej umieścić 2 listwy na półkę w szynie do zawieszania na tej samej wysokości.
2. Umieścić wannę wychwytową na listwie na półkę.
3. Zamocować wannę wychwytową klipsami zabezpieczającym.

7. Konserwacja

Częstotliwość	Działanie

Przed każdą zmianą	Skontrolować pod kątem widocznych uszkodzeń zewnętrznych, wad i prawidłowego działania. Sprawdzić krawędzie i prowadnice pod kątem śladów zużycia. ■ W razie wystąpienia wad zablokować i zabezpieczyć przed użyciem. ■ Natychmiast naprawić uszkodzenia.
Sporadycznie	Dostępne zamki i koła nasmarować olejem wielofunkcyjnym.
Co tydzień	Kontrola wycieków z pojemników. Niezwłocznie usunąć z wanień rozlane ciecze bez pozostawiania resztek.
Co dwa lata	Sprawdzić wannę wychwytową włącznie ze spodem pod kątem widocznych uszkodzeń, korozji, nieszczelności oraz uszkodzonych spoin. Odnotować rezultaty.

Po naprawie wanny zlecić producentowi lub specjalistycznemu zakładowi przeprowadzenie kontroli szczelności.

8. Czyszczenie

Nie stosować chemicznych środków czyszczących zawierających alkohol, materiałów ściernych ani rozpuszczalników. Lakierowane proszkowo powierzchnie (takie jak korpus, metalowe fronty, szuflady, półki) czyścić letnią, wilgotną szmatką. Szyby poliwęglanowe czyścić środkami do czyszczenia szkła oraz miękką, czystą i gładką ściereczką.

9. Utylizacja

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony środowiska i utylizacji regulujących prawidłowe usuwanie i recykling odpadów. Metale, niemetale, materiały kompozytowe i pomocnicze należy posegregować i zutylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.

10. Dane techniczne

	Nośność	Pojemność wanny wychwytowej
Wysuwana półka do szafy na ciecze	200 kg	-
Wanna wychwytowa na olej do szafy na ciecze	-	40 l
Wanna wychwytowa na olej do szafy na materiały szkodliwe dla środowiska	100 kg	20 l
Nośność łączna szafy na materiały szkodliwe dla środowiska	1000 kg	-

Índice

1. Indicações gerais	77
2. Segurança	77
2.1. Indicações básicas de segurança	77
2.2. Utilização adequada	77
2.2.1. Armário de líquidos	77
2.2.2. Armário para produtos químicos.....	78
2.3. Utilização indevida	78
2.3.1. Armário de líquidos	78
2.3.2. Armário para produtos químicos.....	78
2.4. Equipamento de proteção individual.....	78
2.5. Qualificação do pessoal.....	78
2.6. Deveres da entidade exploradora	78
3. Vista geral do aparelho.....	78
4. Transporte	79
5. Instalação.....	79
5.1. Ajustar a base de nivelamento.....	79
5.2. Fixação.....	80
5.2.1. Fixação ao chão.....	80
5.2.2. Fixação à parede	80
6. Montagem.....	80
6.1. Armário para produtos químicos.....	80
6.1.1. Bacia de recolha	80
7. Manutenção.....	80
8. Limpeza.....	81
9. Eliminação.....	81
10. Dados técnicos.....	81

de
bg
da
en
fi
fr
it
hr
lt
nl
no
pl
pt
ro
sv
sk
sl
es
cs
hu
76

1. Indicações gerais



Ler e respeitar o manual de instruções, guardar para referência futura e manter sempre disponível para consulta.

Símbolos de aviso	Significado
 CUIDADO	Identifica um perigo que pode causar ferimentos ligeiros ou de gravidade média se não for evitado.
AVISO	Identifica um perigo que pode causar danos materiais se não for evitado.
	Identifica dicas e indicações úteis, assim como informações para um funcionamento eficiente e isento de falhas.

2. Segurança

2.1. INDICAÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA

CUIDADO

Substâncias químicas nocivas para o ambiente

Danos materiais e ambientais em caso de armazenamento incorreto de substâncias nocivas para o ambiente.

- » Respeitar as capacidades de enchimento máximas.
- » Eliminar imediatamente eventuais derrames de líquidos, sem deixar resíduos.
- » Considerar a compatibilidade entre as substâncias armazenadas.
- » Armazenamento de produtos químicos exclusivamente em recipientes adequados e com a identificação prevista nas normas relevantes.
- » Manter as portas fechadas.

CUIDADO

O armário pode tombar

Risco de ferimentos nas mãos, pés e corpo.

É imprescindível fixar o armário de modo que não tombe.

- » Usar proteção para os pés, luvas de proteção.
- » Não armazenar as peças desprotegidas.
- » Não abrir várias gavetas / prateleiras extraíveis ao mesmo tempo.
- » Durante o transporte, não colocar objetos sobre a tampa da caixa.
- » Pousar os objetos pesados lentamente.
- » Empurrar ou transportar apenas com gavetas e compartimento do armário fechados e bloqueados.
- » Respeitar as capacidades de carga máximas.

AVISO

Derrame de líquidos

Danos para o ambiente e materiais.

- » Ao carregar ou descarregar o armário, os recipientes devem ser guardados provisoriamente de forma correta.
- » Antes de carregar, verificar se a bacia de recolha e as prateleiras extraíveis estão firmemente montadas.

2.2. UTILIZAÇÃO ADEQUADA

- Para o uso industrial no interior. Utilização em pisos secos e sólidos.
- Usar apenas em estado impecável e seguro do ponto de vista técnico e operacional.
- Apenas modificar e converter com acessórios homologados do Hoffmann Group.
- Manter a área de oscilação das portas desimpedida e as portas e gavetas fechadas.
- Fixar os recipientes armazenados de modo que não caiam.

2.2.1. Armário de líquidos

- Para armazenamento de bidões de óleo.
- Ao extrair líquidos, colocar a bacia de recolha sob o recipiente a encher.
- Em cada prateleira, guardar no máximo quatro bidões de 25 litros ou cinco bidões de 10 litros de capacidade.

- Bidões de óleo adequados ao armazenamento de líquidos, óleos e lubrificantes neutros, com um ponto de inflamação superior a 55°C.
- Equipar apenas com prateleiras extraíveis para armários de líquidos.

2.2.2. Armário para produtos químicos

- Para o armazenamento de líquidos tóxicos e nocivos para a água das categorias GHS 1 a 4.
- Para o armazenamento de recipientes com uma capacidade máxima de 20 litros em cada prateleira. Não ultrapassar a capacidade total de 200 litros para todos os recipientes, por prateleira.
- Não ultrapassar a capacidade de carga máxima de 100 kg por prateleira.
- Armazenar apenas substâncias que sejam compatíveis com o material da bacia de recolha.
- Armazenar conjuntamente apenas substâncias que sejam comprovadamente compatíveis.
- Manter um intervalo de pelo menos 1 cm entre os recipientes e o bordo da bacia.
- Manter as ranhuras de ventilação desobstruídas, não tapar.
- Após uma reparação da bacia, solicitar ao fabricante ou a uma empresa especializada que teste a sua estanquidade.
- Equipar apenas com a bacia de recolha com a ref.ª 980096.

2.3. UTILIZAÇÃO INDEVIDA

- Não utilizar em áreas potencialmente explosivas.
- Não realizar conversões nem modificações arbitrárias.
- Não expor a calor intenso, radiação solar direta ou chama aberta.
- Não guardar objetos salientes em cima da caixa do armário.
- Não se colocar nem sentar no armário, nas gavetas e na prateleira.
- Não pousar os objetos de forma abrupta.
- Não armazenar alimentos.

2.3.1. Armário de líquidos

- Não armazenar substâncias perigosas ou químicas.

2.3.2. Armário para produtos químicos

- Não armazenar líquidos inflamáveis ou substâncias agressivas.
- Não usar se a bacia de recolha apresentar danos por corrosão, fissuras ou fugas.
- Não perfurar a bacia de recolha nem a modificar de outro modo.
- Não expor a água, chuva e sujidade.

2.4. EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Observar as disposições nacionais e regionais em matéria de segurança e prevenção de acidentes. Selecionar e disponibilizar o vestuário de proteção, como proteção para os pés e luvas de proteção, de acordo com a respetiva atividade e os riscos esperados. Durante o enchimento ou a extração de líquidos, usar vestuário de proteção adequado. A necessidade de usar vestuário de proteção depende da substância perigosa utilizada.

2.5. QUALIFICAÇÃO DO PESSOAL

Técnicos para trabalhos mecânicos

Técnico na aceção da presente documentação são pessoas que estão familiarizadas com a construção, instalação mecânica, colocação em funcionamento, eliminação de falhas e manutenção do produto e que dispõem das seguintes qualificações:

- qualificação/formação no campo da mecânica, de acordo com os regulamentos nacionais.

Pessoa instruída

Pessoas instruídas na aceção da presente documentação são pessoas que receberam instrução para a realização de trabalhos nos campos de transporte, armazenamento e operação.

2.6. DEVERES DA ENTIDADE EXPLORADORA

A entidade exploradora deverá certificar-se de que as pessoas, que trabalham neste produto, respeitam as disposições e determinações, bem como as seguintes indicações:

- Disposições nacionais e regionais em matéria de segurança, prevenção de acidentes e proteção ambiental.
- Não montar, instalar nem colocar em funcionamento quaisquer produtos danificados.
- Tem de ser disponibilizado o equipamento de proteção necessário.
- Respeitar as diretivas válidas relativas ao armazenamento de substâncias perigosas.
- Respeitar a diretiva relativa aos requisitos para bacias de recolha de aço (StawaR).
- A entidade exploradora deverá fazer uma avaliação dos riscos e elaborar uma lista de substâncias perigosas.

3. Vista geral do aparelho



A

1	Caixa do armário	5	Porta de dois batentes
2	Fechadura de patilha com cilindro	6	Bidão de óleo
3	Prateleira extraível	7	Bacia de recolha
4	Bacia de recolha de óleo	8	Ranhura de ventilação

4. Transporte

 Verificar o produto imediatamente após receção quanto a danos de transporte. Em caso de danos, não efetuar a montagem nem a colocação em funcionamento. Fornecido em palete. Transporte em palete com meios de elevação de cargas adequados. Lçar o armário da palete, recorrendo a várias pessoas.

CUIDADO

Perigo de ferimentos durante o transporte

Perigo de ferimentos devido ao transporte impróprio para o local de instalação.

- » Usar proteção para os pés e luvas de proteção.
- » Transporte por pelo menos duas pessoas.
- » Proteger as vias de deslocação e transporte.
- » Transportar com gavetas e portas fechadas, adicionalmente bloqueadas e fixadas.

AVISO

Transporte inadequado

Danos materiais da peça transportada.

- » Manusear a embalagem de acordo com os símbolos e as indicações na embalagem.
- » Não arrastar pelo chão.
- » Transportar a embalagem na vertical, amarrada e protegida contra deslizamento.
- » Respeitar o centro de gravidade.
- » Usar os pontos de engate previstos.
- » Ao depositar, fazê-lo de forma lenta e uniforme.
- » Remover a embalagem de transporte apenas imediatamente antes da montagem.
- » Remover as proteções de transporte apenas depois da instalação no local de instalação.

5. Instalação

- Garantir que o piso é plano, fixo e concebido para a capacidade de carga máxima do armário.
- Verificar o alinhamento horizontal do armário, usando um nível de bolha de ar. Se necessário, ajustar a base de nivelamento.
- Todas as prateleiras e bacias de recolha têm de estar instaladas na horizontal e direitas e devem ser protegidas da chuva.

5.1. AJUSTAR A BASE DE NIVELAMENTO



 Válido apenas para o armário para produtos químicos.

AVISO

Capacidade de carga limitada

Danos materiais em caso de sobrecarga da base de nivelamento.

- » Caso seja usada a base de nivelamento, considerar a capacidade de carga reduzida de 500 kg.
- » Antes de ajustar a base de nivelamento, esvaziar completamente o armário.
- » Não apertar completamente a rosca da base de nivelamento. Manter 0,5 cm de saliência da rosca.

✓ O armário está totalmente vazio.

1. Remover a prateleira inferior do armário, levantando pelos orifícios laterais.

CUIDADO! Perigo de corte. Usar luvas de proteção.

2. Ajustar os quatro pés de nivelamento no interior do armário, usando uma chave sextavada interior de 5 mm.
3. Verificar a posição plana usando um nível de bolha de ar.
4. Repetir a operação até o armário estar em posição plana.

5.2. FIXAÇÃO

 *A fixação deve ser efetuada por pelo menos duas pessoas.*

AVISO

Linhas e tubos dispostos na parede

Danos em linhas e tubos.

- » Verificar se a parede tem capacidade de carga suficiente antes de furar.
- » Usar ferramentas e material de furação adequado.
- » Usar equipamento de proteção adequado.
- » Mandar o pessoal técnico fazer os furos.
- » Não abrir furos nas imediações de linhas ou tubos.

5.2.1. Fixação ao chão



 *Válido para o armário de líquidos e o armário para produtos químicos.*

- ✓ Escolher buchas e parafusos adequados consoante as características do chão.
- ✓ O piso dispõe da capacidade de carga suficiente.
- ✓ Base de nivelamento ajustada.

1. Remover a prateleira inferior do armário, levantando pelos orifícios laterais.

CUIDADO! Perigo de corte. Usar luvas de proteção.

- Desenhar os furos através dos orifícios no fundo do armário e deslocar o armário.
- Fazer os furos no chão. Colocar buchas e aparafusar o armário ao chão.

5.2.2. Fixação à parede



 *Válido apenas para o armário para produtos químicos.*

- ✓ Escolher buchas e parafusos adequados consoante as características da parede.
 - ✓ A parede é suficientemente resistente.
- Desenhar os furos através dos orifícios na parte de trás do armário e deslocar o armário.
 - Fazer os furos na parede, colocar buchas e aparafusar o armário à parede.

6. Montagem

⚠ CUIDADO

Trabalhos de montagem

Perigo de esmagamento de pés e mãos durante os trabalhos de montagem e ao fechar gavetas.

- » Usar proteção para os pés, luvas de proteção.
- » Garantir uma instalação firme sobre uma base limpa e plana.
- » Construção com a ajuda de duas pessoas.

6.1. ARMÁRIO PARA PRODUTOS QUÍMICOS

6.1.1. Bacia de recolha

 *A camada de proteção não pode ficar danificada. Em caso de danos, eliminá-los imediatamente ou substituir a bacia de recolha.*

- Para cada bacia de recolha, colocar 2 frisos de prateleiras, à mesma altura, no friso de fixação.
- Colocar a bacia de recolha nos frisos das prateleiras.
- Fixar a bacia de recolha com um clipe de fixação.

7. Manutenção

Intervalo	Medida
Antes do início de cada turno	Verificar a existência de danos e falhas visíveis exteriormente e a funcionalidade. Verificar as arestas e guias quanto a sinais de desgaste.

de
bg
da
en
fi
fr
it
hr
lt
nl
no
pl
pt
ro
sv
sk
sl
es
cs
hu
80

	■ Em caso de defeitos, bloquear e proteger contra utilização. ■ Solicitar a eliminação imediata dos danos.
Ocasionalmente	Lubrificar os cadeados e as rodas existentes com óleo multiusos.
Semanal	Verificar se existem derrames nos recipientes. Remover líquidos derramados das bacias, sem deixar resíduos.
A cada dois anos	Inspeccionar a bacia de recolha e o lado inferior da bacia para verificar se existem danos visíveis, corrosão, fugas ou cordões de soldadura danificados. Registrar o resultado.

Após uma reparação da bacia, solicitar ao fabricante ou a uma empresa especializada que teste a sua estanquidade.

8. Limpeza

Não usar produtos de limpeza químicos, alcoólicos, abrasivos ou que contenham solventes. Limpar as superfícies revestidas a pó (como corpo, frentes metálicas, gavetas, prateleiras) com um pano morno humedecido. Limpar os vidros de policarbonato com detergente limpa-vidros e um pano macio, limpo e não abrasivo.

9. Eliminação

Observar os regulamentos nacionais e regionais de proteção ambiental e eliminação para a eliminação ou a reciclagem adequadas. Separar metais, não metais, compósitos e materiais auxiliares por tipo e eliminá-los de forma ambientalmente correta.

10. Dados técnicos

	Capacidade de carga	Capacidade de recolha
Prateleira extraível para armário de líquidos	200 kg	-
Bacia de recolha de óleo para armário de líquidos	-	40 l
Bacia de recolha para armário para produtos químicos	100 kg	20 l
Capacidade de carga global do armário para produtos químicos	1000 kg	-

Cuprins

1. Indicații generale	83
2. Siguranță.....	83
2.1. Instrucțiuni fundamentale de siguranță.....	83
2.2. Utilizare conform destinației	83
2.2.1. Dulap pentru lichide.....	83
2.2.2. Soclu ecologic.....	84
2.3. Utilizare necorespunzătoare.....	84
2.3.1. Dulap pentru lichide.....	84
2.3.2. Soclu ecologic.....	84
2.4. Echipament de protecție personală.....	84
2.5. Calificarea personalului	84
2.6. Obligațiile beneficiarului.....	84
3. Prezentare generală a dispozitivului.....	84
4. Transport	85
5. Amplasarea	85
5.1. Ajustarea soclului de compensare.....	85
5.2. Ancorare.....	86
5.2.1. Fixarea de podea	86
5.2.2. Fixarea peretelui	86
6. Montaj	86
6.1. Dulapul ecologic	86
6.1.1. Tava de retenție	86
7. Întreținerea	86
8. Curățarea	87
9. Eliminarea deșeurilor.....	87
10. Date tehnice.....	87

1. Indicații generale



Citiți manualul de utilizare, respectați-l, păstrați-l pentru referințe ulterioare și păstrați-l accesibil în orice moment.

Simboluri de avertizare	Semnificație
 PRECAUȚIE	Marchează un pericol care poate provoca vătămare corporală minoră sau moderată, dacă nu este evitat.
INDICAȚIE	Marchează un pericol care poate provoca pagube materiale, dacă nu este evitat.
	Marchează sfaturile și instrucțiunile utile, precum și informații pentru o funcționare eficientă și fără defecțiuni.

2. Siguranță

2.1. INSTRUCȚIUNI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ

PRECAUȚIE

Substanțe chimice, poluante pentru mediu

Pagube materiale și ecologice în cazul depozitării necorespunzătoare a substanțelor poluante.

- » Respectați capacitatea maximă de umplere.
- » Înlăturați imediat și fără a lăsa urme lichidele scurse.
- » Aveți în vedere compatibilitatea substanțelor depozitate.
- » Depozitarea substanțelor chimice se face exclusiv în recipiente adecvate și cu marcaj corespunzător.
- » Mențineți ușile închise.

PRECAUȚIE

Dulap basculant

Pericol de rănire la mâini, la picioare și la corp.

- » **Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării.**
- » Purnați elemente de protejare a picioarelor și mânuși de protecție.
- » Nu depozitați piese fără să le asigurați.
- » Nu deschideți mai multe sertare/rafturi culisante în același timp.
- » La transport, nu așezați obiecte pe capacul carcasei.
- » Lăsați ușor jos obiectele grele.
- » Împingeți sau transportați aparatul numai cu sertarele și compartimentul dulapului închise și încuiate.
- » Respectați capacitatea portantă maximă.

INDICAȚIE

Scurgeri de lichide

Poluarea mediului înconjurător și daune materiale.

- » La încărcarea sau descărcarea dulapului, depozitați corespunzător recipientele temporar în altă parte.
- » Verificați înainte de încărcare dacă tava de retenție și raftul culisant sunt montate corect și bine fixate.

2.2. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

- Pentru uz industrial, în spații interioare. A se utiliza pe o podea uscată și solidă.
- Folosiți-l doar dacă este în stare tehnică bună și sigur pentru funcționare.
- Efectuați modificări și adaptări folosind doar accesorii autorizate de la Hoffmann Group.
- Păstrați liber perimetrul de pivotare al ușilor, mențineți închise ușile și sertarele.
- Recipientele depozitate trebuie asigurate împotriva răsturnării.

2.2.1. Dulap pentru lichide

- Pentru depozitarea canistrelor de ulei.
- La extragerea lichidelor, plasați o tavă de retenție sub recipientul care trebuie umplut.
- Pe fiecare raft se pot depozita maxim patru canistre a câte 25 l sau cinci canistre a câte 10 l.
- Canistră pentru ulei recomandată pentru depozitarea lichidelor neacide, a uleiurilor și a grăsimilor cu punct de inflamabilitate de peste 55°C.

- Doar echipat cu raft culisant pentru dulapuri pentru lichide.

2.2.2. Soclu ecologic

- Pentru depozitarea lichidelor toxice și a celor care prezintă risc pentru apă, din categoriile GHS de la 1 la 4.
- Pentru depozitarea recipientelor cu capacitate maximă de 20 l per raft. Pe un raft de depozitare, nu trebuie depășit volumul însumat de 200 l al tuturor recipientelor.
- Nu depășiți capacitatea portantă maximă de 100 kg a unui raft de depozitare.
- Depozitați doar substanțe compatibile cu materialul din care este construită tava de retenție.
- Depozitați la un loc doar substanțe compatibile între ele.
- Între recipient și marginea tăvii, păstrați o distanță de cel puțin 1 cm.
- Păstrați libere fantele de aerisire, nu le acoperiți.
- După repararea tăvii, producătorul sau o întreprindere specializată trebuie să-i verifice etanșeitatea.
- Folosiți doar tava de retenție Nr. art. 980096.

2.3. UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

- Nu utilizați în atmosfere potențial explozive.
- Nu executați din proprie inițiativă modificări și transformări.
- Nu expuneți la căldură excesivă, lumina directă a soarelui sau foc deschis.
- Pe carcasa dulapului nu se păstrează obiecte proeminente.
- Nu puneți nimic pe dulap, pe sertare sau pe rafturile de depozitare și nu vă așezați pe ele.
- Nu așezați brusc obiectele.
- Nu depozitați alimente.

2.3.1. Dulap pentru lichide

- Nu depozitați substanțe periculoase și nici chimice.

2.3.2. Soclu ecologic

- Nu depozitați substanțe inflamabile și nici agresive.
- Nu utilizați tava de retenție dacă prezintă deteriorări provocate de coroziune, fisuri sau neetanșeități.
- Nu găuriți și nu modificați în vreun alt fel tava de retenție.
- Nu o expune la apă, la precipitații și nici la murdărie.

2.4. ECHIPAMENT DE PROTECȚIE PERSONALĂ

Respectați reglementările naționale și regionale privind securitatea și prevenirea accidentelor. Selectați și pregătiți îmbrăcăminte de protecție, cum ar fi elementele de protejare a picioarelor și mănușile de protecție, în funcție de riscurile preconizate în timpul activității respective. La încărcarea sau la extragerea lichidelor, purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată. Îmbrăcăminte de protecție folosită depinde de substanțele utilizate.

2.5. CALIFICAREA PERSONALULUI

Specialist în lucrări mecanice

Specialiști în sensul acestei documentații înseamnă persoane care sunt familiarizate cu proiectarea, cu instalarea mecanică, punerea în funcțiune, depanarea și întreținerea produsului și care au următoarele calificări:

- Calificare/instruire în domeniul mecanic, în conformitate cu reglementările aplicabile la nivel național.

Persoană instruită

Persoanele instruite, în sensul acestei documentații, sunt persoane care au fost instruite să desfășoare lucrări în transport, depozitare și operare.

2.6. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Beneficiarul trebuie să se asigure că persoanele care lucrează pe produs respectă reglementările și prevederile, precum și următoarele instrucțiuni:

- Reglementările naționale și regionale privind securitatea, prevenirea accidentelor și reglementările pentru protecția mediului.
- Nu asamblați, nu instalați și nu puneți în funcțiune produse deteriorate.
- Echipamentul de protecție necesar trebuie să fie pregătit.
- Respectați directivele în vigoare privind depozitarea substanțelor periculoase.
- Respectați directiva referitoare la cerințele privind tăvile de retenție din oțel (StawaR).
- Beneficiarul trebuie să realizeze o evaluare a riscului și să pregătească un registru al substanțelor periculoase.

3. Prezentare generală a dispozitivului



1	Carcasă dulap	5	Ușă batantă
2	Încuietoare cilindrică	6	Canistră pentru ulei
3	Raft culisant	7	Tavă de retenție
4	Tavă de retenție ulei	8	Fantă de aerisire

4. Transport

 Verificați imediat după primire dacă produsul prezintă semne de deteriorare din timpul transportului. În caz de deteriorare, nu efectuați asamblarea sau punerea în funcțiune. Livrarea pe palet. Transport pe palet cu ajutorul mijloacelor adecvate de ridicare. Dulapul se ridică pe palet cu ajutorul mai multor persoane.

PRECAUȚIE

Pericol de rănire la transport

Pericol de rănire ca urmare a transportului necorespunzător către locul de amplasare.

- » Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție.
- » Transportul se face cu cel puțin două persoane.
- » Securizați rutele de împingere și de transport.
- » Efectuați transportul cu sertarele și cu ușile închise, blocate și cu fixare suplimentară.

INDICAȚIE

Transport necorespunzător

Pagube materiale la piesa transportată.

- » Pachetele vor fi manipulate conform simbolurilor și indicațiilor de pe ambalaj.
- » Nu trebuie târâte pe podea.
- » Transportați pachetele în picioare, legate și asigurate împotriva alunecării.
- » Aveți în vedere centrul de greutate.
- » Folosiți punctele de prindere prevăzute.
- » Depuneți-le lent și fără mișcări bruște.
- » Înlăturați ambalajul transportului doar înainte de montaj.
- » Înlăturați elementele de siguranță la transport doar după depunerea la locul de instalare.

5. Amplasarea

- Asigurați-vă că amplasarea se face pe o bază netedă, solidă, concepută pentru capacitatea portantă maximă a dulapului.
- Cu o nivelă, verificați alinierea orizontală a dulapului. Eventual ajustați soclul de compensare.
- Toate rafturile de depozitare și tăvile de retenție trebuie aliniate orizontal și plan și protejate împotriva ploii.

5.1. AJUSTAREA SOCLULUI DE COMPENSARE



 Valabil doar pentru dulapul ecologic.

INDICAȚIE

Capacitate portantă limitată

Daune ca urmare a supraîncărcării soclului de compensare.

- » La utilizarea soclului de compensare, trebuie avută în vedere o capacitate portantă redusă la 500 kg.
- » Înainte de ajustarea soclului de compensare, goliiți complet dulapul.
- » Șuruburile soclului de compensare nu se înșurubează complet. Aveți în vedere proeminența de 0,5 cm a filetului.

✓ Dulapul este complet golit.

1. Scoateți din dulap raftul de depozitare inferior prin ridicarea din orificiile laterale.

PRECAUȚIE! Pericol de tăiere. Purtați mănuși de protecție.

2. Cu o cheie pentru locaș hexagonal de 5 mm, se reglează din interiorul dulapului cele patru picioare pentru compensarea denivelărilor.
3. Verificați poziția plană cu o nivelă.
4. Repetați procedura până când dulapul este aliniat.

5.2. ANCORARE



Ancorarea se realizează de către cel puțin două persoane.

INDICAȚIE

Conductoare și conducte pozate în perete

Distrugerii la conductoare și la conducte.

- » Înainte de găurire, verificați dacă peretele prezintă suficientă capacitate portantă.
- » Folosiți scule și materiale de găurire adecvate.
- » Folosiți echipament de protecție adecvat.
- » Găurile se execută de personalul calificat.
- » În apropierea cablurilor ori a conductelor, nu se va efectua nicio gaură.

5.2.1. Fixarea de podea



Valabil pentru dulapul pentru lichide și pentru cel ecologic.

- ✓ Alegeți diblurile și șuruburile în funcție de structura podelei.
 - ✓ Podeaua dispune de o capacitate portantă suficientă.
 - ✓ Soclul de compensare, ajustat.
1. Scoateți din dulap raftul de depozitare inferior prin ridicarea din orificiile laterale.

PRECAUȚIE! Pericol de tăiere. Purtați mănuși de protecție.

2. Marcați găurile prin orificiile din podeaua dulapului și mutați dulapul.
3. Executați găuri în podea. Introduceți dibluri și înșurubați dulapul în podea.

5.2.2. Fixarea peretelui



Valabil doar pentru dulapul ecologic.

- ✓ Alegeți diblurile și șuruburile în funcție de structura peretelui.
 - ✓ Peretele dispune de o rezistență suficientă.
1. Marcați găurile prin orificiile din partea posterioară a dulapului și mișcați dulapul.
 2. Executați găuri în perete, introduceți diblurile și prindeți prin înșurubare dulapul la perete.

6. Montaj

⚠ PRECAUȚIE

Lucrări de montaj

Pericol de strivire a picioarelor și a mâinilor la lucrările de montaj și la închiderea sertarelor.

- » Purtați elemente de protejare a picioarelor și mănuși de protecție.
- » Pentru stabilitate, asigurați-vă că baza este curată și fără denivelări.
- » Instalarea se face cu ajutorul a două persoane.

6.1. DULAPUL ECOLOGIC

6.1.1. Tava de retenție



Stratul de protecție nu trebuie deteriorat. În caz de deteriorare, de distrugerii, remediați imediat sau înlocuiți tava de retenție.

1. La fiecare tavă de retenție, introduceți la aceeași înălțime 2 tije ale raftului de depozitare în tija de prindere.
2. Așezați tava de retenție pe tijele raftului de depozitare.
3. Asigurați tava de retenție cu clema de siguranță.

7. Întreținerea

Interval	Măsură
Înainte de fiecare schimb	Verificați-i capacitatea de funcționare și dacă la exterior prezintă distrugerii ori defecte. Verificați dacă muchiile și ghidajele prezintă urme de uzură.

	■ În caz de defecte, blocați-l și securizați-l împotriva utilizării. ■ Remediați repede distrugerile.
Ocazional	Ungeți încuietorile și roțile cu ulei multifuncțional.
Săptămănal	Verificați dacă recipientele prezintă scurgeri. Îndepărtați lichidele scurse din tăvi, fără a lăsa urme.
La fiecare doi ani	Verificați dacă tava de retenție și partea inferioară a acesteia prezintă deteriorări, coroziune, neetanșeități sau defecte în locurile de îmbinare. Înregistrați rezultatul constatării.

După repararea tăvii, producătorul sau o întreprindere specializată trebuie să-i verifice etanșeitatea.

8. Curățarea

Nu utilizați substanță de curățare chimică, alcoolică, cu material abraziv sau pe bază de solvenți. Suprafețele acoperite cu strat de pulbere (corpul, partea frontală metalică, sertarele, rafturile de depozitare) se curăță cu o lavetă umedă caldă. Discurile de polycarbonat se curăță cu substanță de curățat pentru sticlă și cu o lavetă moale, curată, neabrazivă.

9. Eliminarea deșeurilor

Respectați prevederile naționale și pe cele regionale privind protecția mediului și eliminarea deșeurilor, în sensul eliminării sau reciclării corecte a acestora. Separați metalele, nemetalele, materialele compozite și consumabilele și eliminați-le ecologic.

10. Date tehnice

	Capacitate portantă	Volum de retenție
Raft culisant pentru dulapul pentru lichide	200 kg	-
Tavă de retenție ulei pentru dulapul pentru lichide	-	40 l
Tava de retenție pentru dulap ecologic	100 kg	20 l
Capacitatea portantă totală a dulapului ecologic	1000 kg	-

Innehållsförteckning

1.	Allmänna anvisningar.....	89
2.	Säkerhet	89
2.1.	Grundläggande säkerhetsföreskrifter	89
2.2.	Avsedd användning.....	89
2.2.1.	Vätskeskåp	89
2.2.2.	Miljöskåp.....	90
2.3.	Felaktig användning	90
2.3.1.	Vätskeskåp	90
2.3.2.	Miljöskåp	90
2.4.	Personlig skyddsutrustning	90
2.5.	Personalens kvalifikationer.....	90
2.6.	Driftföretagets skyldigheter	90
3.	Översikt över apparaten.....	90
4.	Transport	91
5.	Uppställning	91
5.1.	Justering av nivelleringssockel	91
5.2.	Förankring	91
5.2.1.	Golförankring.....	92
5.2.2.	Väggförankring	92
6.	Montage	92
6.1.	Miljöskåp.....	92
6.1.1.	Samlingskärl	92
7.	Service	92
8.	Rengöring	93
9.	Avfallshantering.....	93
10.	Tekniska data.....	93

1. Allmänna anvisningar



Läs, beakta och förvara bruksanvisningen för senare användning och se till att den alltid är tillgänglig.

Varningssymboler	Innebörd
 OBSERVA	Anger en risk som kan medföra lätta eller måttliga kroppsskador om den inte undanröjs.
OBS	Anger en risk som kan medföra sakskador om den inte undanröjs.
	Anger användbara tips och anvisningar samt information för en effektiv och felfri drift.

2. Säkerhet

2.1. GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSFORESKRIFTER

FÖRSIKTIGHET

Kemiska, miljöfarliga ämnen

Sakskador och skador på omgivningen vid icke reglementsenlig förvaring av miljöfarliga ämnen.

- » Observera maximala fyllnadsvolymer.
- » Omhänderta utrunna vätskor omedelbart och utan att lämna rester.
- » Tänk på de förvarade ämnernas kompatibilitet.
- » Förvara kemikalier enbart i lämpliga behållare och med föreskriven märkning.
- » Håll dörrarna stängda.

FÖRSIKTIGHET

Vältning av skåpet

Risk för skador på händer, fötter och kropp.

- » **Säkra obligatoriskt skåpet mot vältning.**
- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Förvara inte arbetsstycken utan att säkra dem.
- » Öppna inte flera lådor/utdragslådor samtidigt.
- » Låt inga föremål ligga ovanpå höljet under transport.
- » Sätt ned tunga föremål långsamt.
- » Skjut eller transportera arbetsbänken bara med stängda och låsta utdragslådor och skåpdel.
- » Observera maximala bärförmågor.

OBS!

Utrinnande vätskor

Miljöskador och sakskador.

- » Vid inlastning i eller utlastning ur skåpet måste behållarna mellanlagras fackmässigt korrekt.
- » Kontrollera före inlastningen att uppsamlingsstråg och utdragshyllor är korrekt monterade och sitter stadigt.

2.2. AVSEDD ANVÄNDNING

- För industriell användning inomhus. Använd arbetsbänken på ett torrt och fast underlag.
- Använd endast i tekniskt felfritt och driftsäkert tillstånd.
- Får bara modifieras och byggas om med godkända tillbehör från Hoffmann Group.
- Håll dörrarnas svängområde fritt. Håll dörrar och utdragslådor stängda.
- Säkra förvarade behållare mot vältning.

2.2.1. Vätskeskåp

- För förvaring av oljedunkar.
- När vätskor tappas upp ska ett oljeuppsamlingskärl placeras under den behållare som fylls på.
- På varje hyllplan får högst fyra dunkar, vardera med volymen 25 liter, eller fem dunkar, vardera med volymen 10 liter, förvaras.
- Oljedunkar lämpliga för förvaring av syrefria vätskor, oljor och fett med flampunkt över 55 °C.

- Får bara utrustas med utdragshyllor för vätskeskåp.

2.2.2. Miljöskåp

- För förvaring av giftiga och vattenskadliga vätskor i GHS-kategorierna 1–4.
- För förvaring av behållare med volym högst 20 liter per hylla. Överskrid inte den sammanlagda volymen 200 liter för alla behållare per hylla.
- Överskrid inte den maximala bärförmågan 100 kg per hylla.
- Förvara enbart ämnen som är kompatibla med materialet i samlingskärlet.
- Förvara ämnen tillsammans bara om de är ömsesidigt ämneskompatibla.
- Mellan behållaren och kärlets kant ska det vara minst 1 cm avstånd.
- Håll ventilationsspringorna fria och täck inte över dem.
- Efter reparation av kärlet bör en täthetsprovning genomföras av tillverkaren eller ett yrkesföretag.
- Får bara utrustas med samlingskärl artikel-nr 980096.

2.3. FELAKTIG ANVÄNDNING

- Använd inte i områden med explosionsrisk.
- Gör inga egenmäktiga ombyggnader eller förändringar.
- Utsätt inte för kraftig värme, direkt solljus eller öppen låga.
- Lägg inga utskjutande föremål på skåphöljet.
- Stå eller sitt inte på skåp, utdragslådor och hyllplan.
- Lägg inte ner föremål hastigt.
- Förvara inga matvaror i skåpet.

2.3.1. Vätskeskåp

- Förvara inga farliga ämnen eller kemikalier.

2.3.2. Miljöskåp

- Förvara inga brandfarliga vätskor eller aggressiva ämnen.
- Använd inte skåpet om uppsamlingskärlet har korrosionsskador, sprickor eller otätheter.
- Borra inte hål i uppsamlingskärlet och modifiera det inte på annat sätt.
- Utsätt inte skåpet för vatten, nederbörd och smuts.

2.4. PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

Följ nationella och regionala föreskrifter för säkerhet och förebyggande av olycksfall. Välj och tillhandahåll skyddsklädsel, till exempel fotskydd och skyddshandskar, allt efter vederbörande arbetsuppgifter och förväntade risker. Använd lämpliga skyddskläder vid inlastning eller uttag av vätskor. Om skyddskläder är lämpliga beror på det farliga ämne som används.

2.5. PERSONALENS KVALIFIKATIONER

Yrkespersonal för mekaniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer som är förtrogna med uppbyggnad, mekanisk installation, idrifttagning, felavhjälpning och underhåll av produkten och innehar följande kvalifikationer:

- kvalificering / utbildning inom mekanikområdet enligt nationellt gällande bestämmelser.

Personal med kännedom

Som personal med kännedom i denna dokumentations mening betraktas personer som har instruerats om genomförandet av arbeten inom områdena transport, lagerhållning och drift.

2.6. DRIFTFÖRETAGETS SKYLDIGHETER

Driftföretaget måste säkerställa att personer som arbetar med produkten följer alla föreskrifter och bestämmelser samt följande anvisningar:

- Nationella och regionala föreskrifter för säkerhet, förebyggande av olycksfall och skydd av miljön.
- Inga skadade produkter får monteras, installeras eller tas i drift.
- Erforderlig skyddsutrustning måste tillhandahållas.
- Följ gällande riktlinjer för förvaring av farliga ämnen.
- Följ riktlinjerna beträffande krav för uppsamlingskärl av stål (StawaR).
- Driftföretaget måste genomföra en riskanalys och upprätta en förteckning över de farliga ämnena.

3. Översikt över apparaten



1	Skåpstomme	5	Slagdörr
---	------------	---	----------

2	Stiftcylinderrås	6	Oljedunk
3	Utdragshylla	7	Samlingskärl
4	Oljesamlingskärl	8	Ventilationsspringa

4. Transport

 *Kontrollera omedelbart efter mottagandet att produkten inte har några transportskador. Om skador konstateras får ingen montering eller idrifttagning göras. Leverans på pall. Transport på pall med lämpliga lyftdon. Lyft skåpet från pallen med hjälp av flera personer.*

FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador vid transport

Risk för personskador på grund av osakkunnig transport till uppställningsplatsen.

- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Transport med minst två personer.
- » Säkra förflyttnings- och transportvägar.
- » Transportera med stängda, låsta och extra fixerade utdragslådor och dörrar.

OBS!

Osakkunnig transport

Sakskador på transportgodset.

- » Hantera förpackningsenheten enligt symbolerna och anvisningarna på förpackningen.
- » Släpa det inte över golvet.
- » Transportera förpackningsenheten upprätt, ombunden och halsäkrad.
- » Ta hänsyn till tyngdpunkt.
- » Använd avsedda fästpunkter.
- » Sätt ned lasten långsamt och likformigt.
- » Ta inte bort transportförpackningen förrän strax före montaget.
- » Ta bort transportsäkringarna efter uppställningen på uppställningsplatsen.

5. Uppställning

- Ställ upp skåpet på ett plant underlag dimensionerat för maximal bärförmåga.
- Kontrollera med ett vattenpass att skåpet står vågrätt. Anpassa nivelleringssockeln vid behov.
- Alla hyllor och samlingskärl måste vara uppriktade vågrätt och plant och vara skyddade mot regn.

5.1. JUSTERING AV NIVELLERINGSSOCKEL



 *Gäller endast för miljöskåp.*

OBS!

Begränsad bärförmåga

Sakskador på grund av överbelastning av nivelleringssockeln.

- » Observera att bärförmågan är begränsad till 500 kg när nivelleringssockeln används.
- » Töm skåpet helt innan du justerar nivelleringssockeln.
- » Skruva inte in nivelleringssockelns skruvgänga helt. Gängan ska sticka ut 0,5 cm.

✓ Skåpet är helt tomt.

1. Ta ut det undre hyllplanet ur skåpet genom att lyfta det vid perforeringarna på sidorna.

FÖRSIKTIGHET! Risk för skärskador. Använd skyddshandskar.

2. Ställ in de fyra nivelleringsfötterna i skåpet med en 5 mm insexnyckel.
3. Kontrollera med vattenpass att skåpet står rakt.
4. Upprepa förloppet tills skåpet är vågrätt uppriktat.

5.2. FÖRANKRING



Förankringen måste utföras av minst två personer.

OBS!**Ledningar och rör dragna i väggen**

Skador på ledningar och rör.

- » Kontrollera före borrarbete att väggen har tillräcklig bärförmåga.
- » Använd lämpliga borrarverktyg och borrarbete.
- » Använd lämplig skyddsutrustning.
- » Borrarbete ska utföras av yrkespersonal.
- » Borrarbete inte i omedelbar närhet av ledningar och rör.

5.2.1. Golvförankring

Gäller för vätske- och miljöskåp.

- ✓ Använd lämpliga skruvar och pluggar allt efter golvetts beskaffenhet.
 - ✓ Golvet har tillräcklig bärförmåga.
 - ✓ Nivelleringssockel anpassad.
1. Ta ut det undre hyllplanet ur skåpet genom att lyfta det vid perforeringarna på sidorna.

FÖRSIKTIGHET! Risk för skärskador. Använd skyddshandskar.

2. Märk ut hål genom perforeringarna på skåpsgolvet och flytta skåpet.
3. Borrarbete i golvet. Sätt in plugg och skruva fast skåpet i golvet.

5.2.2. Väggförankring

Gäller endast för miljöskåp.

- ✓ Använd lämpliga skruvar och pluggar allt efter väggens beskaffenhet.
 - ✓ Väggen har tillräcklig stabilitet.
1. Märk ut hål genom perforeringarna på skåpets baksida och flytta skåpet.
 2. Borrarbete i väggen, sätt in plugg och skruva fast skåpet mot väggen.

6. Montage**⚠ FÖRSIKTIGHET****Montagearbete**

Risk för klämskador på fötter och händer vid montagearbete och när utdragslådor stängs.

- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Se till att skåpet står stabilt på ett rengjort och plant underlag.
- » Uppbyggnaden ska utföras av två personer.

6.1. MILJÖSKÅP**6.1.1. Samlingskärl**

Skyddsskiktet får inte skadas. Eventuella skador måste genast repareras eller så ska samlingskärl bytas ut.

1. För varje samlingskärl sätter du in 2 hyllister på samma höjd i upphängningslisten.
2. Placera samlingskärl på hyllisterna.
3. Säkra samlingskärl med säkerhetsklämma.

7. Service

Intervall	Åtgärd
Före början av varje skift	Kontrollera att magneten inte har några synliga skador eller brister och att den är funktionsduglig. Kontrollera att kanter och styrningar inte visar tecken på slitage. ■ Spärra och säkra mot användning om fel upptäcks. ■ Åtgärda skador omedelbart.
Vid behov	Smörj befintliga lås och hjul med multifunktionsolja.

Varje vecka	Kontrollera om behållare har läckt. Samla upp all vätska som läckt ur kärl.
Vartannat år	Kontrollera om det finns synliga skador, korrosion, läckage eller skadade svetsfogar på samlingskärl och undersidan av samlingskärl. Logga resultatet.

Efter reparation av kärlet bör en täthetsprovning genomföras av tillverkaren eller ett yrkesföretag.

8. Rengöring

Använd inte kemiska, alkoholhaltiga, slipmedels- eller lösningsmedelshaltiga rengöringsmedel. Rengör pulverbelagda ytor (t.ex. stomme, metallfronter, utdragslådor, hyllplan) med en ljum fuktig trasa. Rengör polykarbonatrutor med glasrengöringsmedel och en mjuk och ren trasa som inte repar.

9. Avfallshantering

Följ nationella och regionala miljöskydds- och avfallsbestämmelser för fackmässig avfallshantering eller återvinning. Separera metaller, icke-metaller, kompositer och hjälpmaterial och omhänderta dem miljömässigt korrekt.

10. Tekniska data

	Bärförmåga	Uppsamlingsvolym
Utdragshylla för vätskeskåp	200 kg	-
Oljesamlingskärl för vätskeskåp	-	40 l
Samlingskärl för miljöskåp	100 kg	20 l
Total bärförmåga miljöskåp	1000 kg	-

Obsah

1.	Všeobecné pokyny	95
2.	Bezpečnosť.....	95
2.1.	Základné bezpečnostné pokyny	95
2.2.	Zamýšľané použitie	95
2.2.1.	Skriňa na kvapaliny	95
2.2.2.	Environmentálna skrinka	96
2.3.	Používanie v rozpore s určením.....	96
2.3.1.	Skriňa na kvapaliny	96
2.3.2.	Environmentálna skrinka	96
2.4.	Osobné ochranné vybavenie.....	96
2.5.	Kvalifikácia osôb	96
2.6.	Povinnosti prevádzkovateľa.....	96
3.	Prehľad zariadenia	96
4.	Preprava	97
5.	Inštalácia	97
5.1.	Prispôsobenie vyrovnávacieho podstavca	97
5.2.	Ukotvenie.....	97
5.2.1.	Ukotvenie do podlahy	98
5.2.2.	Ukotvenie do steny	98
6.	Montáž	98
6.1.	Environmentálna skrinka	98
6.1.1.	Záchytná vaňa	98
7.	Údržba	98
8.	Čistenie.....	99
9.	Likvidácia	99
10.	Technické údaje.....	99

1. Všeobecné pokyny



Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené pokyny, uschovajte ho pre neskoršie použitie a uložte ho na také miesto, aby bol vždy k dispozícii.

Výstražné symboly	Význam
UPOZORNENIE	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.
OZNÁMENIE	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže spôsobiť vecnú škodu.
OZNÁMENIE	Označuje užitočné tipy a rady, ako aj informácie pre efektívnu a bezproblémovú prevádzku.

2. Bezpečnosť

2.1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE

Chemické látky ohrozujúce životné prostredie

Materiálne škody a škody na životnom prostredí v prípade nesprávneho skladovania látok ohrozujúcich životné prostredie.

- » Dodržiavajte maximálne plniace množstvá.
- » Rozliate kvapaliny odstráňte okamžite a bez zvyškov.
- » Dodržiavajte kompatibilitu skladovaných látok.
- » Chemikálie skladujte výlučne vo vhodných nádobách a s náležitým označením.
- » Nechávajte zatvorené dverka.

UPOZORNENIE

Padajúca skriňa

Riziko poranenia rúk, nôh a tela.

- » **Skriňa sa nevyhnutne musí zaistiť proti preklopeniu.**
- » Noste ochranu nôh a ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte nezaistené.
- » Neotvárajte viacero zásuviek/výsuvných políc súčasne.
- » Pri preprave nepokladajte žiadne predmety na veko krytu.
- » Ťažké predmety opatrne zložte.
- » Tlačte alebo prepravujte len so zatvorenými, uzamknutými zásuvkami a priehradkami.
- » Treba dodržiavať maximálne nosnosti.

OZNÁMENIE

Unikajúce kvapaliny

Škody na životnom prostredí a majetkové škody.

- » Pri nakladaní alebo vykladaní skrine nádoby riadne prechodne uskladnite.
- » Pred naložením záchytnej vane a výsuvného dna skontrolujte správnu montáž a bezpečné osadenie.

2.2. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

- Určené na priemyselné použitie v interiéri. Použitie na suchých a pevných podlahách.
- Používajte len v technicky bezchybnom a prevádzkovo bezpečnom stave.
- Upravujte a prestavujte len pomocou schváleného príslušenstva od spoločnosti Hoffmann Group.
- Oblasť otvárania dverí udržiajte voľnú, dvere a zásuvky nechávajte zatvorené.
- Uložené nádoby zabezpečte proti prevráteniu.

2.2.1. Skriňa na kvapaliny

- Na skladovanie kanistrov na olej.
- Pri odoberaní kvapalín umiestnite záchytnú vaňu na olej pod nádobu, ktorá sa má naplniť.
- Skladujte maximálne štyri kanistre s plniacim množstvom 25 litrov alebo päť kanistrov s plniacim množstvom 10 litrov na policu.
- Kanister na olej je vhodný na skladovanie bezkyselinových kvapalín, olejov a tukov s bodom vzplanutia nad 55 °C.

- Vybavte iba výsuvnou policou pre skrine na tekutiny.

2.2.2. Environmentálna skrinka

- Na skladovanie toxických kvapalín a kvapalín znečisťujúcich vodu kategórií GHS 1 až 4.
- Na skladovanie nádob s maximálnym plniacim množstvom 20 litrov na policu. Neprekračujte celkový objem 200 litrov pre všetky nádoby na policu.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť 100 kg na policu.
- Uchovávajte iba látky, ktoré sú kompatibilné s materiálom záchytné vane.
- Látky skladujte spolu len vtedy, ak existuje kompatibilita látok.
- Medzi nádobou a okrajom vane dodržte vzdialenosť najmenej 1 cm.
- Vetracie otvory udržiavajte voľné, nezakrývajte ich.
- Po oprave vane nechajte vykonať skúšku tesnosti výrobcom alebo špecializovanou spoločnosťou.
- Vybavte iba záchytnou vaňou s č. výr. 980096.

2.3. POUŽÍVANIE V ROZPORE S URČENÍM

- Nepoužívajte svetidlo v oblasti s rizikom výbuchu.
- Nevykonávajte svojvoľné prestavby ani úpravy.
- Nevystavujte vysokým teplotám, priamemu slnečnému žiareniu ani otvorenému ohňu.
- Na kryte skrine neskladujte žiadne prečnievajúce predmety.
- Nestavajte ani neukladajte do skrine, zásuviek a na police.
- Neodkladajte predmety prudkými pohybmi.
- Neskladujte potraviny.

2.3.1. Skriňa na kvapaliny

- Neskladujte nebezpečné látky alebo chemikálie.

2.3.2. Environmentálna skrinka

- Neskladujte horľavé kvapaliny alebo agresívne látky.
- Nepoužívajte, ak je záchytná vaňa poškodená koróziou, prasknutá alebo netesná.
- Do záchytné vane nevrtajte ani ju inak neupravujte.
- Nevystavujte vode, zrážkam a znečisteniu.

2.4. OSOBNÉ OCHRANNÉ VYBAVENIE

Treba dodržiavať národné a regionálne predpisy súvisiace s bezpečnosťou a prevenciou úrazov. Ochranný odev, ako ochrana nôh a ochranné rukavice sa musia vyberať a poskytovať podľa zodpovedajúcej činnosti a očakávaných rizík. Pri nakladaní alebo odoberaní tekutín noste vhodný ochranný odev. Vhodnosť ochranného odevu závisí od použitej nebezpečnej látky.

2.5. KVALIFIKÁCIA OSÔB

Odborník na mechanické práce

Odborníci v zmysle tejto dokumentácie sú osoby, ktoré sú oboznámené s montážou, mechanickou inštaláciou, uvedením do prevádzky, odstraňovaním porúch a údržbou produktu a disponujú nasledovnými kvalifikáciami:

- Kvalifikácia/vzdelanie v oblasti mechaniky podľa národných platných predpisov.

Poučená osoba

Poučené osoby v zmysle tejto dokumentácie sú osoby, ktoré boli poučené pre realizáciu prác v oblastiach prepravy, skladovania a prevádzky.

2.6. POVINNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby osoby pracujúce na výrobku dodržiavali predpisy a ustanovenia, ako aj nasledujúce pokyny:

- Národné a regionálne predpisy súvisiace s bezpečnosťou a prevenciou úrazov a environmentálne predpisy.
- Nepokúšajte sa namontovať, nainštalovať ani uviesť do prevádzky poškodené výrobky.
- Musia byť k dispozícii požadované ochranné vybavenie.
- Dodržanie platných smerníc v súvislosti so skladovaním nebezpečných látok.
- Dodržanie smernice o požiadavkách na oceľové záchytné vane (StawaR).
- Vykonanie posúdenia rizík a zostavenie zoznamu nebezpečných látok prevádzkovateľom.

3. Prehľad zariadenia



1	Teleso skrine	5	Kridlové dvere
2	Cylindrický zámok	6	Kanister na olej
3	Výsuvná polica	7	Záchytná vaňa
4	Záchytná vaňa na olej	8	Vetrací otvor

4. Preprava

 *Po prijatí je okamžite potrebné skontrolovať prepravné poškodenia produktu. Pri poškodení sa nesmie uskutočniť ani montáž, ani uvedenie do prevádzky. Dodávka na palete. Preprava na paletu s vhodným zdvíhacím prostriedkom. Skriňu z palety zdvíhajte pomocou viacerých osôb.*

UPOZORNENIE

Riziko poranenia pri preprave

Riziko poranenia v dôsledku nesprávnej prepravy na miesto inštalácie.

- » Noste ochranu nôh a ochranné rukavice.
- » Preprava s minimálne dvoma osobami.
- » Zabezpečte posuvné a dopravné trasy.
- » Prepravujte so zatvorenými, uzamknutými a dodatočne upevnenými zásuvkami a dvierkami.

OZNÁMENIE

Neodborná preprava

Vecné škody na prepravovanom tovare.

- » So zabaleným materiálom je potrebné manipulovať podľa symbolov a pokynov na balení.
- » Nesmie sa ťahať po tme.
- » Zabalený materiál je potrebné prepravovať v stojci, zviazaný a zaistený proti zošmyknutiu.
- » Treba dodržiavať ťažisko.
- » Musia sa dodržiavať body uchytenia.
- » Zosadzovanie pri odstavení sa vykonáva pomaly a rovnomerne.
- » Prepravný obal sa odstraňuje až bezprostredne pred montážou.
- » Prepravné poistky sa odstraňujú po inštalácii na mieste inštalácie.

5. Inštalácia

- Dbajte na rovný a stabilný povrch určený na maximálnu nosnosť skrine.
- Skontrolujte vodorovné vyrovnanie skrine pomocou vodováhy. V prípade potreby prispôbte vyrovnávací podstavec.
- Všetky police a záchytné vane musia byť vyrovnané a vodorovné a chránené pred dažďom.

5.1. PRISPÔSOBENIE VYROVNÁVACIEHO PODSTAVCA



 *Platí len pre environmentálnu skrinku.*

OZNÁMENIE

Obmedzená nosnosť

Vecné škody spôsobené preťažením nivelačného podstavca.

- » Pri použití nivelačného podstavca dbajte na zníženú nosnosť na 500 kg.
- » Pred úpravou nivelačného podstavca skriňu úplne vyprázdňte.
- » Skrutkovací závit nivelačného podstavca nezaskrutkujte úplne. Dodržte presah závitú 0,5 cm.

✓ Skriňa je úplne vyprázdnená.

1. Spodnú policu vyberte zo skrine nadvihnutím na bočných výrezoch.

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo porezania. Noste ochranné rukavice.

2. Nastavte štyri vyrovnávacie pätky vo vnútri skrinky pomocou 5 mm inbusového kľúča s vnútorným šesťhranom.
3. Skontrolujte vodorovné postavenie pomocou vodováhy.
4. Postup opakujte, kým skriňa nebude vyrovnaná do roviny.

5.2. UKOTVENIE



Ukotvenie sa musí uskutočňovať najmenej dvoma osobami.

OZNÁMENIE

V stene vedené vedenia a potrubia

Poškodenia vedení a potrubí.

- » Pred vŕtaním stenu skontrolujte na dostatočnú nosnosť.
- » Použite vhodný vŕtací nástroj a materiál.
- » Použite vhodné ochranné vybavenie.
- » Vŕtanie nechajte realizovať kvalifikovaným personálom.
- » Nerobte žiadne diery v bezprostrednej blízkosti vedení alebo potrubí.

5.2.1. Ukotvenie do podlahy



Platí pre skriňu na kvapaliny a environmentálnu skrinku.

- ✓ Vhodné hmoždinky a skrutky sa vyberajú v závislosti od kvality podlahy.
- ✓ Podlaha má dostatočnú nosnosť.
- ✓ Vyrovnávací podstavec je prispôsobený.

1. Spodnú policu vyberte zo skrine nadvihnutím na bočných výrezoch.

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo porezania. Noste ochranné rukavice.

2. Označte otvory cez otvory dna skrine a posuňte skriňu.
3. Vyvŕtajte otvory do podlahy. Vložte hmoždinky a priskrutkujte skrinku k podlahe.

5.2.2. Ukotvenie do steny



Platí len pre environmentálnu skrinku.

- ✓ V závislosti od kvality steny vyberte vhodné hmoždinky a skrutky.
- ✓ Stena má dostatočnú pevnosť.

1. Vŕtacie otvory si vyznačte cez otvory v zadnej strane skrine a skriňu odsuňte.
2. Realizujte vyvŕtanie otvorov do steny, vložte hmoždinky a skriňu zoskrutkujte so stenou.

6. Montáž

UPOZORNENIE

Montážne práce

Nebezpečenstvo pomliaždenia nôh a rúk pri montážnych prácach a pri zatváraní zásuviek.

- » Noste ochranu nôh a ochranné rukavice.
- » Postarajte sa o pevné postavenie na čistom a rovnom podklade.
- » Montáž za pomoci dvoch osôb.

6.1. ENVIRONMENTÁLNA SKRINKA

6.1.1. Záchytná vaňa



Nesmie sa poškodiť ochranná vrstva. V prípade poškodenia ihneď odstráňte poškodenie alebo vymeňte záchytnú vaňu.

1. Nasadte 2 policové kolajničky v rovnakej výške do závesnej kolajničky pre každú záchytnú vaňu.
2. Nasadte záchytnú vaňu na policové kolajničky.
3. Zaisťte záchytnú vaňu bezpečnostnou sponou.

7. Údržba

Interval	Opatrenie
Pred začiatkom každej zmeny	Skontrolujte vonkajšie viditeľné poškodenia, nedostatky a funkčnosť. Skontrolujte hrany a vedenia, či nevykazujú známky opotrebovania. ■ V prípade nedostatkov uzamknite a zabezpečenie proti použitiu. ■ Poškodenia nechajte ihneď odstrániť.

Príležitostne	Existujúce zámky a kolesá namažte viacúčelovým olejom.
Týždenne	Skontrolujte, či nedošlo k úniku z nádob. Rozliate kvapaliny odstráňte z vaní bez zvyškov.
Každé dva roky	Skontrolujte záchytnú vaňu a jej spodnú stranu na viditeľné poškodenia, koróziu, netesnosti a poškodené zvary. Zdokumentujte výsledok.

Po oprave vane nechajte vykonať skúšku tesnosti výrobcom alebo špecializovanou spoločnosťou.

8. Čistenie

Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky obsahujúce brúsne materiály, alkohol alebo rozpúšťadlá. Povrchy s práškovým povlakom (ako sú telo, kovové čelá, zásuvky, police) vyčistite vlažnou, vlhkou handričkou. Polykarbonátové platne čistite pomocou čističa na sklo a mäkkej, čistej neabrazívnej handričky.

9. Likvidácia

Na odbornú likvidáciu a recykláciu je potrebné dodržiavať národné a regionálne predpisy na ochranu životného prostredia a likvidáciu. Kovy, nekovy, spájacie a pomocné materiály sa musia triediť a ekologicky likvidovať.

10. Technické údaje

	Nosnosť	Záchytný objem
Výsuvná polica skrine na kvapaliny	200 kg	-
Záchytná vaňa na olej skrine na kvapaliny	-	40 l
Záchytná vaňa environmentálnej skrinky	100 kg	20 l
Celková nosnosť environmentálnej skrinky	1000 kg	-

Kazalo

1. Splošna navodila	101
2. Varnost	101
2.1. Osnovni varnostni napotki	101
2.2. Namen uporabe	101
2.2.1. Omara za tekočine	101
2.2.2. Omara za nevarne snovi	102
2.3. Napačna uporaba	102
2.3.1. Omara za tekočine	102
2.3.2. Omara za nevarne snovi	102
2.4. Osebna varovalna oprema	102
2.5. Usposobljenost oseb	102
2.6. Dolžnosti upravljavca	102
3. Pregled naprave	102
4. Transport	103
5. Postavitev	103
5.1. Prilagoditev nivelirnega podstavka	103
5.2. Pritrjevanje	103
5.2.1. Zasidranje police	104
5.2.2. Pritrditev na steno	104
6. Montaža	104
6.1. Omara za nevarne snovi	104
6.1.1. Lovilna kad	104
7. Vzdrževanje	104
8. Čiščenje	105
9. Odstranjevanje	105
10. Tehnični podatki	105

1. Splošna navodila



Navodila za uporabo morate prebrati, jih upoštevati, shraniti za poznejšo uporabo in imeti vedno na voljo.

Opozorilni simboli	Pomen
 POZOR	Označuje nevarnost, ki lahko privede do lažje ali srednje poškodbe, če je ne preprečite.
OBVESTILO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do materialne škode, če je ne preprečite.
	Označuje uporabne nasvete in napotke ter informacije za učinkovito in nemoteno delovanje.

2. Varnost

2.1. OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI

POZOR

Kemične, okolju nevarne snovi

Materialna in okoljska škoda pri nepravilnem shranjevanju okolju nevarnih snovi.

- » Upoštevajte maksimalne količine polnjenja.
- » Razlite tekočine takoj temeljito obrišite, da ne ostanejo madeži.
- » Upoštevajte združljivost shranjenih snovi.
- » Shranjevanje kemikalij izključno v ustreznih zabojih, opremljenih s predpisano označitvijo.
- » Vrata naj bodo zaprta.

POZOR

Omara z nagibom

Nevarnost poškodb rok, nog in telesa.

- » **Obvezno zavarujte omaro pred prevračanjem.**
- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Obdelovancev ne hranite nezavarovanih.
- » Ne odpirajte več predalov/izvlečljivih polic hkrati.
- » Pri transportu ne postavljajte predmetov na pokrov ohišja.
- » Težke predmete odlagajte počasi.
- » Potiskajte in transportirajte samo z zaprtimi, zaklenjenimi predali in predelkom mize.
- » Upoštevajte maksimalne nosilnosti.

OBVESTILO

Iztekaajoče tekočine

Okoljska in materialna škoda.

- » Pri natovarjanju ali raztovarjanju omare poskrbite za pravilno začasno shranjevanje zabojev.
- » Pred natovarjanjem preverite lovilo kad in izvlečljive police glede pravilne montaže in zanesljive namestitve.

2.2. NAMEN UPORABE

- Za industrijsko rabo v zaprtih prostorih. Uporaba na suhih in trdnih tleh.
- Uporabljajte samo v tehnično brezhibnem in za delovanje varnem stanju.
- Spreminjanje in predelava samo z dovoljenim priborom podjetja Hoffmann Group.
- Območje premikanja vrat naj bo prosto, vrata in predali pa zaprti.
- Shranjene posode zavarujte pred prevračanjem.

2.2.1. Omara za tekočine

- Za shranjevanje kanistrov za olje.
- Pri odzemanju tekočin postavite lovilo posodo za olje pod posodo, ki jo želite napolniti.
- Hranite največ štiri kanistre s prostornino po 25 litrov ali pet kanistrov s prostornino po 10 litrov na polico.
- Kanistri za olje so primerni za shranjevanje brez kislinjskih tekočin, olj in masti s plameniščem nad 55 °C.
- Opremite samo z izvečljivimi policami za omare za tekočine.

2.2.2. Omara za nevarne snovi

- Za shranjevanje strupenih in za vodo nevarnih tekočin kategorije od 1 do 4 po GHS.
- Za shranjevanje zabojev s prostornino največ 20 litrov na polico. Skupne prostornine 200 litrov za vse štiri zaboje na polico ne smete preseči.
- Največje nosilnosti 100 kg na polico ne smete preseči.
- Shranjujte samo snovi, ki so združljive z materialom lovilne kadi.
- Skupaj shranjujte samo snovi, ki imajo navedeno združljivost snovi.
- Zaboje naj bo od roba kadi oddaljen vsaj 1 cm.
- Ne zakrivajte prezračevalnih rež.
- Po popravilu kadi naj proizvajalec ali specializirano podjetje opravi preskus tesnjenja.
- Opremite samo z lovilno kadjo št. art. 980096.

2.3. NAPAČNA UPORABA

- Ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih okoljih.
- Ne izvajajte nepooblaščenih predelav in sprememb.
- Ne izpostavljajte močni vročini, neposredni sončni svetlobi ali ognju.
- Na ohišju omare ne shranjujte predmetov, ki segajo čez rob.
- Ne postavljajte v omaro, predale in na polico.
- Predmetov ne odlagajte sunkovito.
- Ne shranjujte živil.

2.3.1. Omara za tekočine

- Ne shranjujte nevarnih snovi ali kemikalij.

2.3.2. Omara za nevarne snovi

- Ne shranjujte vnetljivih tekočin ali agresivnih snovi.
- Če je lovilna kad poškodovana zaradi korozije, razpokana ali ne tesni, je ne uporabljajte.
- Lovilne kadi ne vrтайте ali kako drugače spreminjajte.
- Ne izpostavljajte je vodi, padavinam ali umazaniji.

2.4. OSEBNA VAROVALNA OPREMA

Upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varnost in preprečevanje nezgod. V skladu s posamezno dejavnostjo in pričakovanimi tveganji izberite in zagotovite zaščitna oblačila, kot so zaščitna nog in zaščitne rokavice. Pri natovarjanju ali raztovarjanju tekočin uporabljajte ustrezna zaščitna delovna oblačila. Ali so zaščitna delovna oblačila ustrezna, je odvisno od uporabljenih nevarnih snovi.

2.5. USPOSOBLJENOST OSEB

Strokovnjak za mehanska dela

Za namene te dokumentacije so strokovnjaki osebe, ki se spoznajo na nadgradnjo, mehansko namestitve, zagon, odpravljanje motenj in vzdrževanje izdelka ter imajo naslednje kvalifikacije:

- kvalifikacijo/izobrazbo na področju mehanike v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi.

Poučena oseba

Za namene te dokumentacije so poučene osebe tiste osebe, ki so bile poučene za izvajanje del na področjih transporta, skladiščenja in obratovanja.

2.6. DOLŽNOSTI UPRAVLJAVCA

Upravljevec se mora prepričati, da osebe, ki delajo z izdelkom, upoštevajo predpise in določila ter naslednje napotke:

- nacionalne in regionalne predpise za varnost, preprečevanje nezgod in predpise za varstvo okolja.
- Ne montirajte, nameščajte ali zaganjajte poškodovanih izdelkov.
- Zagotovljena mora biti potrebna zaščitna oprema.
- Upoštevajte veljavne direktive za shranjevanje nevarnih snovi.
- Upoštevajte direktivo o zahtevah za lovilne kadi iz jekla (StawaR).
- Oceno tveganja in seznam nevarnih snovi mora izdelati upravljevec.

3. Pregled naprave



1	Ohišje omare	5	Krilna vrata
2	Cilindrična ključavnica	6	Kanister za olje

3	Izvlčljiva polica	7	Lovilna kad
4	Lovilna kad za olje	8	Prezračevalna reža

4. Transport

 *Izdelek takoj po prejemu preverite glede poškodb zaradi transporta. V primeru poškodb ne opravljajte montaže in zagona. Dobava na paleti. Transport na paleti z ustreznimi sredstvi za dvigovanje tovora. Omaro s pomočjo več oseb dvignite s palete.*

POZOR

Nevarnost poškodbe pri transportu

Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega transporta na mesto postavitve.

- » Nosite zaščitno nog in zaščitne rokavice.
- » Pri transportu naj sodelujeta najmanj dve osebi.
- » Zavarujte drsne in transportne poti.
- » Transportirajte z zaprtimi, zaklenjenimi in dodatno fiksiranimi predali in vrati.

OBVESTILO

Nepravilni transport

Materialna škoda na tovoru.

- » S paketom ravajte v skladu s simboli in napotki na embalaži.
- » Ne vlecite po tleh.
- » Med transportom mora biti paket v stoječem položaju, zavezan in zavarovan pred drsenjem.
- » Upoštevajte težišče.
- » Uporabite predvidene nastavke.
- » Pri postavljanju odlagajte počasi in enakomerno.
- » Transportno embalažo odstranite šele neposredno pred montažo.
- » Transportna varovala odstranite po postavitvi na mesto postavitve.

5. Postavitev

- Poskrbite za ravno in trdno podlago, ki je primerna za maksimalno nosilnost omare.
- Vodoravno poravnavo omare preverite z vodno tehtnico. Po potrebi izvedite prilagoditev nivelirnega podstavka.
- Vse police in lovilne kadi morajo biti vodoravno poravnane in zaščitene pred dežjem.

5.1. PRILAGODITEV NIVELIRNEGA PODSTAVKA



 *Velja samo za omaro za nevarne snovi.*

OBVESTILO

Omejena nosilnost

Materialna škoda zaradi preobremenitve nivelirnega podstavka.

- » Pri uporabi nivelirnega podstavka upoštevajte zmanjšano nosilnost 500 kg.
- » Preden prilagodite nivelirni podstavek, omaro v celoti izpraznite.
- » Navoja vijaka nivelirnega podstavka ne privijte popolnoma. Upoštevajte previs navoja 0,5 cm.

✓ Omara je v celoti izpraznjena.

1. Iz omare odstranite spodnjo polico, tako da jo dvignete na stranskih odprtinah.

POZOR! Nevarnost vrezov. Nosite zaščitne rokavice.

2. Štiri nivelirne noge v notranjosti omare nastavite s 5 mm Allenovim ključem.
3. Ravno postavitev preverite z vodno tehtnico.
4. Postopek ponavljajte, dokler omara ni poravnana.

5.2. PRITRJEVANJE

 *Pri pritrdjevanju naj sodelujeta najmanj dve osebi.*

OBVESTILO

V steni položene napeljave in cevi

Poškodbe napeljav in cevi.

- » Pred vrtnanjem preverite, ali ima stena zadostno nosilnost.
- » Uporabite primerno orodje in material za vrtnanje.
- » Uporabite ustrezno zaščitno opremo.
- » Izvrtine naj naredi strokovno osebje.
- » Izvrtin ne smete delati v neposredni bližini napeljav ali cevi.

5.2.1. Zasidranje police



Velja samo za omaro tekočine in za nevarne snovi.

- ✓ Glede na sestavo police je treba izbrati primerne vložke in vijake.
 - ✓ Tla imajo zadostno nosilnost.
 - ✓ Prilagojen nivoelni podstavek.
1. Iz omare odstranite spodnjo polico, tako da jo dvignete na stranskih odprtinah.

POZOR! Nevarnost vrezov. Nosite zaščitne rokavice.

2. Zarišite izvrtine skozi odprtine na polico za omaro in premaknite omaro.
3. Izvrtajte izvrtine v polico. Vstavite vložek in omaro s polico privijte.

5.2.2. Pritrditev na steno



Velja samo za omaro za nevarne snovi.

- ✓ Glede na sestavo stene je treba izbrati primerne vložke in vijake.
 - ✓ Stena ima zadostno trdnost.
1. Zarišite izvrtine skozi odprtine na zadnji strani omare in premaknite omaro.
 2. Naredite izvrtine v steno, vstavite vložke in privijte omaro na steno.

6. Montaža

⚠ POZOR

Montažna dela

Nevarnost zmečkanja nog in rok pri montažnih delih in zapiranju predalov.

- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Poskrbite za fiksno postavitve na čisti in ravni podlagi.
- » Pri sestavljanju naj pomagata dve osebi.

6.1. OMARA ZA NEVARNE SNOVI

6.1.1. Lovilna kad



Zaščitni sloj ne sme biti poškodovan. Morebitne poškodbe takoj popravite ali lovilno kad zamenjajte.

1. Za vsako lovilno kad v letev za obešanje namestite 2 letvi za police na enaki višini.
2. Lovilno kad namestite na letvi za police.
3. Lovilno kad pritrdite z varovalno sponko.

7. Vzdrževanje

Interval	Ukrep
Pred začetkom vsake izmene	Preverite glede vidnih poškodb, pomanjkljivosti in pravilnega delovanja. Preverite, ali so na robovih in vodilih znaki obrabe. ■ V primeru pomanjkljivosti blokirajte in zaščitite pred uporabo. ■ V primeru poškodb je potrebno takojšnje popravilo.

Občasno	Ključavnice in kolesa namažite z večnamenskim oljem.
Tedensko	Preverite, ali so prisotne posode, ki puščajo. Iz kadi odstranite iztekle tekočine tako, da ni ostankov.
Vsaki dve leti	Preverite, ali so na lovilni kadi in spodnji strani lovilne kadi vidne poškodbe, korozija, netesnosti in poškodovani varjeni šivi. Rezultat zabeležite v zapisnik.

Po popravilu kadi naj proizvajalec ali specializirano podjetje opravi preskus tesnjenja.

8. Čiščenje

Ne uporabljajte kemičnih, alkoholnih ali abrazivnih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila. Prašnato lakirane površine (npr. ogrodje, kovinski sprednji deli, predali, police) očistite s krpo, namočeno v toplo vodo. Stekla iz polikarbonata očistite s čistilom za steklo in mehko, čisto krpo, ki ne odrgne površine.

9. Odstranjevanje

Za pravilno odstranjevanje ali recikliranje upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varstvo okolja in odstranjevanje. Kovine, nekovine, kompozitne materiale in pomožne snovi ločite glede na vrsto in jih odstranite na okolju varen način.

10. Tehnični podatki

	Nosilnost	Prostornina
Izvlčljiva polica za omaro za tekočine	200 kg	-
Lovilna kad za olje za omaro za tekočine	-	40 l
Lovilna kad za omaro za nevarne snovi	100 kg	20 l
Skupna nosilnost omare za nevarne snovi	1000 kg	-

Índice

1. Indicaciones generales	107
2. Seguridad.....	107
2.1. Indicaciones de seguridad básicas	107
2.2. Uso conforme a lo previsto	107
2.2.1. Armario para aceite	107
2.2.2. Armario ecológico.....	108
2.3. Utilización indebida	108
2.3.1. Armario para aceite	108
2.3.2. Armario ecológico.....	108
2.4. Equipo de protección individual.....	108
2.5. Cualificación personal.....	108
2.6. Obligaciones del usuario.....	108
3. Vista general del equipo	109
4. Transporte	109
5. Instalación.....	109
5.1. Adaptar el zócalo de nivelación	109
5.2. Sujeción	110
5.2.1. Anclaje al suelo.....	110
5.2.2. Anclajes de pared	110
6. Montaje	110
6.1. Armario ecológico	110
6.1.1. Cubeta colectora	110
7. Mantenimiento	110
8. Limpieza	111
9. Eliminación	111
10. Especificaciones técnicas	111

1. Indicaciones generales



Lea el manual de instrucciones, téngalo en cuenta y consérvelo para futuras consultas en cualquier momento.

Símbolos de advertencia	Significado
 ATENCIÓN	Identifica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o medianamente graves si no se evita.
AVISO	Identifica un peligro que puede ocasionar daños materiales si no se evita.
	Identifica consejos e indicaciones útiles, así como informaciones, para un funcionamiento eficaz y sin anomalías.

2. Seguridad

2.1. INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

ATENCIÓN

Sustancias químicas nocivas

Daño material y ambientales si las sustancias nocivas no se almacenan según lo previsto.

- » Tener en cuenta las cantidades de llenado máximas.
- » Retirar inmediatamente y sin dejar restos los líquidos derramados.
- » Tener en cuenta la tolerabilidad de las sustancias almacenadas.
- » Almacenar las sustancias químicas exclusivamente en recipientes adecuados y con la identificación apropiada.
- » Mantener las puertas cerradas.

ATENCIÓN

Armario basculante

Peligro de lesiones en manos, pies y cuerpo.

- » **Asegurar obligatoriamente el armario frente a caídas.**
- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » No almacenar piezas de trabajo sin asegurarlas.
- » No abrir a la vez varios cajones/estantes extraíbles.
- » No colocar objetos en la tapa de la carcasa durante el transporte.
- » Dejar lentamente los objetos pesados.
- » Desplazamiento o transporte solo con los cajones y el compartimento de armario cerrados y bloqueados.
- » Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

AVISO

Líquidos derramados

Daños ambientales y daños materiales.

- » Al cargar o descargar el armario, almacenar provisionalmente los recipientes de forma adecuada.
- » Antes de cargar, comprobar que la cubeta colectora y el estante extraíble estén correctamente instalados y ajustados de forma segura.

2.2. USO CONFORME A LO PREVISTO

- Para el uso industrial en interiores. Utilización en suelos secos y firmes.
- Utilizar solo en estado técnicamente inmejorable y seguro para el funcionamiento.
- Modificar y reformar solo con accesorios autorizados de Hoffmann Group.
- Dejar libre la zona de giro de puertas, mantener las puertas y los cajones cerrados.
- Asegurar los recipientes almacenados para evitar que vuelquen.

2.2.1. **Armario para aceite**

- Para almacenar bidones de aceite.
- Al retirar líquidos, colocar una bandeja colectora de aceite debajo del recipiente que se va a llenar.
- Almacenar como máximo cuatro bidones de 25 litros cada uno o cinco bidones con 10 litros cada uno de cantidad de llenado por estante.

- El bidón de aceite es apto para almacenar líquidos sin ácidos, aceites y lubricantes con un punto de inflamación superior a 55 °C.
- Equipar solamente con estantes extraíbles para armarios para líquidos.

2.2.2. Armario ecológico

- Para almacenar líquidos tóxicos y peligrosos para el agua de las categorías GHS 1 a 4.
- Para almacenar recipientes con un máximo de 20 litros de cantidad de llenado por estante. No superar el volumen total de 200 litros para todos los recipientes por estante.
- No superar la capacidad de carga máxima de 100 kg por estante.
- Almacenar solo sustancias que sean tolerables con el material de la cubeta colectora.
- Almacenar solo sustancias juntas si son tolerables entre sí.
- Mantener una distancia de como mínimo 1 cm entre el recipiente y el borde de los depósitos.
- Mantener las rendijas de ventilación libres sin cubrir.
- Después de reparar el depósito, el fabricante o la empresa especializada deben realizar unas pruebas de estanqueidad.
- Equipar solamente con la cubeta colectora n.º de art. 980096.

2.3. UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No utilizar en entornos con riesgo de explosión.
- No realizar modificaciones arbitrarias.
- No exponer al calor intenso, a la luz solar directa ni al fuego.
- No guardar objetos que sobresalgan de la carcasa de armario.
- No ponerse ni sentarse en el armario, los cajones o el estante.
- No depositar los objetos de golpe.
- No almacenar alimentos.

2.3.1. Armario para aceite

- No almacenar sustancias o productos químicos peligrosos.

2.3.2. Armario ecológico

- No almacenar líquidos inflamables o sustancias agresivas.
- No utilizar si la cubeta colectora presenta daños por corrosión, grietas o fugas.
- No taladrar ni modificar de cualquier otra forma la cubeta colectora.
- No exponer al agua, la lluvia o la contaminación.

2.4. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Tener en cuenta las normas nacionales y regionales en cuanto a seguridad y prevención de accidentes. La ropa de protección como protección para los pies y guantes protectores se han de seleccionar y disponer de acuerdo a la actividad correspondiente y a los riesgos que ella implique. Llevar ropa protectora adecuada al cargar y descargar líquidos. La idoneidad de la ropa de protección depende de la sustancia peligrosa que se utiliza.

2.5. CUALIFICACIÓN PERSONAL

Personal cualificado para trabajos mecánicos

Personal cualificado en el sentido de esta documentación son personas que están familiarizadas con la estructura, la instalación mecánica, la puesta en marcha, la corrección de averías y el mantenimiento del producto, y disponen de las siguientes cualificaciones:

- cualificación / formación en el campo mecánico de acuerdo con las normas nacionales vigentes.

Persona instruida

Las personas instruidas en el sentido de esta documentación son personas que han recibido instrucción para realizar trabajos en los campos de transporte, almacenamiento y funcionamiento.

2.6. OBLIGACIONES DEL USUARIO

El usuario debe asegurarse de que las personas que trabajan con el producto tengan en cuenta las normas y disposiciones, así como las siguientes indicaciones:

- Tener en cuenta las normas nacionales y regionales en cuanto a seguridad, prevención de accidentes y protección del medio ambiente.
- No montar, instalar o poner en marcha productos defectuosos.
- Ha de estar dispuesto el equipo de protección necesario.
- Tener en cuenta las directivas válidas sobre el almacenamiento de sustancias peligrosas.
- Tener en cuenta las directivas sobre los requisitos de las cubetas colectoras de acero (StawaR).
- Llevar a cabo una evaluación de los riesgos y elaboración de un registro de sustancias peligrosas por parte del operador.

3. Vista general del equipo



1	Carcasa de armario	5	Puerta batiente
2	Cerradura de pasador cilíndrico	6	Bidón de aceite
3	Estante extraíble	7	Cubeta colectora
4	Cubeta colectora de aceite	8	Rendija de ventilación

4. Transporte



Tras recibir el producto, comprobar si ha sufrido daños durante el transporte. Si ha sufrido daños no se debe montar ni poner en marcha. Entrega en palé. Transporte en palé con medios de elevación de carga adecuados. Elevar el armario del palé con ayuda de varias personas.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de lesiones durante el transporte

Peligro de lesiones debido a un transporte inadecuado al lugar de instalación.

- » Utilizar protección para los pies y guantes protectores.
- » Transportar con mínimo dos personas.
- » Asegurar las vías de desplazamiento y de transporte.
- » Transportar con las puertas y cajones cerrados con llave y, además, fijados.

AVISO

Transporte inadecuado

Daños materiales en el embalaje transportado.

- » Manipular el embalaje de acuerdo con los símbolos y las indicaciones del embalaje.
- » No arrastrar el embalaje por el suelo.
- » Transportar el embalaje derecho, atado y asegurado contra el deslizamiento.
- » Tener en cuenta el centro de gravedad.
- » Emplear los puntos de sujeción previstos.
- » Al estacionar el embalaje asentarlo lentamente y de modo uniforme.
- » No retirar el embalaje de transporte hasta inmediatamente antes del montaje.
- » Retirar los seguros de transporte tras la colocación en el emplazamiento.

5. Instalación

- Instalar en una superficie firme y plana diseñada para la capacidad de carga máxima del armario.
- Comprobar la alineación horizontal del armario con un nivel de burbuja. En caso necesario, adaptar el zócalo de nivelación.
- Todos los estantes y cubetas colectoras deben alinearse horizontalmente y nivelados y protegerse de la lluvia.

5.1. ADAPTAR EL ZÓCALO DE NIVELACIÓN



Solo válido para armario ecológico.

AVISO

Capacidad de carga limitada

Daños materiales por sobrecarga del zócalo de nivelación.

- » Al utilizar el zócalo de nivelación, hay que tener en cuenta que la capacidad de carga se reduce a 500 kg.
- » Antes de adaptar el zócalo de nivelación, vaciar por completo el armario.
- » No enroscar completamente la rosca del zócalo de nivelación. Mantener 0,5 cm de rosca saliente.

✓ El armario está completamente vacío.

1. Retirar el estante inferior levantándolo del armario con las perforaciones laterales.

ATENCIÓN! Peligro de corte. Utilizar guantes protectores.

2. Ajustar cuatro pies de nivelado en el interior del armario con llaves de hexágono interior de 5 mm.

3. Comprobar la posición en plano con un nivel de burbuja.
4. Repetir el proceso hasta que el armario esté recto.

5.2. SUJECCIÓN

 *Proceder a la sujeción con un mínimo de dos personas.*

AVISO

Cables y tuberías colocados en la pared

Daños en cables y tuberías.

- » Comprobar que la pared tiene suficiente capacidad de carga antes de taladrar.
- » Utilizar brocas y materiales de perforación adecuados.
- » Utilizar un equipo de protección adecuado.
- » Un personal cualificado debe hacer los agujeros.
- » No hacer perforaciones cerca de cables o tuberías.

5.2.1. Anclaje al suelo



 *Válido para armario ecológico y armario para aceite.*

- ✓ Seleccionar los tornillos y tacos adecuados para las características de cada suelo.
- ✓ El suelo dispone de capacidad de carga suficiente.
- ✓ Zócalo de nivelación ajustado.

1. Retirar el estante inferior levantándolo del armario con las perforaciones laterales.

ATENCIÓN! Peligro de corte. Utilizar guantes protectores.

2. Dibujar las perforaciones en el fondo del armario y mover el armario.
3. Realizar las perforaciones en el fondo. Insertar los tacos y atornillar el armario al suelo.

5.2.2. Anclajes de pared



 *Solo válido para armario ecológico.*

- ✓ Seleccionar los tornillos y tacos adecuados para cada calidad de pared.
- ✓ La pared dispone de resistencia mecánica suficiente.

1. Dibujar los agujeros a través de los orificios en la parte trasera del armario y mover el armario.
2. Hacer los agujeros en la pared, introducir los tacos y atornillar el armario a la pared.

6. Montaje

⚠ ATENCIÓN

Trabajos de montaje

Peligro de aplastamiento de los pies y las manos en trabajos de montaje, así como al cerrar los cajones.

- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » Para una posición firme, asegurarse de estar en una superficie limpia y plana.
- » Montar con la ayuda de dos personas.

6.1. ARMARIO ECOLÓGICO

6.1.1. Cubeta colectora

 *La capa protectora no debe dañarse. En caso de daño, repararlo inmediatamente o reemplazar la cubeta colectora.*

1. Insertar dos listones para estantes por cada cubeta colectora a la misma altura en la regleta de enganche.
2. Colocar la cubeta colectora sobre los listones para estantes.
3. Sujetar la cubeta colectora con un clip de seguridad.

7. Mantenimiento

Intervalo	Medida

Antes de cada turno	Comprobar la funcionalidad y que no haya daños ni defectos externos. Comprobar los cantos y las guías para ver si hay desgaste. ■ En caso de defectos, bloquear y proteger para impedir su uso. ■ Haga reparar inmediatamente los defectos.
Ocasionalmente	Lubricar las cerraduras y ruedas existentes con aceite multiusos.
Semanal	Comprobar si hay fugas en los recipientes. Retirar los líquidos derramados de los depósitos sin dejar restos.
Cada dos años	Revisar la cubeta colectora y el lado inferior de la cubeta colectora para ver si hay daños visibles, corrosión, fugas o soldaduras defectuosas. Registrar el resultado.

Después de reparar el depósito, el fabricante o la empresa especializada deben realizar unas pruebas de estanqueidad.

8. Limpieza

No utilizar productos de limpieza químicos, con alcohol, abrasivos o con base de disolvente. Limpiar las superficies con recubrimiento de polvo (como el cuerpo, los frentes de metal, los cajones y los estantes) con un paño húmedo tibio. Limpiar las ventanas de policarbonato con limpiacristales y un paño suave, limpio y no abrasivo.

9. Eliminación

Observar las normas de protección medioambiental y de eliminación nacionales y regionales para una eliminación o un reciclaje correcto. Los metales, materiales no metálicos, materiales compuestos y materiales auxiliares se deben clasificar y eliminar de forma respetuosa con el medioambiente.

10. Especificaciones técnicas

	Capacidad de carga	Capacidad colectora
Estante extraíble para armario para líquidos	200 kg	-
Bandeja colectora de aceite para armario para líquidos	-	40 l
Cubeta colectora para armarios ecológicos	100 kg	20 l
Capacidad de carga total para el armario ecológico	1000 kg	-

Obsah

1.	Obecné pokyny.....	113
2.	Bezpečnost.....	113
2.1.	Základní bezpečnostní pokyny.....	113
2.2.	Stanovené použití.....	113
2.2.1.	Skříň na kapaliny.....	113
2.2.2.	Ekologická skříň.....	114
2.3.	Nesprávné použití.....	114
2.3.1.	Skříň na kapaliny.....	114
2.3.2.	Ekologická skříň.....	114
2.4.	Osobní ochranné prostředky.....	114
2.5.	Kvalifikace osob.....	114
2.6.	Povinnosti provozovatele.....	114
3.	Přehled přístroje.....	114
4.	Přeprava.....	115
5.	Instalace.....	115
5.1.	Přizpůsobení nivelačního podstavce.....	115
5.2.	Ukotvení.....	115
5.2.1.	Ukotvení v podlaze.....	116
5.2.2.	Ukotvení na stěnu.....	116
6.	Montáž.....	116
6.1.	Ekologická skříň.....	116
6.1.1.	Záchytná vana.....	116
7.	Údržba.....	116
8.	Čištění.....	117
9.	Likvidace.....	117
10.	Technické údaje.....	117

1. Obecné pokyny



Návod k použití si přečtěte, dodržujte jeho pokyny a uchovejte ho pro další použití a mějte ho kdykoliv k dispozici.

Výstražné symboly	Význam
 UPOZORNĚNÍ	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit lehká nebo středně závažná poranění.
 OZNÁMENÍ	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit věcné škody.
	Označuje užitečné rady a pokyny a také informace pro efektivní a bezporuchový provoz.

2. Bezpečnost

2.1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

UPOZORNĚNÍ

Chemické látky ohrožující životní prostředí

Věcné škody a poškození životního prostředí při skladování v rozporu se stanoveným použitím látek ohrožujících životní prostředí.

- » Dodržujte maximální plnicí množství.
- » Uniklé kapaliny ihned a beze zbytku odstraňte.
- » Dbejte na snášenlivost látek s uloženými látkami.
- » Skladování chemikálií výhradně ve vhodných nádobách a s předpisovým značením.
- » Dveře udržujte uzavřené.

UPOZORNĚNÍ

Padající skříň

Nebezpečí poranění rukou, nohou a těla.

- » **Skříň vždy zajistěte proti převrácení.**
- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte bez zajištění.
- » Neotvírejte několik zásuvek / výsuvných polic současně.
- » Při přepravě nepokládejte žádné předměty na kryt.
- » Těžké předměty odstavujte pomalu.
- » Přesouvání nebo přeprava jen se zavřenými, zablokovanými zásuvkami a skříňovým oddílem.
- » Dodržujte maximální nosnosti.

OZNÁMENÍ

Unikající kapaliny

Poškození životního prostředí a věcné škody.

- » Při nakládání nebo vykládání skříňové nádoby odborně dočasně uskladněte.
- » Před montáží zkontrolujte záchytnou vanu a výsuvné police z hlediska správné montáže a bezpečného usazení.

2.2. STANOVENÉ POUŽITÍ

- Pro průmyslové použití ve vnitřní oblasti. Použití na suchých a pevných podkladech.
- Používejte pouze v technicky bezvadném a provozně bezpečném stavu.
- Modifikace a přestavba je povolena pouze se schválenými díly příslušenství Hoffmann Group.
- Rozsah otevírání dveří udržujte volný, dveře a zásuvky musí být uzavřené.
- Skladované nádoby zajistěte proti překlopení.

2.2.1. Skříň na kapaliny

- K uskladnění kanystrů na olej.
- Při odběru kapalin umístěte pod plněnou nádobu záchytnou vanu na olej.
- Na každé polici skladujte maximálně čtyři kanystry po 25 litrech nebo pět kanystrů s plnicím množstvím 10 litrů.
- Kanystry na olej vhodné ke skladování kapalin neobsahujících kyseliny, oleje a tuky s bodem vzplanutí vyšším než 55°C.

- Osazujte pouze výsuvnými policemi pro skříňě na kapaliny.

2.2.2. Ekologická skříň

- Ke skladování toxických a vodu ohrožujících tekutin kategorií GHS 1 až 4.
- Ke skladování nádob s plnicím objemem maximálně 20 litrů na každou polici. Zabraňte překročení celkového objemu 200 litrů pro všechny nádoby na každé polici.
- Nepřekračujte maximální nosnost 100 kg na každou polici.
- Skladujte pouze látky, které vykazují snášenlivost s materiálem záchytné vany.
- Společně skladujte jen látky, u kterých je dána snášenlivost látek.
- Mezi nádobou a okrajem vany zachovejte odstup nejméně 1 cm.
- Větrací mezery udržujte volné a nezakrývejte.
- Po opravě vany nechte provést kontrolu těsnosti výrobcem nebo odbornou firmou.
- Osazujte pouze záchytnou vanou art. č. 980096.

2.3. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Nepoužívejte v oblastech s nebezpečím výbuchu.
- Neprovádějte samovolné přestavby a modifikace.
- Nevystavujte působení silného tepla, přímému slunečnímu záření nebo otevřenému ohni.
- Neskladujte na krytu skříňě žádné vyčnívající předměty.
- Nestavte a neodkládejte jej do skříňě, zásuvek a do polic.
- Předměty neodkládejte trhavě.
- Neskladujte potraviny.

2.3.1. Skříň na kapaliny

- Neskladujte nebezpečné látky nebo chemikálie.

2.3.2. Ekologická skříň

- Neskladujte zápalné kapaliny nebo agresivní látky.
- Nepoužívejte, pokud záchytná vana vykazuje poškození korozií, trhliny nebo netěsnosti.
- Záchytnou vanu nenavrtávejte nebo ji jinak neměňte.
- Nevystavujte působení vody, deště a nečistotám.

2.4. OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Dodržujte národní a místní předpisy pro bezpečnost a úrazovou prevenci. Zvolte a poskytněte ochranný oblek, ochranu nohou a ochranné rukavice podle příslušné činnosti a očekávaných rizik. Při nakládce nebo odebírání kapalin používejte vhodné osobní ochranné prostředky. Vhodnost ochranného obleku závisí na použité nebezpečné látce.

2.5. KVALIFIKACE OSOB

Odborník na mechanické práce

Odborníky ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které jsou obeznámeny s instalací, uvedením do provozu, odstraňováním závad a údržbou produktu a mají níže uvedené kvalifikace:

- Kvalifikace/vyškolení v oblasti mechaniky podle národních platných předpisů.

Vyškolená osoba

Vyškolené osoby ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které byly zaškoleny pro provedení prací v oblasti přepravy, skladování a provozu.

2.6. POVINNOSTI PROVOZOVATELE

Provozovatel musí zajistit, aby osoby, které pracují na výrobku, dodržovaly předpisy a ustanovení a následující upozornění:

- Vnitrostátní a regionální předpisy pro bezpečnost a prevenci úrazů.
- Nemontujte, neinstalujte nebo neuvádějte do provozu žádné poškozené výrobky.
- Musí být poskytnuty potřebné ochranné prostředky.
- Dodržujte směrnice ke skladování nebezpečných látek.
- Dodržujte směrnice o požadavcích na záchytné vany z oceli (StawaR).
- Proveďte posouzení ohrožení a vyhotovte seznam nebezpečných látek provozovatelem.

3. Přehled přístroje



1	Kryt skříňě	5	Křídlová dvířka
2	Cylindrický zámek	6	Kanystry na olej

3	Výsuvné dno	7	Záchytná vana
4	Záchytná vana na olej	8	Větrací mezera

4. Přeprava

 *Ihned po převzetí zkontrolujte, zda se výrobek při přepravě nepoškodil. V případě poškození neprovádějte montáž ani uvedení do provozu. Dodávka na paletě. Přeprava na paletě pomocí vhodného zvedacího zařízení. Skříň smí zvedat z palety jen více osob.*

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění při přepravě

Nebezpečí zranění v důsledku neodborné přepravy na místo instalace.

» Noste ochranu nohou a ochranné rukavice.

» Přeprava minimálně dvěma osobami.

» Zajištěte posuvné a přepravní dráhy.

» Přepravu provádějte se zavřenými, uzamčenými a dodatečně upevněnými zásuvkami a dveřmi.

OZNÁMENÍ

Neodborná přeprava

Věcné škody přepravovaného kusu.

» S balíkem manipulujte v souladu se symboly a pokyny na obalu.

» Netahejte po podlaze.

» Balík přepravujte ve svislé poloze, sešněrovaný a zajištěný proti skluzu.

» Dodržujte těžiště.

» Používejte určené opěrné body.

» Odstavujte pomalu a rovnoměrně.

» Přepravní obal odstraňte až bezprostředně před montáží.

» Přepravní pojistky sejměte po odstavení na místě instalace.

5. Instalace

■ Dbejte na rovný stabilní podklad dimenzovaný pro maximální nosnost skříň.

■ Vodováhou zkontrolujte vodorovné vyrovnaní skříň. Popřípadě přizpůsobte nivelační podstavec.

■ Všechny police a záchytné vany musí být vyrovnaný vodorovně a rovně a musí být chráněny před deštěm.

5.1. PŘIZPŮSOBENÍ NIVELAČNÍHO PODSTAVCE



 *Platí pouze pro ekologickou skříň.*

OZNÁMENÍ

Omezená nosnost

Věcné škody v důsledku přetížení nivelačního podstavce.

» Při použití nivelačního podstavce dbejte na sníženou nosnost na 500 kg.

» Před seřízením nivelačního podstavce zcela vyprázdněte skříňku.

» Závít šroubu nešroubujte zcela do nivelačního podstavce. Zohledněte přesah závitu 0,5 cm.

✓ Skříň je kompletně prázdná.

1. Vyjměte spodní polici ze skříňky zvednutím z bočních otvorů.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí pořezání. Noste ochranné rukavice.

2. Čtyři nivelační nohy uvnitř skříň vyregulujte klíčem s vnitřním šestihranem vel. 5 mm.

3. Zkontrolujte vyrovnaní pomocí vodováhy.

4. Tento postup opakujte, dokud není skříň ve vodorovné poloze.

5.2. UKOTVENÍ

 Ukotvení musí provádět minimálně dvě osoby.

OZNÁMENÍ**Vedení a trubky instalované ve zdi**

Poškození vedení a trubek.

- » Před vrtáním zkontrolujte dostatečnou nosnost stěny.
- » Používejte vhodné vrtací nástroje a materiál.
- » Používejte ochranné prostředky.
- » Otvory smí vyvrtat odborný personál.
- » Nevrtajte otvory v bezprostřední blízkosti vedení nebo trubek.

5.2.1. Ukotvení v podlaze

Platí pouze pro skříň na kapaliny a ekologickou skříň.

- ✓ V závislosti na vlastnostech podlahy zvolte vhodné hmoždinky a šrouby.
 - ✓ Podlaha má dostatečnou nosnost.
 - ✓ Nivelační podstavec je přizpůsoben.
1. Vyjměte spodní polici ze skříňky zvednutím z bočních otvorů.
- UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí pořezání. Noste ochranné rukavice.**
2. Označte vrtací otvory skrz otvory ve dnu skříně a posuňte skříňku.
 3. Vyvrtejte otvory v podlaze. Vložte hmoždinky a skříň sešroubujte s podlahou.

5.2.2. Ukotvení na stěnu

Platí pouze pro ekologickou skříň.

- ✓ V závislosti na vlastnostech stěny volte vhodné hmoždinky a šrouby.
 - ✓ Stěna má dostatečnou pevnost.
1. Označte vrtací otvory skrz otvory v zadní části skříně a posuňte skříňku.
 2. Vyvrtejte otvory do zdi, vložte hmoždinky a přišroubujte skříň na stěnu.

6. Montáž**⚠ UPOZORNĚNÍ****Montážní práce**

Nebezpečí pohmoždění nohou a rukou při montážních pracích a při zavírání zásuvek.

- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Zajistěte stabilní umístění na čistém a rovném podkladu.
- » Montáž pomocí dvou osob.

6.1. EKOLOGICKÁ SKŘÍŇ**6.1.1. Záchytná vana**

Nesmí dojít k poškození ochranné vrstvy. V případě poškození škody ihned odstraňte nebo vyměňte záchytnou vanu.

1. Na každou záchytnou vanu vložte do stejné výšky do závěsných listů 2 policové listy.
2. Záchytnou vanu umístěte na policové listy.
3. Zajistěte záchytnou vanu bezpečnostní sponou.

7. Údržba

Interval	Opatření
Před zahájením každé směny	Zkontrolujte vnější rozpoznatelné poškození, závady a funkčnost. Zkontrolujte, zda nejsou opotřebené hrany a vedení. ■ V případě závad vše zablokujte a zajistěte proti použití. ■ Poškození nechte ihned odstranit.
Příležitostně	Namažte zámky a kolečka multifunkčním olejem.

Týdně	Kontrola netěsných nádob. Uniklé kapaliny z van beze zbytku odstraňte.
Každé dva roky	Záchytnou vanu a spodní stranu záchytné vany zkontrolujte na viditelné poškození, korozi, netěsnosti a poškozené svary. Výsledek zaneste do protokolu.

Po opravě vany nechte provést kontrolu těsnosti výrobcem nebo odbornou firmou.

8. Čištění

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chemické látky, alkohol, brusivo nebo rozpouštědla. Povrchy s práškově nanášeným lakem (jako korpus, kovové čelní plochy, přihrádky, police) vyčistěte vlažnou vodou, vlhkým hadříkem. Polykarbonátové desky čistěte čisticím na sklo a měkkým, čistým neabrazivním hadříkem.

9. Likvidace

Při odborné likvidaci nebo recyklaci dodržujte národní a místní předpisy na ochranu životního prostředí a likvidaci. Kovy, nekovy, pojiva a pomocné látky rozdělte podle druhů a ekologicky zlikvidujte.

10. Technické údaje

	Nosnost	Záchytný objem
Výsuvná police pro skříň na kapaliny	200 kg	-
Záchytná vana na olej pro skříň na kapaliny	-	40 l
Záchytná vana pro ekologickou skříň	100 kg	20 l
Celková nosnost ekologické skříně	1000 kg	-

Tartalomjegyzék

1.	Általános tudnivalók.....	119
2.	Biztonság	119
2.1.	Alapvető biztonsági utasítások.....	119
2.2.	Rendeltetésszerű használat.....	119
2.2.1.	Folyadéktároló szekrény.....	119
2.2.2.	Környezetvédelmi szekrény.....	120
2.3.	Rendeltetésellenes használat	120
2.3.1.	Folyadéktároló szekrény.....	120
2.3.2.	Környezetvédelmi szekrény.....	120
2.4.	Egyéni védőeszközök	120
2.5.	Személyek képzése.....	120
2.6.	Az üzemeltető kötelelességei	120
3.	Az eszköz áttekintése	120
4.	Szállítás	121
5.	Felállítás	121
5.1.	Szintező lábak beállítása	121
5.2.	Rögzítés	121
5.2.1.	Padlórögzítés	122
5.2.2.	Fali rögzítés.....	122
6.	Összeszerelés.....	122
6.1.	Környezetvédelmi szekrény	122
6.1.1.	Gyűjtőedény.....	122
7.	Karbantartás	122
8.	Tisztítás	123
9.	Ártalmatlanítás.....	123
10.	Műszaki adatok	123

de
bg
da
en
fi
fr
it
hr
lt
nl
no
pl
pt
ro
sv
sk
sl
es
cs
hu

1. Általános tudnivalók



Olvasa el a használati útmutatót, tartsa be és későbbi tájékozódás céljából őrizze meg és tartsa mindig kéznél.

Figyelmeztető jelölések	Jelentés
 VIGYÁZAT	Olyan veszélyt jelöl, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
ÉRTESÍTÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely a berendezés sérüléséhez vezet, ha nem előzik meg.
	A hatékony és zavartalan működésre vonatkozó hasznos tippeket és tudnivalókat és információkat jelöli.

2. Biztonság

2.1. ALAPVETŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

VIGYÁZAT

Vegyí, környezetre veszélyes anyagok

Anyagi és környezeti károk környezetre veszélyes anyagok nem rendeltetésszerű tárolása esetén.

- » Vegye figyelembe a maximális feltöltési mennyiséget.
- » A kifolyt folyadékokat haladéktalanul és maradéktalanul távolítsa el.
- » Vegye figyelembe a tárolt anyagok összeférhetőségét.
- » A vegyszerek tárolása kizárólag arra alkalmas edényekben, előírászerű jelöléssel.
- » Az ajtókat tartsa zárva.

VIGYÁZAT

Felboruló szekrény

Kezek, lábak vagy a test sérülésveszélye.

- » **A szekrényt felborulás ellen kötelezően biztosítani kell.**
- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Ne tárolja a munkadarabokat rögzítés nélkül.
- » Ne nyisson ki egyszerre több fiókot / kihúzható polclapot.
- » Szállítás közben ne helyezzen tárgyakat a ház tetejére.
- » A nehéz tárgyakat lassan tegye le.
- » Tolás vagy szállítás csak becsukott, bezárt fiókkal és szekrényrésszel.
- » Vegye figyelembe a maximális teherbírásokat.

ÉRTESÍTÉS

Kifolyó folyadék

Környezetkárosodás és anyagi károk.

- » A szekrény megrakodásakor vagy kirakodásakor az edény köztes tárolását szakszerűen végezze.
- » A megrakodás előtt ellenőrizze a gyűjtőedény és a kihúzható polclap helyes felszerelését és stabil elhelyezkedését.

2.2. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- Beltéri ipari használathoz. Használat száraz és stabil alapon.
- Csak műszakilag kifogástalan és üzembiztos állapotban használja.
- Csak a Hoffmann Group engedélyezett tartozékaival módosítsa vagy alakítsa át.
- Az ajtók nyitásterületét tartsa szabadon, az ajtókat és a fiókokat tartsa zárva.
- A tárolt edényeket biztosítsa felborulás ellen.

2.2.1. Folyadéktároló szekrény

- Olajos kannák tárolásához.
- Folyadék vételezése esetén helyezzen olajgyűjtő tálcát a felöltetni kívánt edény alá.
- Polclaponként maximum négy darab 25 literes vagy öt darab 10 literes kannát tároljon.
- Az olajos kanna alkalmas 55°C feletti lobbanáspontú savmentes folyadékok, olajok és zsírok tárolásához.
- Csak folyadéktároló szekrényekhez való kihúzható polclapokat használjon.

2.2.2. Környezetvédelmi szekrény

- A GHS 1 - 4 kategóriába tartozó mérgező és vízre veszélyes folyadékok tárolásához.
- Polclaponként maximum 20 liter űrtartalmú edények tárolásához. A polclaponként ne lépje túl az összes edény maximum 200 literes teljes űrtartalmát.
- Ne lépje túl a maximális 100 kg/polclap teherbírását.
- Csak olyan anyagokat tároljon, amelyek a gyűjtőedény anyagával összeférhetőek.
- Csak olyan anyagokat tároljon együtt, amelyek egymással összeférhetőek.
- Legalább 1 cm távolságot tartson az edény és a gyűjtőedény széle között.
- A szellőzőnyílásokat tartsa szabadon, ne takarja el.
- Az edény helyreállítását követően végeztesse a gyártóval vagy egy szakmühellyel a tömítettség vizsgálatát.
- Csak a 980096 sz. gyűjtőedénnyel szerelje fel.

2.3. RENDELTELESEN HASZNÁLAT

- Ne használja robbanásveszélyes területeken.
- Önhatalmú átalakítás vagy módosítás nem engedélyezett.
- Ne tegye ki erős hőhatásnak, közvetlen napsugárzásnak vagy nyílt lángnak.
- Ne tároljon kiálló eszközöket a szekrényházon.
- Ne álljon vagy üljön a szekrénybe, fiókokba és a polcokra.
- A tárgyakat ne tegye rá hirtelen.
- Ne tároljon élelmiszereket.

2.3.1. Folyadéktároló szekrény

- Ne tároljon veszélyes anyagokat és vegyszereket.

2.3.2. Környezetvédelmi szekrény

- Ne tároljon gyúlékony folyadékokat vagy agresszív anyagokat.
- Ne használja, ha a gyűjtőedényen korróziónyomok, repedések vagy tömítetlen pontok találhatók.
- A gyűjtőedényt ne fúrja meg vagy ne módosítsa más módon.
- Ne tegye ki víznek, csapadéknak és szennyeződésnek.

2.4. EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK

A nemzeti és regionális biztonsági és baleset-megelőzési előírásokat vegye figyelembe. A védőruházatot, mint a lábvédelmet és a biztonsági kesztyűt a tevékenységnek és a várható veszélyeknek megfelelően kell kiválasztani és rendelkezésre bocsátani. Folyadék betöltések vagy vételezések során használjon megfelelő védőruházatot. A felhasznált veszélyes anyagtól függ, hogy a védőruházat alkalmas-e.

2.5. SZEMÉLYEK KÉPESÍTÉSE**Szakember szerelési munkákhoz**

Ennek a dokumentációnak az értelmében olyan személyek, akik ismerik a termék felépítését, mechanikus telepítését, üzembe helyezését, az üzemzavarok elhárítását és a karbantartást és a következő képesítésekkel rendelkeznek:

- Az adott országban érvényes előírásoknak megfelelő szerelői képesítés / szakképzettség.

Betanított személy

Jelen dokumentáció értelmében betanított személy a szállítási, tárolási és üzemeltetési munkák végrehajtására betanított személy.

2.6. AZ ÜZEMELTETŐ KÖTELESSÉGEI

Az üzemeltetőnek biztosítani kell, hogy a terméken munkát végző személyek figyelembe veszik a vonatkozó előírásokat, rendelkezéseket és az alábbi tudnivalókat:

- A nemzeti és regionális biztonsági és baleset-megelőzési és környezetvédelmi előírásokat vegye figyelembe.
- Sérült termék felszerelése, telepítése vagy üzembe helyezése tilos.
- A szükséges védőfelszerelést biztosítani kell.
- Vegye figyelembe a tárolásra vonatkozó érvényes irányelveket.
- Vegye figyelembe az acél gyűjtőedényekkel szembeni követelményekről szóló irányelvet (StawaR).
- A veszély értékelését és a veszélyes anyagokról szóló jegyzék elkészítését az üzemeltetőnek kell elvégeznie.

3. Az eszköz áttekintése

1	Szekrényház	5	Szárnys ajtó
---	-------------	---	--------------

2	Hengerzár	6	Olajos kanna
3	Kihúzható polc	7	Gyűjtőedény
4	Olajgyűjtő tálca	8	Szellőzőnyílás

4. Szállítás

 A termék sértetlenségét átvétel után közvetlenül ellenőrizni kell. Sérülés esetén a terméket ne szerelje össze és ne helyezze üzembe. Szállítás raklapon. Szállítás raklapon arra alkalmas teheremelő eszközökkel. A szekrényt több személy segítségével vegye le a raklapról.

VIGYÁZAT

Sérülésveszély szállítás következtében

Sérülésveszély a felállítási helyre történő szakszerűtlen szállítás következtében.

- » Viseljen lábvédőt és védőkesztyűt.
- » A szállítást legalább két személy végezze.
- » Biztosítsa az utakat a berendezés tolásához és szállításához.
- » Zárt, reteszelt és pluszban rögzített fiókokkal és ajtókkal szállítsa.

ÉRTESÍTÉS

Szakszerűtlen szállítás

A szállított eszköz sérülése.

- » A csomagot a csomagoláson lévő jelöléseknek és utasításoknak megfelelően mozgassa.
- » Ne húzza a földön.
- » A csomagot állva, összekötözve és csúszásmentesen szállítsa.
- » Vegye figyelembe a súlypontot.
- » Az arra kialakított rögzítési pontokat használja.
- » A lehelyezéskor lassan és egyenletesen engedje le.
- » A szállítási csomagolást csak közvetlenül az összeszerelés előtt nyissa ki.
- » A szállítási biztosítót a felállítási helyen történő felállítást követően távolítsa el.

5. Felállítás

- Sík, a szekrény maximális teherbírásához méretezett, szilárd padlóra állítsa fel.
- A szekrény vízszintes beállítását vízmértékkel ellenőrizze. Szükség esetén állítsa be a szintező lábakat.
- Minden polcplapot és gyűjtőedényt vízszintesen és síkban kell beállítani és esőtől védeni kell.

5.1. SZINTEZŐ LÁBAK BEÁLLÍTÁSA



 Csak a környezetvédelmi szekrényre érvényes.

ÉRTESÍTÉS

Korlátozott teherbírás

A szintező lábak túlterhelése anyagi károkhoz vezet.

- » Szintező lábak használata esetén ügyeljen a lecsökkent 500 kg teherbírásra.
- » A szintező lábak beállítása előtt a szekrényt teljesen ürítse ki.
- » A szintező lábak csavarmenetét ne hajtsa be teljesen. Hagyjon 0,5 cm menet túllógást.

✓ A szekrény teljesen ki van ürítve.

1. Vegye ki az alsó polcot a szekrényből az oldalsó lyukaknál megemelve.

VIGYÁZAT! Vágásveszély. Viseljen védőkesztyűt.

2. Állítsa be a szekrény belsejében lévő négy szintező lábat egy hatszögkulccsal 5 mm tartományban.
3. Az egyenes helyzetet vízmértékkel ellenőrizze.
4. A folyamatot addig ismételje, míg a szekrény egyenesen nem helyezkedik el.

5.2. RÖGZÍTÉS



A rögzítést legalább két személynek kell végeznie.

ÉRTESÍTÉS

Falban menő vezetékek és csövek

A vezetékek és a csövek sérülhetnek.

- » A fúrás előtt ellenőrizze a fal kellő teherbírását.
- » Használjon arra alkalmas fúrószerszámot és anyagot.
- » Használjon arra alkalmas védőfelszerelést.
- » A fúrást szakember végezze.
- » Ne fúrjon vezetékek és csövek közvetlen közelében.

5.2.1. Padló rögzítés



A folyadéktároló és a környezetvédelmi szekrényre érvényes.

- ✓ A padló minőségétől függően alkalmazzon megfelelő dübeleket és csavarokat.
- ✓ A padlónak kellően teherbírónak kell lennie.
- ✓ Szintező lábak beállítva.

1. Vegye ki az alsó polcot a szekrényből az oldalsó lyukaknál megemelve.

VIGYÁZAT! Vágásveszély. Viseljen védőkesztyűt.

2. Jelölje meg a furatokat a szekrény aljrészén lévő lyukakon keresztül és helyezze arrébb a szekrényt.
3. Hozza létre a furatokat a padlóban. Helyezze be a dübelt és csavarozza a szekrényt a padlóhoz.

5.2.2. Fali rögzítés



Csak a környezetvédelmi szekrényre érvényes.

- ✓ A fal minőségétől függően alkalmazzon megfelelő tipliket és csavarokat.
- ✓ A fal kellő szilárdsággal rendelkezik.

1. Jelölje meg a furatokat a szekrény hátoldalán lévő lyukakon keresztül és helyezze arrébb a szekrényt.
2. Hozza létre a furatokat a falban és rögzítse a szekrényt a csavarokkal a falhoz.

6. Összeszerelés

VIGYÁZAT

Szerelési munkák

A láb és a kéz becsípődésének veszélye a szerelési munkák során és a fiókok becsukásakor.

- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Gondoskodjon a kellő stabilitásról tiszta és sík felületen.
- » Felépítés két személy segítségével.

6.1. KÖRNYEZETVÉDELMI SZEKRÉNY

6.1.1. Gyűjtőedény



A védőréteg nem sérülhet. Sérülés ill. károsodás esetén azt haladéktalanul hárítsa el vagy a gyűjtőedényt cserélje ki.

1. Gyűjtőedényenként helyezzen 2 polclap szegélyt azonos magasságba a beakasztható sínbe.
2. Helyezze a gyűjtőedényt a polclap szegélyekre.
3. Biztosítsa a gyűjtőedényt a rögzítő klipsszel.

7. Karbantartás

Időköz	Intézkedés
Minden műszak megkezdése előtt	Ellenőrizze a külső sérüléseket, hiányosságokat és a működőképességet. Ellenőrizze a szélek és a megvezetők kopásnyomait. ■ Hiányosság esetén zárja le és akadályozza meg a használatot. ■ A károkat azonnal hárítsa el.

Alkalmanként	A zárat és kerekeket kenje multifunkciós olajjal.
Hetente	Ellenőrizze a kifolyt edényeket. Maradéktalanul távolítsa el a kifolyt folyadékot a gyűjtőedényekből.
Két évente	Ellenőrizze a gyűjtőedényt és a gyűjtőedény alját, hogy van-e rajta látható sérülés, korrózió, tömítettség és sérült hegészési varratok. Az eredményt jegyzőkönyveze.

Az edény helyreállítását követően végeztesse a gyártóval vagy egy szakműhellyel a tömítettség vizsgálatát.

8. Tisztítás

Ne használjon vegyi, alkoholos, súrolószer- vagy oldószer tartalmú tisztítószerket. A porszórt felületeket (mint a ház, a fém előlapok, fiókok, polclapok) langyos, nedves kendővel tisztítsa meg. Tisztítsa meg a polikarbonát lapokat üvegtisztítóval és puha, tiszta és nem súroló kendővel.

9. Ártalmatlanítás

Vegye figyelembe a nemzeti és regionális környezetvédelmi és ártalmatlanítási intézkedéseket a szakszerű ártalmatlanításhoz vagy újrahasznosításhoz. A fémeket, nem fémeket, kompozit és segédanyagokat fajta szerint válogassa szét és környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

10. Műszaki adatok

	Teherbírás	Gyűjtőtérfogat
Kihúzható polc folyadéktároló szekrényhez	200 kg	-
Olajgyűjtő tálca folyadéktároló szekrényhez	-	40 l
Gyűjtőedény környezetvédelmi szekrényhez	100 kg	20 l
A környezetvédelmi szekrény teljes teherbírása	1000 kg	-

Garant GRIDLINE